



Argentina le ganó 1 a 0 a Chile  
gracias a un gol de Batistuta y un penal  
errado de Zamorano

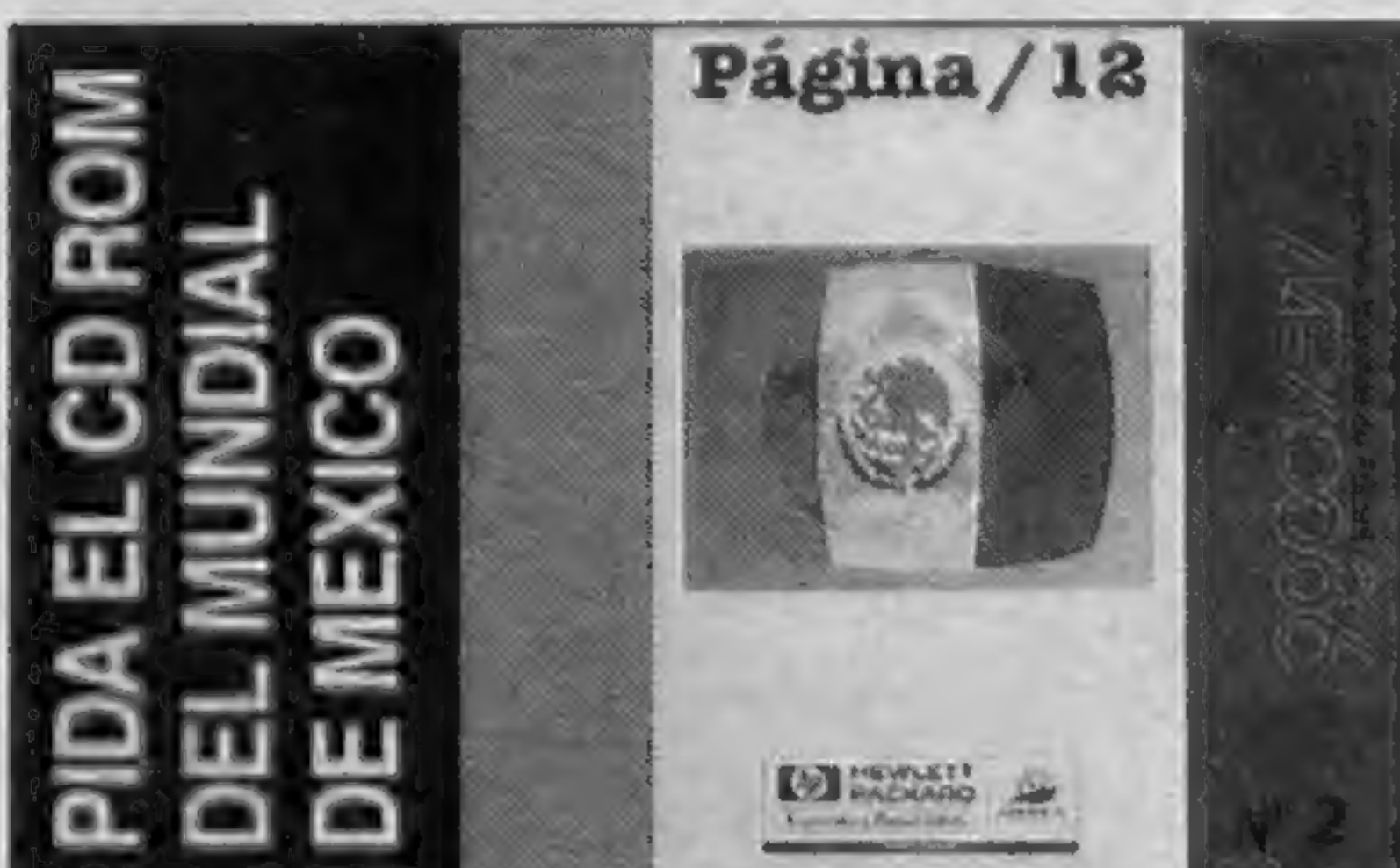
## Con lo justo

Páginas/20/21

Dictamen del procurador  
sobre la Re-Re

## Parece No pero es casi Sí

Página/7



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles  
20 de mayo de 1998  
Año 11-Nº 3398 - Precio  
de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20  
En Uruguay: \$20  
CD ROM opcional: \$6,00

### LA FUGA DE YABRAN

El juez reclamó a Migraciones que informe si Yabrán abandonó el país, pero Hugo Franco, su director, se escuda en la falta de informatización para postergar su respuesta.

La misma excusa que dio para no colaborar con la investigación por la AMIA

Páginas/2/3

# FRANCAMENTE



Director de  
Migraciones Hugo  
Franco, mano  
derecha de  
Corach y antiguo  
lobbyista de Yabrán.

## ELEGANCIA

El invitado estrella de la convención de ADEBA, el economista norteamericano Paul Krugman, lucía el lunes en el Sheraton un look austero, que contrastaba con los 35 mil dólares que cobró por unas pocas horas de trabajo. Saco azul, pantalón gris, pullover escote en V al tono, y zapatos con suela de goma. "En Washington veo a funcionarios con trajes caros -le comentó sorprendido a **Página/12** señalando con la vista a su alrededor-, pero me asombra la elegancia de los funcionarios argentinos."

Condenaron en Estados Unidos al hacker argentino  
**Un paseo por los secretos militares**

Páginas/16/17

La bacanal menemista,  
por James Neilson **4**

Fito Páez y Joaquín Sabina frente a frente  
**"Somos personas, no personajes"**

Páginas/24/25



# El entorno del cartero piensa sus estrategias

Yabrán cree que, si se entregara pronto, quedaría preso por lo menos por un año y sería juzgado en pleno proceso electoral. Sus hombres apuestan a que la Corte mande la causa a la justicia federal.

Por Raúl Kollmann

El entorno de Alfredo Yabrán realizó en las últimas 48 horas un detallado análisis de la delicada situación que afronta el ex supercartero. Las alternativas que se barajan son las siguientes:

**1** Que Yabrán se entregue más o menos a corto plazo. Sus hombres de confianza tienen en claro que eso significa que el cartero quedará preso, como mínimo, hasta el juicio oral. Es decir, aproximadamente un año. Además, con un agravante. El proceso judicial se llevaría a cabo en pleno proceso electoral, lo que implica a los

**Rumores: Más allá de estos considerandos, en los tribunales corría anoche el rumor de que podría haber una resolución de la Corte en favor del traspaso.**

ojos de los hombres de Yabrán—“que la política va a terminar influyendo en una eventual condena, más aún si Duhalde es el candidato presidencial del justicialismo”.

Otro elemento que señala el entorno de Yabrán está referido a su seguridad: “En la cárcel, controlada por la Bonaerense o por el Servicio Penitenciario, no hay ninguna garantía. Sin duda que pueden llegar a matarlo”.

**2** Bajar los decibeles, esperar que la Corte Suprema le pase el caso a la Justicia federal y des-

pués entregarse. “El nivel de confrontación política ya está instalado. La gente sabe que esto es una pelea casi electoral. Ahora hay que parar la pelota, esperar que baje un poco la tensión y recién después hacer algún movimiento”, dicen los integrantes del entorno. Aunque no lo dicen categóricamente, en realidad esperan una mano de la Corte Suprema para que la causa sea traspasada al fuero más adicto al Gobierno y por consiguiente más favorable a Yabrán: el fuero federal. El fundamento sería la calificación que la cámara de Dolores impuso en el fallo sobre Gregorio Ríos. En ese momento, el tribunal calificó los hechos como secuestro seguido de muerte. Para los abogados de Yabrán, esto significa que la causa automáticamente debe pasar al fuero federal; en cambio el ministro bonaerense León Arslanian dice que el artículo correspondiente sólo se refiere a casos de secuestros extorsivos. Más allá de estos considerandos, en los tribunales corría anoche el rumor de que podría haber una resolución de la Corte en favor del traspaso.

**3** Mantenerse prófugo hasta que pasen las elecciones de 1999. En primer lugar, deja a Yabrán totalmente fuera de la ley y su fuga aumenta las sospechas que ya pesan en su contra. La idea sería establecerse en un país árabe u otro en el que no se pueda concretar la extradición. Parece más bien un recurso desesperado, pero está dentro de las alternativas, sobre todo porque los hombres de Yabrán piensan que con el actual cli-

ma político seguro que el cartero es condenado a cadena perpetua. Uno de los elementos que más pesa en contra de esta variante es la enorme dificultad que significa estar prófugo durante mucho tiempo, con máximas condiciones de clandestinidad y alejado de buena parte de las relaciones familiares. Una de las objeciones a esta estrategia es que Duhalde puede ganar las elecciones y las cosas se agravarían, pero queda la alternativa de esperar a ver qué sucede con la re-reelección o un eventual triunfo de un candidato más cercano a la Casa Rosada como Palito Ortega. Para los hombres de Yabrán es un interrogante qué pasaría en un juicio durante un gobierno de la Alianza.

Como se ve, las variantes son pocas y todas complicadas para el cartero. La realidad es que las reuniones del entorno —abogados, hombres de confianza y familiares— son cada vez más largas. La resolución, como siempre, quedará en manos del propio Yabrán.



Pablo Argibay Molina, abogado de Alfredo Yabrán. No está dispuesto a entregarlo a la Bonaerense.

PRELLEZO SE PREPARA PARA DECLARAR MAÑANA ANTE MACCHI

## Una nueva versión en puerta

Por R. K.

Seguramente ojeroso y demacrado, el ex policía Gustavo Prellezo despejará el jueves, a las 10 de la mañana, un gran interrogante: si también él va a cambiar su declaración y si terminará implicando a Alfredo

Yabrán como lo hizo su ex esposa, Silvia Belawsky. En principio, las fuentes familiares sostienen que el ex oficial desmentirá lo dicho por Belawsky, aunque mostrará comprensión: “La entiendo, porque es una madre a la que le han arrancado la hija y está presa injustamente, pero lo que dijo no es verdad”, es lo que diría Prellezo. En Dolores, algunas fuentes vaticinan otra cosa: que el policía también acusará al supercartero.

El círculo más cercano a Prellezo sostiene que en la declaración de Belawsky hubo un arreglo: “Ella no se limitó a defenderse, sino que involucró a otra gente. Justamente lo que querían los que hicieron el trato con ella. Por ejemplo, dijo que Prellezo supuestamente había participado en el incendio de la casa de Guillermo Seita, algo que es falso, pero que además no tiene nada que ver con el caso Cabezas. Todo eso se hizo para involucrar a Ya-

en Dolores siguen corriendo los rumores.

Tal como adelantó **Página/12**, Prellezo igualmente dará su versión de cómo fue el asesinato del fotógrafo. El ex policía dirá que efectivamente organizó la operación, pero que las instrucciones que les dio a los integrantes de la banda de Los Hornos fueron de golpear a Cabezas, no de matarlo. Después —sostendrá Prellezo—, uno de los horneros, Horacio Braga, afectado por drogas o alcohol, le pegó dos tiros en la nuca al fotógrafo dentro del auto.

El punto clave es la versión que dará el ex oficial respecto de los móviles del crimen. La semana pasada iba a declarar que para vengarse del comisario de Pinamar, Alberto Gómez, Prellezo supuestamente ordenó la paliza al fotógrafo. El escándalo le iba a costar el puesto al jefe policial de la zona. La idea —sostendrá el ex oficial— también era frenar la investigación que Gabriel Michi y Cabezas estaban realizando respecto de los robos en la zona. Esos asaltos los organizaba Prellezo con los horneros como mano de obra. Por último, también se buscó una venganza contra la revista *Noticias*, que publicó el artículo denominado “Maldita Policía”. Esta versión de Prellezo resulta conveniente prácticamente para todos: exculpa a Yabrán, a la Bonaerense, rebaja la responsabilidad de Prellezo y tres de los cuatro horneros. El que queda peor situado sería sólo Braga. Demasiado perfecto para ser creíble.

De todas maneras, la sorpresa podría ser la otra versión: que Prellezo diga que organizó el operativo por orden de Yabrán.

RECHAZO A LA RECUSACION PRESENTADA POR GREGORIO RÍOS

## Otra mala nueva para el fugitivo

Por Martín Mazzini  
Desde Dolores

Ayer fue rechazada la recusación de Gregorio Ríos, el jefe de la custodia de Alfredo Yabrán, contra dos jueces de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de esta ciudad. La intención de los abogados del custodio del empresario era que los encargados del juicio oral fueran los jueces que integran la Cámara de Apelaciones de Mar del Plata.

En la Brigada de Investigaciones declaró ayer Francisco Veltri, un empresario que le vendió equipos de comunicaciones a Brides, entre setiembre del '96 y mediados del año pasado. Brides es la agencia de seguridad de la cual Yabrán se nutría de vigiladores, los cuales eran coordinados por Ríos.

Veltri afirmó que Brides también le alquiló una frecuencia de una repetidora instalada en Capital. Con ese equipo, los vigiladores podían comunicarse por handies en un radio de unos 40 kilómetros. Pero lo que interesó a los investigadores fue que Veltri ad-

mitió la posibilidad de clonar la frecuencia y usarla en otro lugar, por ejemplo, Pinamar. Con una antena instalada allí, los asesinos de Cabezas pudieron haberse comunicado desde la cava en General Madariaga la madrugada del crimen, sin que las charlas fueran detectadas por el Excalibur. Hoy están citados en la Brigada los empleados de Brides que trataban

**Fracaso: Una partida de policías bonaerenses allanó la casa de José Yabrán, uno de los hijos del prófugo. Abandonaron la mansión con las manos vacías.**

con Veltri

Hace un mes, los tres camaristas rechazaron el pedido de hábeas corpus de Ríos, el custodio había recusado a Raúl Begué y Susana Yaltone por “haber adelantado opinión sobre temas a decidir en el futuro”. En un pronunciamiento provisional, los jueces habían sugerido que a Macchi le re-

sultaba más fácil detener a un pobre que a un rico.

El abogado de Ríos, Jorge Diez, los recusó porque esa opinión —según él— fue la que siguieron al rechazar el hábeas corpus. Jorge Dupuy, el juez de la Cámara que no fue recusado, desestimó —junto a otros dos magistrados— la presentación porque fue hecha después de que la Cámara resolviera el tema del hábeas corpus, y la posibilidad de recusar a un juez sólo existe hasta que se dicta una sentencia.

Mientras tanto, una partida de policías bonaerenses allanó, a las tres de la tarde, la casa de José Yabrán, uno de los hijos del prófugo. Los agentes abandonaron la mansión, ubicada en Reclus 1247 de Boulogne, con las manos vacías. Sin embargo, los investigadores sospechan que Yabrán no se encontraría muy lejos de esa localidad al norte de Capital. Pero no se desesperan: Macchi no quiere desgastar su imagen agregando allanamientos frustrados. Además, sabe que ya puso a Yabrán en una situación lo suficientemente incómoda como para que vaya al pie.

**Comprensión: Fue comprensivo con Belawsky: “La entiendo, porque es una madre a la que le han arrancado la hija y está presa, pero lo que dijo no es verdad”.**

brán, que fue lo pactado entre ella y la gobernación”.

En cuanto a una posible declaración contra el cartero, las mismas fuentes familiares descartaron la versión. “Significaría que reconoce que formó parte de una asociación ilícita y que el crimen fue premeditado. Además de ser mentira, complicaría su situación”. Aun así,



MIGRACIONES ADUCE DIFICULTADES TECNICAS PARA NO RESPONDER A MACCHI

# Franco no sabe no contesta

Hugo Franco no le contestó aún al Juez Macchi. Explicó que no puede hacerlo rápidamente por no tener informatizada su repartición. Fue el mismo argumento que usó cuando se le pidió información vinculada a la causa que investiga el atentado de la AMIA. El juez insiste en pedirle que responda.

Por Andrés Klipphan

Tras la publicación en *Página/12* del reclamo por la falta de colaboración de la Dirección Nacional de Migraciones, a cargo de Hugo Franco, porque ese organismo no contestó con celeridad si Alfredo Yabrán salió del país antes de su pedido de captura, Franco se excusó sosteniendo que el oficio enviado desde el juzgado de Dolores no pedía específicamente esa información. Así y todo, el funcionario —y antiguo lobbyista del empresario prófugo— argumentó ayer que “no contestamos en tiempo real porque no contamos con un sistema informatizado. La búsqueda es manual, chequeamos ficha por ficha”. Franco dio la misma excusa para no responder a los pedidos de la Justicia en la investigación por el atentado de la AMIA (ver aparte). Por las dudas, José Luis Macchi envió ayer un nuevo oficio con un detalle a prueba de malos entendidos.

El ministro de Seguridad y Justicia de la provincia de Buenos Aires, León Arslanian fue el funcionario duhaldista que expresó públicamente su descontento porque los datos requeridos no llegaban al despacho donde se ventila el crimen de José Luis Cabezas.

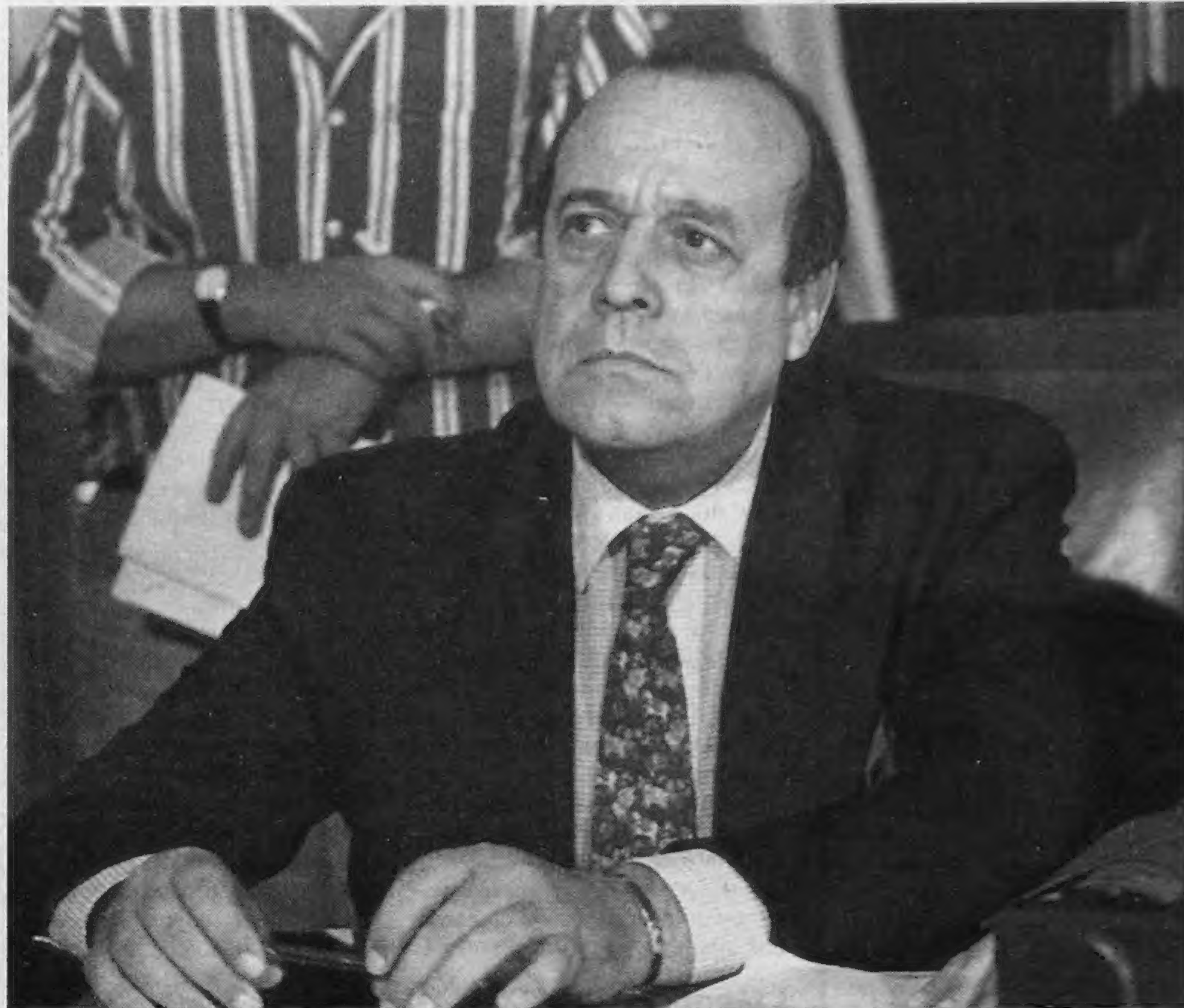
“Hasta ahora Franco no le informó al juez Macchi si Yabrán abandonó el país los días previos a dictarse el pedido de captura. Para el juez esa es una información vital”, se había quejado.

Ayer a la mañana, al ser consultado por varios radios porteños, el ex camarista salió bajarle el perfil a la disputa entre la Casa Rosada y La Plata. Pero anoche, en diálogo telefónico con este diario, dijo textualmente: “De ninguna manera desmiento mis declaraciones a *Página/12*. En fuentes judiciales de Dolores y entre los investigadores del Caso Cabezas había descontento porque desde la Dirección Nacional de Migraciones no habían informado si Yabrán había abandonado el país. Yo lo único que hice fue expresar públicamente ese malestar porque usted me lo preguntó. Lo que sucede que hoy a la mañana (por ayer), cuando Franco leyó la nota en el diario, me llamó para explicarme que ellos no retacean datos, y que el error estuvo en el Tribunal de Dolores que no pidió específicamente que se informe si Yabrán se fue del país del sábado para atrás”.

El contacto temprano entre el funcionario nacional y el provincial tuvo un único objetivo: no generar una nueva escalada de la inculcable disputa de poder que existe entre el presidente Carlos Menem y el gobernador y precandidato presidencial, Eduardo Duhalde.

“Hay que judicializar la causa, despojarla de todo interés político”, pidió Arslanian. Un hecho en el que también coinciden, aunque por otras razones, los abogados de Yabrán (ver nota en página 2).

—¿No cree que si Eduardo Duhalde estuviera a cargo de Migraciones lo primero que habría hecho era ordenar revisar todas las cajas de fichas para ver si Yabrán se había escapado del



Hugo Franco, director de Migraciones, hombre de confianza del ministro del Interior, Carlos Corach.

Ayer llamó a León Arslanian para evitar un nuevo episodio de la interna Menem-Duhalde en el caso Cabezas.

país, aunque el oficio del juez no fuera lo suficientemente preciso? —se le preguntó a Arslanian.

—...Y bueno. A su favor tiene que el oficio del Tribunal no era lo suficientemente preciso —respondió evadiendo la pregunta de fondo realizada por *Página/12*.

“Seguramente su señoría volverá a enviar un oficio que no deje ningún margen de dudas sobre lo que para el juzgado es imprescindible”, le había adelantado el secretario del juez Macchi, Mariano Cazeaux, a ser informado sobre la excusa de Franco para no armarle información al juzgado.

El hecho se materializó ayer. Macchi le ordenó al funcionario menemista de reconocidos vínculos con Yabrán que informe cuántas veces el empresario viajó al exterior entre los meses de abril y mayo de 1998.

“No tenemos ningún anteceden-

te de que (Yabrán) haya salido del país en los últimos treinta días”, se apresuró a contestarle Franco a Magdalena Ruiz Guiñazú. Pero de inmediato volvió sobre sus pasos y le aclaró a la periodista: “Con su propio nombre no habría salido del país, no me constaque se haya ido”. Carlos Corach, según dejaron trascender sus voceros, ya le pidió al director nacional de Migraciones que ponga a trabajar a su gente a destajo. Como Duhalde, Corach tampoco quiere enfrentarse abiertamente con el gobernador por este tema.

Migraciones es un área satélite de Interior. Y Corach, Duhalde lo recuerda muy bien, es uno de los ministros de Menem que, tal como lo demostró el sistema informático Excalibur, pasó largas horas hablando por celular con el hombre al que anoche la Policía Bonaerense seguía buscando.

NUEVO AVAL DEL PJ A BERNASCONI

## Hacete amigo del juez

Los senadores justicialistas le otorgan ayer, en reunión de bloque, un poco más de aire al juez federal Hernán Bernasconi. Ante los rumores que pronosticaban una revisión del voto que el miércoles pasado evitó la suspensión del magistrado, pese a que la Cámara alta consideró que había suficientes elementos como para avanzar en su juicio político, los miembros del oficialismo descartaron tal posibilidad ya que para ellos, “nada ha cambiado en la causa de Bernasconi”, y por lo tanto, “no hay motivos para suspenderlo”.

Según altas fuentes del bloque justicialista, “no se puede ahora volver atrás, no se puede repetir una actitud inexplicable como fue confirmar en su cargo a un juez proce-

sado, cosa que nunca sucedió en el Senado, y ahora suspenderlo porque protagonizó un nuevo escándalo en las páginas de los diarios”. Para los senadores justicialistas, “hay que esperar a que prosperen los nuevos pedidos de juicio político”, en referencia a los presentados por el ministro de Seguridad bonaerense León Arslanian y la diputada frepasista Nilda Garré. Los nuevos pedidos están referidos a la participación intempestiva de Bernasconi en la causa que investiga el asesinato de José Luis Cabezas, que dio lugar a un hábeas corpus presentado por los abogados de Alfredo Yabrán y ordenó el allanamiento del Ministerio de Seguridad bonaerense creando así un conflicto que apuntaba a poner la causa en manos de la justicia federal.

## Claves

- ◆ El director de Migraciones explicó que no puede informar al juez Macchi cuándo salió Yabrán porque la búsqueda debe hacerse a mano.
- ◆ Fue el mismo argumento que usó en el caso AMIA.
- ◆ De todos modos, llamó ayer al ministro de Justicia y Seguridad de Duhalde para evitar rispideces con el gobierno nacional y descargó su responsabilidad diciendo que el pedido de informes del juez Macchi no era preciso. El juez ya le hizo un nuevo pedido.
- ◆ Los abogados y asesores de Yabrán analizan si su jefe se presentará o no. De momento, prefieren esperar que la Corte remita la causa Cabezas a la justicia federal.
- ◆ La declaración que hará mañana Gustavo Prellezo puede añadir más acusaciones contra el empresario.

## Si se quiere, se consigue

El director nacional de Migraciones, Hugo Franco, sostuvo ayer que, debido a que todavía no está informatizado, el sistema de control no permite detectar si una persona salió o no del país en “tiempo real”. En agosto del año pasado, Franco había utilizado el mismo argumento para defenderse de las acusaciones que indicaban que no había colaborado con la investigación del atentado contra la AMIA. En aquella ocasión, Horacio Verbitsky demostró que, con pocos medios, es muy fácil realizar el rastreo.

Los pedidos de la Justicia para detectar si alguien salió o no del país se limitan a la identificación de un apellido. Este dato figura en el primer casillero de todas las fichas de migraciones, lo cual simplifica la búsqueda, aunque sea manual. Un ejercicio práctico que cualquiera puede hacer en la oficina o en su casa consiste en repasar cualquier fichero, diario, libro o cuaderno buscando en cada unidad un solo dato, siempre ubicado en el mismo lugar de la ficha o página. Sin esfuerzo especial es posible controlar 30 nombres por minuto, es decir 1800 por hora, o sea 14.400 por jornada laboral de ocho horas, que se convierten en 72.000 por semana de cinco días y en 3.456.000 en un año, descontando un mes completo de vacaciones. Si se le pagan cuatro horas extras por día, cualquier persona se basta sola para revisar todas las fichas de Ezeiza en un año. Esto significa que, con doce personas sin ninguna calificación especial, sería posible controlar un año por mes.



## OPINION

Por James Neilson

## La bacanal menemista

El acto final del gran show de Carlos Menem promete ser una bacanal inolvidable, un espectáculo multicolor continuo con la participación de mafiosos rencorosos, jueces rocambolescos, operadores sinuosos, poliladrones, pistoleros politizados, taxi-boys, prostitutas de especialidades exóticas y, claro está, muchas estrellas invitadas sorprendentes. Puede que, pensándolo bien, el régisseur prefiriera algo más sobrio, pero ya le es demasiado tarde para retocar el libreto: los actores que él mismo seleccionó han aprendido sus papeles y la orquesta está lista. ¿Y el público? Bien, aunque el público dice que esperaba otra cosa, entiende que las puertas están cerradas y que si protesta con demasiada virulencia por creer que se ha cambiado el programa el teatro podría incendiarse.

De todos modos, el público no tiene derecho a sentirse defraudado. Estaba escrito que el elenco menemista se despediría con una fiesta digna de Heliogábalo. Un gobierno encabezado por un bon vivant que favorece a sus parientes y amigos, nombra como jueces y fiscales a esperpentos, trata a su propio partido con desprecio indisimulado y se solidariza de forma aparatosa con personajes denunciados por mafiosos, no puede sino terminar mal, sobre todo si logra mantenerse en el poder muchos años y el Jefe anuncia su intención de quedarse mucho más. Cuando no se dan límites muy claros al poder —una Justicia independiente, un Congreso de calidad, una administración pública meritocrática y despolitizada, un período presidencial breve con fecha de vencimiento inmodificable y un electorado exigente—, los resultados siempre serán infelices.

Menem no es el único responsable del show escandaloso que se ha preparado y que con toda seguridad se hará cada vez más desopilante. Ni siquiera es el principal. Se trata de una obra colectiva a la cual la oposición ha aportado su parte. Son muy pocas —si es que existen—, las culturas políticas que soportarían sin mayores consecuencias una gestión de más de diez años de un presidente con facultades casi monárquicas y en la Argentina, tal como efectivamente es, un período irrepetible de seis años ya sería largo. Por razones sistemáticas era inevitable que andando el tiempo el gobierno menemista se transformaría en una tiranía, una farsa o una combinación de las dos. Aún quedan algunos límites —al Gobierno le sería difícil convertirse en una auténtica tiranía—, pero no se ve ninguno que impidiera que una gestión que pudo haber sido notable degenerara en una farsa maligna.

# Los diputados del PJ reflotarán las relaciones de Yabrán y la UCR

Lo harán como estrategia de defensa del jefe de Gabinete Jorge Rodríguez, por quien la Alianza pidió una moción de censura.

Por Fernando Almirón

“Si quieren hacer del caso Yabrán un tema político, van a tener que explicar sus propias relaciones con Yabrán”, amenazaron desde el bloque de diputados justicialistas donde hasta última hora de ayer se trabajaba en una recopilación de los vínculos que el cartero prófugo mantuvo con el gobierno radical. “Vamos a rechazar la moción de censura presentada por la Alianza contra el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez”, aseguró el vicepresidente del bloque oficialista, Miguel Angel Pichetto, quien salió en defensa del funcionario al que ahora todos señalan por haber recibido al empresario en la Casa de Gobierno cuando ya se lo mencionaba entre los posibles implicados en el asesinato de José Luis Cabezas.

Los justicialistas prepararon para hoy un plan de acción en base a dos hipótesis. La primera consiste

**Negociación: Si hubiese acuerdo, bajarán al recinto con una declaración de respaldo al juez José Luis Macchi, a la familia Cabezas y a la independencia judicial.**

en llegar a un acuerdo con la oposición bajo amenaza de aplicar lo que ellos denominan la “estrategia del punto final”, es decir: llegar antes a un acuerdo para desestimar el debate o instrumentar la maniobra que en el mes de enero utilizaron en la polémica derogación de las leyes de impunidad, que consiste en difundir las partes más oscuras de la gestión radical. Si se llega a un acuerdo, bajarán al recinto con una declaración de respaldo al juez José Luis Macchi, a la familia Cabezas y a la in-

dependencia judicial.

Caso contrario llevarán bajo sus brazos carpetas en las que se consignaron los contratos que suscribió el gobierno de Raúl Alfonsín con las empresas de Alfredo Yabrán. “No es el justicialismo quien debe dar explicaciones porque es absolutamente falso que Yabrán haya sido el empresario favorito de nuestro gobierno. Yabrán perdió buena parte de los negocios que había iniciado con el gobierno anterior durante nuestra gestión”, argumentó un legislador peronista a este diario.

Si bien aún no se puede asegurar que el bloque de diputados del PJ, en el que los duhaldistas todavía representan una significativa minoría, esté absolutamente alineado detrás de una estrategia que pretende defender a Rodríguez para despegar al Gobierno del prófugo Yabrán, otro legislador oficialista confió que “también es cierto que no podemos adherir a una maniobra de la Alianza que pretende capitalizar la desgracia del empresario para su propio provecho”. Así, ante las declaraciones de Carlos “Chacho” Alvarez —quien aseguró que “habría que preguntarle al ministro Jorge Rodríguez sobre el paradero de Yabrán”—, consideraron “una traición a los más altos principios democráticos y una ofensa a la Justicia el tratar de politizar el caso, sea desde el sector que sea”.

En el documento que se dará a conocer hoy, los legisladores justicialistas afirmarán “que la posición tomada por la oposición y por algunos medios de comunicación, que sostienen que el brutal asesinato ha originado una lucha política entre distintos sectores del justicialismo, es una de las formas más arteras, desfiguradas y rastreras de implementar una política a costa de la difamación”. Los legisladores del PJ harán todo lo posible por defenderse de Yabrán.



Chacho Alvarez pidió una moción de censura contra Rodríguez. El jefe de Gabinete fue quien recibió a Yabrán en la Rosada.

## “ALIVIO” POR EL PEDIDO DE LICENCIA Cavallo por Oyarbide

El juez federal Gabriel Cavallo reemplazará a Norberto Oyarbide durante los 45 días de licencia que pidió para tomar distancia de los cinco pedidos de juicio político y de la causa penal por amenazas que debe enfrentar. Los miembros de la Cámara Federal manifestaron “alivio” por la iniciativa del juez, que no impedirá que continúen las investigaciones iniciadas en la Cámara de Diputados.

Las autoridades de la Comisión de Juicio Político coincidieron en destacar que la licencia de Oyarbide “no modifica en nada el trabajo” de ese cuerpo. En este sentido, ratificaron que hoy se definirá la nómina de testigos convocados para declarar ante el Parlamento. Juan Pedro Cortelezzi, defensor de Oyarbide, formuló un pedido poco usual al solicitar que “se permita a los defensores participar de las audiencias” que se tomarán en el Congreso. Fuentes judiciales manifestaron sus dudas respecto

de que Oyarbide volviera a ocupar su cargo frente al Juzgado Federal N° 5 cuando termine la licencia.

Sobre la causa penal en que Oyarbide está acusado de haber amenazado de muerte al argelino Zinnedine Raschem, el abogado de Luciano Garbellano dijo que la declaración del encargado de Spartacus, que estaba prevista para ayer, podría realizarse hoy si el juez Fernando Rodríguez Lubary expone “con claridad” los cargos sobre los que interrogará a Garbellano.

También se está investigando la denuncia realizada por Oyarbide, quien dijo haber recibido una oferta del abogado Luis Darrichon para paralizar el escándalo a cambio de 150 mil pesos. Por la posible conexión entre la denuncia del argelino y las extorsiones de las que sería objeto Oyarbide por la circulación de un video con escenas íntimas del magistrado, el juez federal Carlos Liporaci pidió a Rodríguez Lubary las copias de las actuaciones labradas en su tribunal.

**H.I.J.O.S. CONVOCA A UN ESCRACHE  
HOY a las 19.30 horas SANTA FE Y CALLAO  
Raúl Sánchez Ruiz**

**Capitán de Fragata  
Médico de la ESMA durante la dictadura militar  
Vive en Peña 2065 3º 15, Teléfono: 806-3682**

Asistió los partos de las embarazadas en el centro clandestino de detención que funcionó durante la dictadura militar en la Escuela de Mecánica de la Armada. Fue médico de sala de torturas, donde garantizó que los detenidos-desaparecidos no se murieran en las sesiones de tormento, para que pudieran seguir siendo torturados.

Participó en los vuelos de la muerte. Era el encargado de aplicar las inyecciones a los detenidos antes de tirarlos al mar. Tiene 70 años.

El sabe dónde están nuestros hermanos desaparecidos que fueron arrancados de sus madres y que hoy viven sin saber su verdadera identidad y lejos de sus verdaderas familias que aún hoy los siguen buscando. El miércoles 20 de mayo, SALIMOS A LAS 19.30 DE SANTA FE Y CALLAO Y MARCHAMOS HASTA LA PUERTA DE SU CASA (PEÑA 2065 3º 15)

No faltes: la indiferencia los mantiene libres, nuestra lucha los llevará a la cárcel.

**CÁRCEL A TODOS LOS ASESINOS Y SUS CÓMPlices  
NO OLVIDAMOS  
NO PERDONAMOS  
NO NOS RECONCILIAMOS  
H.I.J.O.S.**

**HIJOS POR LA IDENTIDAD Y LA JUSTICIA CONTRA EL OLVIDO Y EL SILENCIO  
REGIONAL CAPITAL FEDERAL**

**22 - 23 - 24 - 25 DE MAYO DE 1998**

**VI CONGRESO ARGENTINO DE ARTROSCOPIA  
III ENCUENTRO LATINOAMERICANO**

**BUENOS AIRES SHERATON HOTEL & TOWERS  
BUENOS AIRES \* ARGENTINA**

### INVITADOS ESPECIALES

**Dr. Lanny L. Johnson (East Lansing, MI, U.S.A.)  
Dr. Steven P. Arnoczky (East Lansing, MI, U.S.A.)  
Dr. Freddie H. Fu (Pittsburgh, PA, U.S.A.)  
Dr. Lonnie Paulus (Salt Lake City, UT, U.S.A.)  
Dr. Félix Savoie (Jackson, MISS, U.S.A.)  
Dr. Jeffrey L. Young (Chicago, IL, U.S.A.)**

### COMISION DIRECTIVA

**PRESIDENTE: Dr. José Luis Aparicio VOCAL: Dr. Mario Larrain  
VICEPRESIDENTE: Dr. Rodolfo Carpiniano Dr. Sebastián Rosasco  
SECRETARIO: Dr. Miguel Rajman Dr. Horacio Bielsa  
TESORERO: Dr. Pablo Lacroze Colaboradores: Dr. Guillermo Arce  
Direc. de Publicaciones: Dr. Miguel Ayerza Dr. Miguel Khoury**

**Informes e inscripción: Asociación Argentina de Artroscopia  
Vicente López 1878 (1128) Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54 1) 801-2320 Telefax: (54 1) 802-8860**



LOS DIPUTADOS VISITAN HOY A GALEANO PARA SABER MAS

# ¿Qué tan firme es la pista iraní?

La Comisión que sigue los atentados escuchó informes de los fiscales. La oposición quiere saber si acompaña o no al Gobierno.

Por José Natanson

La oposición todavía no sabe si respaldar la decisión de la Cancillería de minimizar las relaciones con Irán a nivel de un solo representante diplomático en cada país. En este contexto, los legisladores que forman parte de la Comisión Bicameral de Seguimiento de los Atentados contra la Embajada de Israel y la AMIA se reunirán hoy con el juez Juan José Galeano. El motivo: acceder a un informe de primera mano sobre las certezas reunidas por el magistrado en torno de la pista iraní.

En una reunión abierta que se llevó a cabo ayer, los diputados y senadores de la Comisión, además de escuchar las explicaciones técnicas de algunos peritos, anunciaron que mañana recibirán a un grupo de familiares de las víctimas que plantearon objeciones a la marcha de la investigación. También decidieron la reunión de hoy con Galeano.

Los legisladores se acercarán a las 14.30 a los tribunales de Comodoro Py para reunirse con el juez. "Después de que nos enteramos de la decisión del Gobierno sobre Irán, la idea es averiguar qué es lo que realmente se sabe sobre la pista iraní", explicó a **Página/12** el diputado Juan Pablo Cafiero.

La semana pasada, luego de que Irán anunció su decisión de sancionar económicamente a la Argentina, la Cancillería dispuso limitar las relaciones con ese país y ordenó que las representaciones diplomáticas se limitarán a un solo funcionario en cada país. Irán tuvo que retirar a cuatro de los diplomáticos asignados en Buenos Aires.

En una conferencia de prensa, el ministro Guido Di Tella explicó

## Cohen con Irán en su agenda

El secretario de Estado de Defensa de los Estados Unidos, William Cohen, llegará a la Argentina el próximo sábado para tratar temas relacionados con la seguridad mundial, como la situación de Medio Oriente y Bosnia.

Cohen revisará, junto al ministro de Defensa, Jorge Domínguez, el temario de la próxima reunión de ministros de Defensa del continente, que se realizará en diciembre próximo en Colombia. Además, no se descarta que ambos discutan sobre las conflictivas relaciones de Argentina e Irán a raíz de las sospechas sobre la participación de funcionarios de la embajada iraní en la planificación de los atentados a la embajada de Israel y la AMIA.

La visita oficial de Cohen comenzará el sábado a la mañana con un encuentro con el presidente Carlos Menem en la residencia de Olivos. Por la tarde, representantes de Estados Unidos y Argentina se reunirán en el edificio Libertador, donde conformarán grupos de trabajo para abordar temas relacionados con la seguridad mundial.

que la medida se basó "en los últimos avances y en las certezas reunidas sobre la pista iraní en relación al atentado contra la AMIA". La Alianza quiere enterarse de cuáles son esas certezas para luego fijar una posición.

El diputado radical Melchor Cruchaga aseguró que "la Comisión se fue enterando por los diarios de los últimos avances en la investigación. Ahora queremos escuchar al juez y ver sobre qué se avanzó en los últimos días". Cruchaga agregó que "el único contacto que tuvimos con el expediente fue a través de lo que nos fue contando Galeano. Todavía no pudimos verlo".

Los diputados van a analizar el testimonio tomado por Galeano en Alemania al misterioso "Señor C", el arrepentido iraní que habría confesado que el atentado contra la AMIA fue organizado por la inteligencia persa con apoyo de la embajada en Buenos Aires. Después de escuchar al arrepentido, Galeano citó a declarar en los últimos días a cuatro testigos iraníes, uno de



Mario Manuella  
Galeano recibirá hoy a los legisladores que quieren saber qué confesó el arrepentido iraní en Alemania.

los cuales habría trabajado en la embajada de Irán en Madrid.

"Nosotros queremos averiguar qué es lo que surge del cruce entre las declaraciones de los testigos y la del arrepentido iraní. Además, queremos ver la declaración que le tomó Galeano, a la cual todavía no tuvimos acceso", explicó Cruchaga.

En la reunión de ayer, la Comisión escuchó las explicaciones técnicas sobre cómo fue perpetrado, en junio de 1994, el atentado contra la AMIA. Los legisladores vieron un video, que ya había sido difundido por Telefé, en el que se hizo explotar una traffic, con el objetivo de comprobar si los restos eran simila-

res a los que se encontraron cerca de la sede la mutual. La diputada Cristina de Kirchner explicó que "en algún momento aparecieron algunas teorías que decían que la explosión se produjo desde un volquete. Ahora todos estamos de acuerdo en que el atentado se concretó con una camioneta".



Universidad Nacional de La Plata

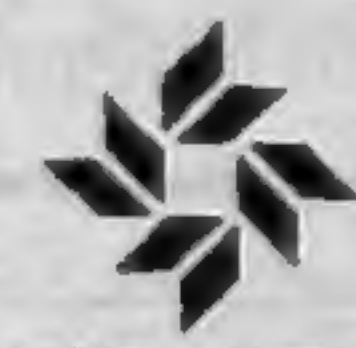


Universidad Nacional del Litoral

**Página/12**



Universidad Nacional de Quilmes



REUN  
RED DE ENTORQUES  
DE UNIVERSIDADES  
TECNOLÓGICAS

## MUJERES y DICTADURA **mesa redonda**

sobre el texto "Las mujeres en los discursos militares" de C. Laudano

### presentación:

- MARIO GRECO director de la colección "Papeles de investigación".

### coordinación:

- SANDRA RUSSO editora de **Las/12**, mirada de mujeres en **Página/12**.

### panelistas:

- CLAUDIA LAUDANO autora del libro, investigadora y docente de la U.N.L.P.
- MARIA DEL CARMEN FEIJOO investigadora del CONICET - U.N. de Quilmes.
- MARIA JOSE LUBERTINO abogada, especialista en temas de la mujer, directora del Instituto Social y Político de la Mujer.
- SUSANA REINOSO periodista de la sección Educación y Cultura del diario **La Nación**.
- SUSANA SANZ abogada y antropóloga, especialista en temas de la mujer.
- ROSA ROISINBLIT - Abuelas de Plaza de Mayo.
- LAURA BONAPARTE - Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora.

**HOY - 19 HS.**

**CENTRO CULTURAL RECOLETA • Junín 1930 • Buenos Aires**



## REFORMA

El Senado dará esta tarde media sanción al proyecto oficial de reforma laboral, según acordaron ayer los legisladores del PJ y de los partidos provinciales. El proyecto, que reduce las indemnizaciones y elimina una variedad de contratos temporales, comenzó a debatirse la semana pasada, pero la sesión debió levantarse por falta de quórum. La posibilidad de que durante esta jornada se trate la iniciativa en el Congreso parece más firme. El ministro de Trabajo, Erman González, logró neutralizar las críticas del FMI prometiendo reformas complementarias como la creación de un fondo de despidos y la derogación de los estatutos especiales.

## El aumento a los maestros

El bloque de diputados peronistas pidió ayer una reunión con los gobernadores para requerir su opinión acerca del impuesto del 1 por ciento sobre autos, aeronaves y embarcaciones que se destinaría a financiar un incremento de los salarios docentes. El titular del bloque, Humberto Roggero, señaló que es fundamental el juicio de las provincias porque "ellos tendrán que aplicar el impuesto en sus jurisdicciones". La reunión será la semana próxima en el Consejo Federal de Inversiones y puede ser decisiva para el proyecto que impulsa la ministra de Educación, Susana Decibe.

# Graciela tira la red para pescar entre los que no tienen partido

Alejandro Amdan

El sábado, el Frepaso relanza la carrera presidencial de su estrella. Los ejes de campaña y las últimas encuestas internas.

Por Sergio A. Vaudagnotto

Después de la pausa impuesta por las inundaciones, el Frepaso aceita su maquinaria y sale a dar la pelea grande para consagrar a Graciela Fernández Meijide como candidata a la presidencia de la Nación por la Alianza. Unos 800 diputados, concejales y autoridades partidarias de todo el país se reunirán el sábado próximo en el teatro Coliseo, donde quedarán establecidas las líneas fundamentales de la campaña. En este encuentro de relanzamiento sólo hablarán Meijide y Chacho Alvarez. Cinco serán los ejes del discurso frepasista, que apunta tanto a las internas de noviembre, como a las generales del '99: generación de empleo, investigación a fondo de la corrupción, revolución educativa, redistribución de la riqueza y amparo estatal a los sectores marginados por el modelo económico vigente.

A las dos herramientas con las que contaba, su estructura multipartidaria y las mesas Graciela Presidente, el Frepaso suma ahora lo que denomina "La Red", un instrumento a través del cual intenta-

rá organizar "el consenso que Graciela genera entre quienes no están afiliados a ninguno de nuestros partidos pero desean participar y estar junto al proyecto que ella representa", según lo explicó a Página/12 el diputado nacional Rodolfo Rodil, uno de los dirigentes más cercanos a la precandidata.

Rodil se ocupó de aclarar que "nuestros principales referentes no van a dejar de estar presentes en las provincias afectadas por las inundaciones para seguir de cerca la marcha de la reconstrucción, pero necesitamos llevar nuestras ideas al resto del país, y para ello vamos a movilizar a todo el Frepaso, cuyos dirigentes saldrán del Coliseo con un mensaje y con propuestas para las bases y para la sociedad en su conjunto".

El legislador descartó de plano que el relanzamiento de la campaña tenga alguna relación con la publicación de encuestas en las cuales la intención de voto al candidato radical, Fernando de la Rúa, aparecía en crecimiento. "Eso no tiene absolutamente nada que ver. Esta es la misma campaña que teníamos pensada, y que decidimos dejar en suspenso debido al drama del Litoral", puntualizó.

Si bien algunos de los cinco postulados básicos ya habían aparecido en el discurso frepasista, como la revolución educativa y la decisión de investigar la corrupción hasta las últimas consecuencias, se agrega ahora el punto destinado a generar una opinión favorable a que sea el Estado el encargado de reinsertar en la sociedad a aquellas personas que quedaron marginadas de los sistemas sanitario y educativo.

La novedad, La Red, consiste en crear grupos de trabajo en áreas como Cultura, Mujer, Trabajadores, Juventud, Universidad y Usuarios y Consumidores. En esos grupos tendrán participación todas las personas que no se encuadran en ningún partido y que, a su paso por las mesas Graciela Presidente, expresaron su deseo de trabajar con



Meijide-Alvarez, la dupla de poder en el Frepaso.

Un último esfuerzo para captar electores independientes.

la candidata. Allí podrán elaborar propuestas en temas específicos, que se trasladarán al Instituto Programático de la Alianza para que sean tenidos en cuenta a la hora de darle forma al programa de gobierno de la coalición.

En principio, el encuentro del sábado en el Coliseo porteño no estará abierto a la militancia. Los asistentes, legisladores, concejales y dirigentes de todo el país recibirán una serie de documentos elaborados por los grupos de técnicos que trabajan en la Casa del Frente y las fundaciones cercanas. "Cada uno tendrá que sacar el auto o pagarse el pasaje, venga de donde

venga, porque el Frepaso no dispone de los fondos con los que cuentan otros partidos", comentó Rodil.

Fernández Meijide asistirá esta tarde a la sesión de Diputados y viajará mañana hacia Catamarca, donde mantendrá contacto con varios referentes sociales de la provincia. El viernes por la noche regresará a Buenos Aires, para presidir el encuentro del sábado junto con Chacho Alvarez. "Está con todas las pilas, porque ahora viene una etapa que ella disfruta mucho", comentó ayer una colaboradora desde la oficina de prensa de la Casa del Frente.

¡Doy fe!  
Yo estuve allí,  
yo estuve  
y padecí y mantengo  
el testimonio  
aunque no haya nadie  
que recuerde  
yo  
soy el que recuerda  
aunque no queden ojos en la tierra  
yo seguiré mirando  
y aquí quedará escrita  
aquella sangre,  
aquel amor aquí seguirá ardiendo,  
no hay olvido, señores y señoras,  
y por mi boca herida  
aquellas bocas seguirán cantando.  
Pablo Neruda



MONICA GRINSPON DE LOGARES

CLAUDIO E. LOGARES

18-5-78 - 18-5-98

Familiares y amigos.

## LA CGT POLEMIZA CON GRONDONA

## Angeles y reliquias

Por Diego Schurman

La CGT acusó ayer a Mariano Grondona de "evocar a la muerte" y amenazar con un "exterminio de los sindicalistas y los gremios". En una durísima solicitada, donde se responde a la columna política que el periodista escribió el domingo en el diario *La Nación*, la central sindical marcó profundas diferencias con el conductor de "Hora Clave", a quien equiparó con el represor de la ESMA Alfredo Astiz llamándolo "ángel de la muerte" y asegurando que "la dialéctica intimidatoria del exterminio siempre estuvo de su lado".

"Ese modoso comentarista que en su púlpito televisivo juega a la moderación, la imparcialidad y hasta adopta cierto dejo de izquierdismo light, casi a Tony Blair, pero no tanto, sufre una transformación al estilo de Mr. Hyde y convertido en ángel de la muerte resume su íntima naturaleza gorila, se golpea el pecho y arremete contra los más elementales derechos de los trabajadores organizados a los que considera una reliquia viviente".

"Retrocediendo hasta las épocas en que las organizaciones sindicales eran perseguidas hasta el exterminio, encuentra en la acción gremial de protección de las condiciones de vida de los trabajadores poco menos que una acción delictuosa", agrega. "La dialéctica intimidatoria del exterminio siempre estuvo de su lado. Pero el sindicalismo argentino goza de buena salud.

Mientras la prehistoria social que Mariano Grondona expuso con elocuencia sueña con dinosaurios propios de su tiempo."

Bajo el título "Una reliquia viviente: la patria sindical", Grondona había analizado la subsistencia de los "dinosaurios", en clara alusión a los dirigentes gremiales. Explicó que los proyectos que reforman los regímenes laboral y de obras sociales obedecen a un "pacto subsistente" entre el poder y la CGT, y no a razones técnicas o ideológicas.

La CGT sobrevivió, según el periodista, porque "supo poner a los sucesivos gobiernos en un dilema de hierro: si pactaban con ella, gozarían de paz gremial; en caso contrario, era la guerra". Así —agrega— "ministros de Economía liberales como Alsogaray, Krieger Vasena, Alemann y Martínez de Hoz, ninguno de ellos pudo dar muerte al dinosaurio sindical. Ni siquiera pudo con él Raúl Alfonsín cuando, en 1983, salió en campaña contra el pacto 'militar-sindical'".

Grondona aseguró que Carlos Menem no queda exento de este razonamiento. Y que a cambio del apoyo sindical a la re-ree no sólo ofreció una reforma laboral a medida sino también algunas "dádivas", en alusión al complejo deportivo de Parque Norte, que el Estado nacional vendió a bajo precio al sindicato del mercantil Armando Cavalieri.

La respuesta de la CGT, que se publicará hoy en distintos medios en forma de solicitada, habla de "El otro Yo del Dr. Grondona".

**LANIER 5020:**  
LA ÚNICA COPIADORA,  
FAX E IMPRESORA DIGITAL  
DE 20 COPIAS POR MINUTO  
CON CONEXIÓN DIRECTA A RED.

Si, leyó bien.  
El novedoso sistema LANIER 5020MFD no necesita de ningún dispositivo adicional para conectarse a cualquier red de trabajo

La más alta tecnología con la garantía y el respaldo técnico de

external market s.r.l.

Y su red de distribuidores en todo el país.

HUMAHUACA 4526 - CAPITAL ☎ 865-0200  
E-mail: external@cco.com.ar

LANIER  
AMPLIA GAMA DE SISTEMAS ANALÓGICOS Y DIGITALES



EL PROCURADOR DICTAMINO SOBRE LA RE-REELECCION

# Parece "No" pero casi "Sí"

Becerra sostuvo que es improcedente el reclamo de Ortiz Almonacid porque un particular no tiene derecho a presentar un amparo por la re-reelección. Pero agregó que, si el Partido Justicialista lo pide, será otra historia y la Corte Suprema deberá considerarlo.

El procurador general Nicolás Becerra cerró una puerta y abrió otra para que la Corte Suprema de Justicia apruebe la re-reelección del presidente Carlos Menem. En lo formal, Becerra rechazó el recurso en favor de la reelección presentado por el afiliado justicialista Juan Carlos Ortiz Almonacid. Pero en el mismo dictamen sostuvo que, si el Partido Justicialista fuera el impulsor de un reclamo similar, la Corte debería considerarlo. El planteo de Becerra coincide en un ciento por ciento con la estrategia diseñada en este momento en la Casa Rosada: el primer paso es la realización de un congreso justicialista que convoque a elecciones de presidente del PJ, el segundo es la consagración de Menem como jefe del PJ por medio de elecciones, el tercero es la presentación de un recurso similar al de Ortiz Almonacid, pero con el sello del Partido Justicialista al pie.

Hasta ahora, los dos recursos presentados por la re-reelección están trabados. No funcionó el fir-

mado por Roberto "Roby" Fernández, ya que el interventor del PJ riojano se olvidó de poner su firma en el recurso extraordinario a la Corte y entonces debe volver a empezar el trámite. Tampoco el de Ortiz Almonacid, porque en todas las instancias sostuvieron que su planteo no es formalmente procedente. Ambas presentaciones sostuvieron que el presidente Carlos Menem se encuentra "proscripto" y que la Constitución es inconstitucional porque afecta derechos fundamentales como el de elegir y ser elegido. "Con dos copas de copas, como Fernández y Ortiz Almonacid, que presentaron recursos sin ningún fundamento, nosotros instalamos el tema de la re-reelección. Es natural que Becerra haga lo que hace. No pretendíamos más que el revuelo que se armó", sostuvo uno de los asesores jurídicos del Presidente.

Becerra resolvió "desistir el recurso extraordinario presentado por Juan Carlos Ortiz Almonacid por improcedencia formal". El procurador consideró que "el señor Almonacid carece de legitimación pa-

ra cuestionar la inconstitucionalidad de una norma refiriéndolo a un tercero. En materia de candidatos, la Corte Suprema ya ha resuelto que corresponde sólo a los partidos políticos la competencia para promover cargos electivos. Lo mismo sostiene la Constitución nacional en su artículo 38 y la Ley Orgánica de los Partidos Políticos, que consideran

**Cuatro: "Con dos copas de copas, como Ortiz Almonacid y Roberto Fernández, armamos un lío bárbaro. Es suficiente", celebraban en la Rosada.**

a esas agrupaciones como las únicas que pueden promover candidaturas".

Enterado del dictamen, Ortiz Almonacid sostuvo que "el dictamen lamentablemente confunde la titularidad de los derechos políticos y garantías individuales, atribuyéndolos exclusivamente a los partidos políticos". Agregó que el procura-

dor está "aduciendo falta de interés o legitimación, olvidando que cuando se proscriben a un candidato se proscriben todos los derechos de elección, no sólo de afiliados, sino de todos los ciudadanos que quieran votar al candidato inhabilitado".

Para la Casa Rosada, toda esta discusión es absolutamente formal porque todos los funcionarios difunden que la aprobación de la re-reelección por la Corte Suprema es un mero trámite. Sólo faltaría definir la fecha. Hasta hace dos semanas todos apostaban a que se hiciera durante el mundial porque eso reduciría el escándalo político. Ahora informan que los tiempos no dan y que se trata de esperar, primero, a que el PJ convalide a Menem como su líder indiscutido. Y después, a que las encuestas concedan algún tipo de legitimidad social al fallo. Mientras Carlos Menem siga con una amplia imagen negativa, el Gobierno no parece decidido a dar el paso. Como dijo Ortiz Almonacid, "la controversia, finalmente, deberá ser considerada y resuelta por la Corte Suprema".

## Bussi está ausente

El suspendido gobernador de Tucumán, Antonio Bussi, no se presentó ayer a declarar ante el Tribunal de la Legislatura y envió un escrito en el que asegura que su presencia "no aportará nada nuevo" al juicio político que se le sigue. Bussi rechazó de esta manera la invitación que le habían hecho los legisladores para que esclareciera detalles sobre su declaración jurada, en la que faltaba su cuenta suiza, y sus bienes patrimoniales. El gobernador suspendido pudo abstenerse de asistir al recinto, ya que la Constitución y el Código Penal permiten que no sea citado como testigo. Además, los Legisladores, exigieron una ágil y completa investigación sobre el ataque sufrido por Bernardo García Hamilton, integrante del tribunal del juicio político.

## La apelación de Astiz

Con un escrito que cuestionó la "imparcialidad" y la "objetividad" del juez federal Claudio Bonadio, Alfredo Astiz apeló ayer el fallo mediante el cual el magistrado dictó el procesamiento del represor por "apología del delito". La defensora oficial Perla Martínez de Buck, representante del ex marino aseguró, que "no existe prueba que lo acredite".

EL CD ROM DEL MUNDIAL DE MÉXICO '86 ES NÚMERO PUESTO.



Presentamos la Colección CD Rom Mundial. Los datos más completos de cada seleccionado. Fotos, reportajes, estadísticas y 30 minutos de video con las mejores jugadas y goles.

Ya está en su kiosko.

**Página/12**

No sólo te informa. También te deja pensando.

S ó l o   p a r a   u s u a r i o s   d e   P C   -   C o m p r a   o p c i o n a l :   \$ 6





Lautaro García Batallán, malherido por su amigo Walter Berardo.



Oyhanarte amenazó con renunciar si Lautaro no daba un paso al costado.

Por Esteban Schmidt

Lautaro García cumplió ayer treinta y un años y se quejaba por tener que someterse a la paradoja cruel de aceptar el ritual de los festejos y vivir uno de esos días que huelen a derrota. Marta Oyhanarte, que había querido ser jefa del bloque y no pudo, fue al final de cuentas su victimaria pero el plato de su venganza debió comerlo frío, igual que en el proverbio. Salió a las apuradas de la escena del crimen—la reunión de bloque—y ya no quiso hablar, después de haberlo dicho todo, ni celebrar. García pidió una licencia como presidente de la bancada sin ponerle plazo, lo que permite especular con que equivale a una renuncia. Se reserva el objetivo personal y político de renacer de sus cenizas, obra del incendio provocado a su meteórica carrera por uno de sus mejores amigos, el ex secretario administrativo del bloque y estudiante de Administración de Empresas don Walter Berardo, coprotagonista de un video donde se pide una coima a un publicitario.

García decidió pedir la licencia el lunes a la tarde. Para entonces, se había reunido en privado con Fernando de la Rúa y le habían contado lo que Marta Oyhanarte repetía a los medios de comunicación: "Si Lautaro no deja la presidencia, yo me voy del bloque". El jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires le dio una prueba de su afecto e imparcialidad al producir la siguiente declaración: "Soy respetuoso de los demás poderes. No he pedido la renuncia de García", afirmaba De la Rúa. Al menos uno de los dos no contaba con la capacidad de erosión de Oyhanarte.

García encontró durante los días que sucedieron al conocimiento pú-

## Lautaro pidió licencia y no sabe cuándo volverá

El presidente del bloque radical de la Legislatura pidió licencia por tiempo indeterminado por el escándalo de la coima filmada.

Marta Oyhanarte jugó un papel clave. Los postulados para reemplazarlo.

blico del intento de coima hecho por Rubén Garavaglia y Berardo la solidaridad absoluta de quince de los dieciocho diputados del bloque radical. Nada de solidaridad en Oyhanarte y poca en Roberto Clienti (bochado en su intento de presidir la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Legislatura el año pasado) y en el joven abogado con maestría en Yale Agustín Zbar. La ofensiva desplegada por la dirigente alcanzó para quebrar la pura aritmética.

La declaración que firmó todo la bancada radical reunida ayer a la tarde en el despacho de García dice: "El bloque ha aceptado el pedido de licencia del presidente del bloque. (...) Reafirmamos la necesidad de ir a fondo en la investigación de los hechos. (...) La Unión Cívica Radical no protegerá a nadie".

Cuando los radicales se levantaron de la reunión, García explicó su pedido de licencia a **Página/12**. "Si Marta se iba ya era demasiado para

mí", dijo el "licenciado" y el diputado Eduardo "Cachorro" Pacheco se acercó, le empujó la cabeza de modo paternal y lo conminó a irse a la casa "a festejar", en referencia inequívoca al cumpleaños. García prosiguió con su argumento. "Muy bien, ahora tengo 24 horas por día para demostrar que fui absolutamente ajeno al episodio de las coimas." Algunos amigos lo rodearon con abrazos. En una bolsa le tenían guardados algunos regalos, entre los

que sobresalían dos libros. Uno era **La Voluntad**, un documento sobre la militancia revolucionaria de los años setenta y, el otro, una biografía sobre Napoleón, un militar francés que cayó en Waterloo por tener cañones con menor alcance que los de los ingleses.

Ahora empezó el tiempo de la especulación, de jugar el juego favorito de los políticos profesionales del radicalismo. Hay varios nombres en danza para la silla que García deja interinamente en manos de Rubén Gabriele. Maco Fernández Gaido, impulsado por el ala de los amigos de De la Rúa en el gabinete municipal. Facundo Suárez Lastra, quien por haber sido intendente de la ciudad de Buenos Aires es candidato permanente, y el mismo Zbar, quien porta juventud como Lautaro y el plus de ser abogado en un partido de abogados. Sin embargo, la expresión favorita de ayer en la Legislatura fue "hay olor a Gass". El juego de palabras alude a la ex concejal, ex diputada nacional y, desde luego, legisladora, Gabriela González Gass, que milita en el mismo sector de Suárez Lastra.

LOS BLOQUES MINORITARIOS QUIEREN MAS CONTROL

## "No sabemos si es un hecho aislado"

Por Santiago Rodríguez

El alejamiento de Lautaro García de la presidencia del bloque de diputados radicales porteños aquietó las aguas dentro de las filas de ese partido y de la Alianza, pero no en toda la Legislatura: los bloques minoritarios reiteraron ayer la necesi-

dad de profundizar la investigación del intento de coima y dieron una acabada señal a la coalición UCR-Frepaso de que para ellos el caso no concluye con el pago de la responsabilidad política por el nombramiento de los funcionarios implicados en el escándalo.

"No estamos convencidos de

que sea un acto de corrupción aislado", señaló ayer a **Página/12** el vicepresidente del bloque de Nueva Dirigencia, Lucio Ponsa Gandulfo. Las sospechas de los hombres de Gustavo Beliz se fundan en la mención acerca de que "los jefes están de acuerdo" realizada por el radical Rubén Garavaglia y registrada en el video donde se lo ve pidiendo una coima al empresario publicitario Rubén Gómez. "Eso sugiere que existen responsabilidades políticas", subrayó Ponsa Gandulfo.

Si bien tanto Nueva Dirigencia, como el PJ y Jorge Argüello, del monobloque porteño, reconocen la rapidez con que el frepasista

Aníbal Ibarra y los radicales Enrique Olivera y Marta Oyhanarte denunciaron el hecho de corrupción en su carácter de autoridades de la Legislatura, ahora reclaman a la Alianza que ponga el mismo empeño en profundizar la investigación del caso, cuya publicidad atribuyen en buena medida a "una feroz interna" entre la UCR y el Frepaso.

Nueva Dirigencia, ante la falta de precisiones sobre los hombres implicados en el escándalo y sus alcances, acusó la semana pasada a la Alianza de "retacear información" y consiguió que el ex fiscal Luis Moreno Ocampo—quien produjo la filmación del pedido de coima—concurriera a la Legislatura a aportar más datos del hecho. El temor ahora es que, tras el alejamiento de García de la presidencia del bloque radical, las investigaciones queden en punto muerto.

Los bloques minoritarios promueven la realización de una auditoría externa de todas las contrataciones y compras realizadas por la Legislatura desde que empezó a funcionar. La idea es patrimonio del PJ, donde se sostiene también que el pedido de coima que cobró publicidad "podría no constituir un hecho aislado". Además de esa investigación, Nueva Dirigencia reclama mayor participación en el control interno de la casa.



PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL  
E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES  
PRODISM



SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACION (SDS)  
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)  
PROVINCIA DE JUJUY  
MUNICIPALIDAD DE PALMA SOLA

Licitación Pública Nacional N° 01/98  
Limitada a los Países Miembros del BID

Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS  
LA MUNICIPALIDAD DE PALMA SOLA  
Convoca a la Licitación Pública Nacional para la adquisición de los siguientes bienes  
"ADQUISICION DE UNA (1) RETROEXCAVADORA CON PALA FRONTAL"  
LOCALIDAD: PALMA SOLA  
PROVINCIA DE JUJUY  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 78.000.-  
MONTO DE GARANTIA: 1%  
PLAZO DE ENTREGA DE LOS BIENES: 30 DIAS  
APERTURA DE OFERTAS: 22 de Junio de 1998  
HORA: 10.00  
LUGAR Y VENTA DE PLIEGOS: Avda. Domínguez s/n - Palma Sola  
FECHA: 18 de Mayo de 1998  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 100 (PESOS CIENTO CERO/100)  
Esta Licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en los Contratos de préstamo suscriptos entre la Nación Argentina y el BID N° 830/OG-AR y 932/SF-AR

Licitación Pública Nacional N° 02/98  
Limitada a los Países Miembros del BID

Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS  
LA MUNICIPALIDAD DE PALMA SOLA  
Convoca a la Licitación Pública Nacional para la adquisición de los siguientes bienes  
"ADQUISICION DE UN (1) CAMION C/CAJA VOLCADORA"  
LOCALIDAD: PALMA SOLA  
PROVINCIA DE JUJUY  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 80.000.-  
MONTO DE GARANTIA: 1%  
PLAZO DE ENTREGA DE LOS BIENES: 30 DIAS  
APERTURA DE OFERTAS: 22 de Junio de 1998  
HORA: 10.00  
LUGAR Y VENTA DE PLIEGOS: Avda. Domínguez s/n - Palma Sola  
FECHA: 18 de Mayo de 1998  
VALOR DEL PLIEGO: \$ 100 (PESOS CIENTO CERO/100)  
Esta Licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en los Contratos de préstamo suscriptos entre la Nación Argentina y el BID N° 830/OG-AR y 932/SF-AR

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 45, a cargo del Dr. Rodolfo Victoriano Arata, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 4º, Capital Federal, cita por tres días a herederos y acreedores de FRANCISCO RUBEN CONSOLÉ para que dentro de los treinta días comparezcan a estar a derecho conforme art. 699 inc. 2º del Cód. Proc. Civil y Comercial. Buenos Aires, 26 de marzo de 1998. Marisa S. Sorini. Secretaria.

### CAPACITACION EN GRUPOS

Duración: 4 meses

Dirigido a: Empresarios y profesionales  
(de la salud, el deporte, recursos humanos, etc.)

Maria A. Abbate Sol. entrevista 831-0187



AVANZA EL JUICIO A EDUARDO ANGELOZ

# Van cuerpo a cuerpo

En la segunda jornada, los abogados hicieron planteos fuertes.

La defensa de Angeloz cargó contra tres testigos y un fiscal sembró dudas sobre el tribunal. El ex gobernador espera turno.

Por María Rosa Beltramo

Desde Córdoba

La batalla leguleya comenzó y las partes no parecen dispuestas a guardarse nada: entre los cascotes jurídicos que volaron ayer de una trinchera a otra, se contabilizó el de la defensa de los hombres imputados como testaferros de Eduardo Angeloz, que pidió que se procese a tres personas que figuran en la lista de testigos contra el ex gobernador. La réplica de la fiscalía impugnó un perito y denunció que el tribunal no realizó todos los allanamientos y que se reserva el derecho de recurrir a la Corte porque los camaristas de este proceso fueron designados a dedo por el Superior Tribunal de la Provincia. El juicio por el presunto enriquecimiento ilícito del ex gobernador y ex candidato presidencial ya comenzó a levantar temperatura, mientras el principal acusado observa todo en silencio, con aparente tranquilidad, a la espera de que se lo invite a desplegar su vieja oratoria en el alegato de defensa.

Nadie que se siente frente a un tribunal en la incómoda silla reservada a los acusados puede estar demasiado tranquilo, pero en cualquier juicio hay momentos de fuerte compromiso emocional y otros más distendidos. Después de la locura de cámaras, micrófonos y flashes de la primera jornada, Eduardo César Angeloz pudo permitirse

**Letra: Angeloz cumplió al pie de la letra lo que le dictó la consultora Efecto: no hizo más declaraciones y dejó sin confirmar el llamado de Menem.**

ayer una especie de paso al costado mientras a su alrededor batallaban otros actores del proceso.

Angeloz llegó con la antelación suficiente para recorrer sin apuro el camino hacia el recinto de deliberaciones. Eligió un traje similar al que vistió en la primera audiencia pero de un gris azulado y una corbata más sobria. Cumpliendo al pie de la letra las sugerencias de la consultora Efecto (cobró 5 mil pesos mensuales), reiteró que no volverá a abrir la boca ante los periodistas hasta que se conozca la sentencia. Así, no quiso confirmar ni desmentir (aunque su gente lo aseguraba) haber recibido un mensaje de aliento de parte de Carlos Saúl Menem.

Los que empezaron a moverse en acrobacias ajedrecísticas propias de cualquier juicio fueron los fiscales y algunos de los defensores. Jorge de la Vega y Carlos Ferrer, los encargados de llevar adelante la acusación, formularon reserva de casación y anticiparon la posibilidad de plantear la nulidad del juicio ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación por considerar que los camaristas Juan

Hugo Barrionuevo, Federico Carlos Pastrello y Jorge Juan Moya no son los jueces naturales, sino que fueron designados a dedo por el Superior Tribunal de la Provincia. La integración definitiva del tribunal demandó varios meses debido a sucesivos apartamientos, hasta que esos magistrados fueron ratificados por la máxima instancia del Poder Judicial de Córdoba.

De la Vega y Ferrer solicitaron asimismo la exclusión del perito Alberto Scravaglieri, al sostener que no figura como testigo ni como parte y que el defensor del ex gobernador José Buteler se apresuró a explicar que se trataba de un "perito de conocimiento" contratado por el acusado para supervisar las tasaciones.

La arremetida contra Scrava-

glieri se originó en la operación de prensa del técnico que en las horas previas al juicio difundió las conclusiones de su trabajo según las cuales el patrimonio real de Angeloz no se modificó sustancialmente y el "pequeño" incremento de sus bienes está justificado por el giro de las empresas involucradas.

En la otra vereda, el abogado de José Oreste Gaido, otro de los presuntos prestanombres y ex propietario de la radio local LV 2, reclamó la inclusión en el proceso de Enrique Finochietti y su mujer María Martínez Crespo, que dijeron haber sido presionados por el ex gobernador para que les vendiera un porcentaje minoritario de acciones de la emisora. Es decir, que son testigos contra Angeloz.



Escena repetida: llega Angeloz con asesores y custodia.

El histórico juicio cordobés empieza a levantar temperatura.

## Que pase el que sigue...

El ex presidente del Banco de Córdoba, José Walter Dorflinger, seguirá desde el 18 de junio próximo los pasos del ex gobernador Eduardo Angeloz, ya que será sometido a un juicio oral y público por las irregularidades detectadas en la entidad bancaria durante su gestión. Dorflinger fue uno de los más cercanos colaboradores de Angeloz, pero también el ex ministro de Economía de la Nación, Domingo Cavallo, con quien cultivó la amistad durante décadas, expresó su solidaridad con él cuando fue detenido hace alrededor de dos años. Dorflinger se desempeñó al frente del Banco de Córdoba durante la gestión angelocista y se encuentra preso desde hace casi dos años. El ex funcionario, que se desempeñó como decano de la Facultad de Ciencias Económicas, fue denunciado ante la Justicia por el gremio bancario.

SOLICITADA

# El otro Yo del Dr. Grondona

A la hora de defender los privilegios de ese capitalismo al que Juan Pablo II llamó "salvaje", Mariano Grondona, ese modoso comentarista que en su púlpito televisivo juega a la moderación, la imparcialidad y hasta adopta cierto dejo de izquierdismo "light", casi a lo Tony Blair, pero no tanto, sufre una transformación al estilo de Mr. Hyde y convertido en ángel de la muerte, reasume su íntima naturaleza gorila, se golpea el pecho y arremete contra los más elementales derechos de los trabajadores organizados, a los que considera una reliquia viviente.

En sintonía con el F.M.I. y los empresarios -los trabajadores no pagan ni mantienen audiciones- embiste contra los Convenios Colectivos de Trabajo y las Obras Sociales Sindicales, y con una piedad realmente conmovedora elogia la que llama "opción capitalista" porque "al liberar el mercado, baja los privilegios de los que están trabajando, pero les ofrece a los desempleados la posibilidad de entrar".

Confunde maliciosamente el valor del trabajo argentino con el costo social, y sin recoger la experiencia que nos arrima la crisis sud asiática, incluidos los incendios de Yakarta, incita a la Argentina a bajar

los salarios para competir en un mundo globalizado.

Es así que, retrocediendo hasta las épocas en que las organizaciones sindicales eran perseguidas hasta el exterminio, encuentra en la acción gremial de protección de las condiciones de vida de los trabajadores, poco menos que una acción delictuosa y acusa a Perón de haber concedido privilegios al sindicalismo como retribución de la espontánea lealtad del pueblo trabajador el 17 de octubre de 1945.

Con la mentalidad clásica de los instigadores, transforma en monstruos a quienes quiere destruir y así equipara a las organizaciones sindicales con "dinosaurios" y lamenta que "ministros de economía liberales como Alvaro Alsogaray, Krieger Vasena y Martínez de Hoz no pudieron dar muerte al dinosaurio sindical".

Decir que la reaparición del verdadero Yo del Dr. Grondona nos indigna, no sería expresar claramente nuestro sentimiento. En realidad nos regocija. Sólo, sin que nadie lo empujara, se quitó la toga de jurisconsulto solemne que reparte salomónicamente verdades, premios y

castigos con parsimoniosas reflexiones, para colocarse el traje de fajina del abogado de contratos basuras, salarios mezquinos y empresarios evasores que esperan lucrar hasta con la salud de sus empleados.

Y volvió a evocar a la muerte.

Es saludable que las barras de la tribuna lo vean así. Y además, amenazando con el exterminio de los sindicalistas y los gremios, "últimos dinosaurios que no van a dominar la tierra".

La dialéctica intimidatoria del exterminio siempre estuvo de su lado.

Pero el sindicalismo argentino goza de buena salud. Mientras la prehistoria social que Mariano Grondona expuso con elocuencia, sueña con "dinosaurios" propios de su tiempo.

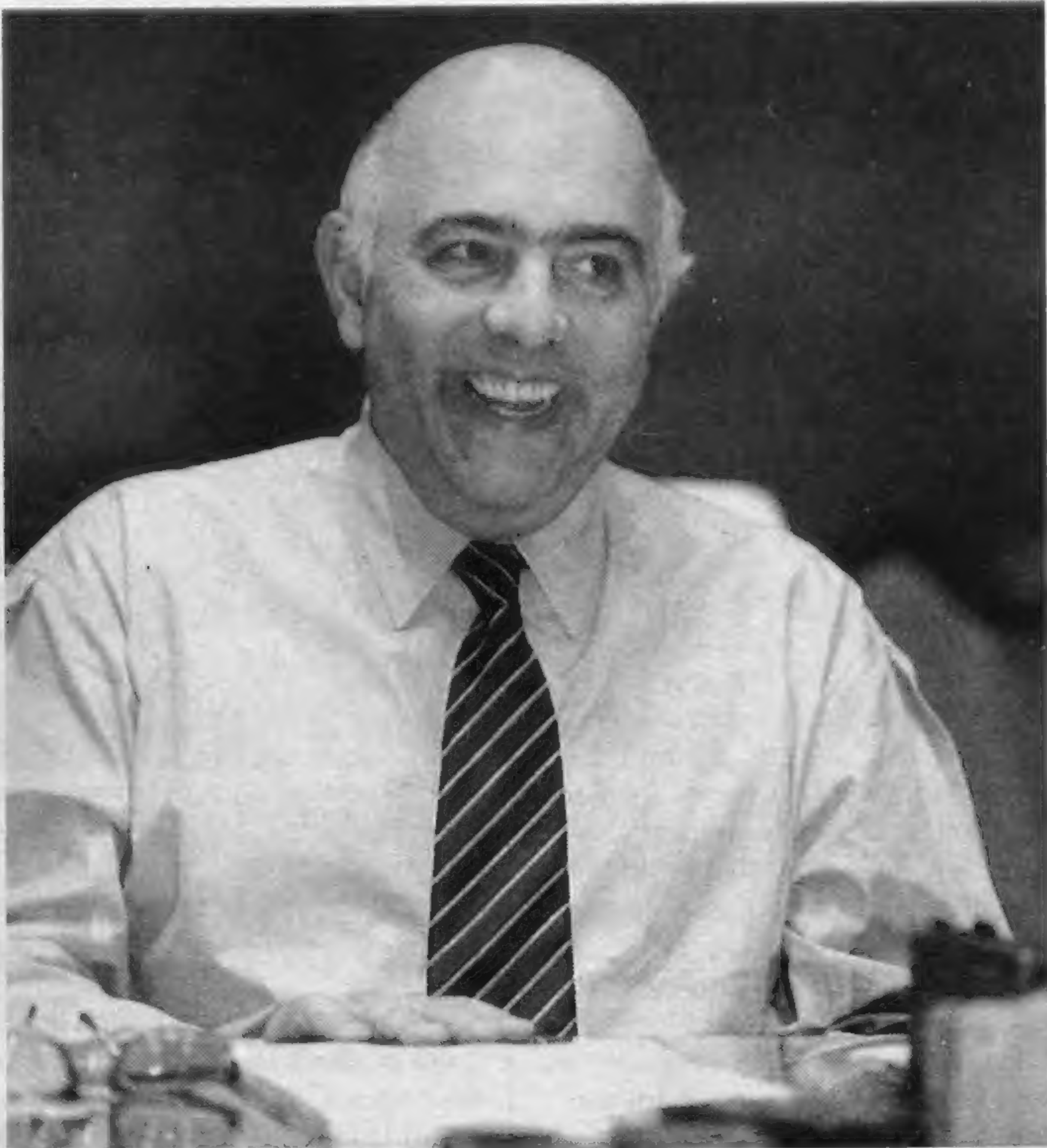


**CONFEDERACION GENERAL DEL TRABAJO**

**Desde siempre junto a los trabajadores**



Después de dos jornadas de intensas negociaciones, el Gobierno prorrogó la puesta en vigencia de la rebaja del IVA para fines del mes próximo.



Carlos Silvani, titular de la AFIP. Tenía la posición más dura.  
Carlos Menem, aconsejado por Felipe Solá, ordenó la postergación.

## Los del campo le ganaron una pulseada a Silvani

Por David Cufre

El Gobierno postergó hasta el 30 de junio la aplicación del decreto que reduce a la mitad el IVA a la primera venta agropecuaria, cuya entrada en vigencia estaba dispuesta para ayer. La suspensión fue ordenada por el presidente Carlos Menem, en respuesta a los reclamos de las entidades rurales. Por la tarde, el administrador federal de Ingresos Públicos, Carlos Silvani, les había manifestado a los hombres de campo que existía una sola posibilidad para demorar la aplicación de la norma: una decisión presidencial. Pero tanto Silvani como Roque Fernández pretendían mantener la fecha fijada en el decreto, bajo el argumento de que es necesario para combatir la evasión impositiva en el sector. Finalmente, la orden de Menem alivió a los ruralistas.

La Sociedad Rural había planteado ante la Justicia un pedido de amparo para frenar el decreto. De acuerdo a un estudio de la entidad, la rebaja del IVA ocasionaría un perjuicio económico para los productores de granos y carnes de 2000 millones de pesos anuales. "Ahora hay más tiempo con la prórroga al 30 de junio, que es cuan-

do termina la cosecha gruesa. Tenemos cuarenta días para intentar que la medida sea más equitativa", comentó a **Página/12** el presidente de Confederaciones Rurales, Marcelo Miniagurria. El sector trabajará para que también se reduzca el IVA a los insumos que compran los productores, y buscará que el Congreso apruebe una ley para que el crédito fiscal que se genera por la diferencia entre el IVA Compra -del 21 por ciento- y Venta -del 10,5- pueda descargarse en la

**Apuro: La semana pasada cayeron los precios de los granos porque los productores salieron a vender sus cosechas antes de que la norma entrara en vigencia.**

liquidación de Ganancias.

El sector estaba convulsionado por la medida. La semana pasada cayeron los precios de los granos porque los productores salieron apresuradamente a vender sus cosechas antes de que la norma entrara en vigencia. Mientras tanto, los dirigentes se quejaban porque "se cambia el caballo en medio del río", dado que "cuando invertimos para

esta cosecha teníamos una proyección impositiva, y ahora quieren imponer otras reglas de juego". El secretario de Agricultura, Pesca y Alimentación, Felipe Solá, compartía esa posición, y lo manifestó ayer en la reunión con Silvani.

"No logramos absolutamente nada", se quejó el titular de la Federación Agraria, René Bonetto, al término de aquel encuentro. Sin embargo, Solá se comprometió ante los empresarios a intentar una gestión con Menem. Por la tarde, el jefe de Estado dio la orden de suspender el decreto. "La actitud nos satisface, porque ahora tenemos más tiempo para conversar sobre los alcances de la medida", sostuvo Miniagurria, quien comentó que "si entraba en vigencia ayer era perverso".

Los ruralistas harán gestiones para que el decreto sea menos perjudicial. "Le pedimos a Silvani que estudie una merma del IVA a quince insumos del sector, como transporte, fertilizantes, agroquímicos, equipos de riego y construcción de silos", indicó Bonetto. La respuesta del jefe recaudador fue que analizará esa posibilidad, aunque les anticipó su negativa a aplicarla en el caso de maquinarias y camionetas. "Ahora podemos dedicarnos de nuevo a pensar en los inundados", afirmó el titular de la CRA.

En un velado cuestionamiento a la gestión de Carlos Silvani, Guidotti precisó que los ingresos fiscales no acompañan al nivel de actividad.

Por Maximiliano Montenegro

El secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, reconoció ante **Página/12** la inquietud que provoca en el equipo económico el salto de la evasión impositiva. Según sus cálculos, sólo en el IVA, el aumento del incumplimiento en relación con el período 92-94 representa una pérdida anual adicional de casi 3000 millones de pesos. En cuanto al sistema previsional, Guidotti afirma que "en el último año el número de aportantes autónomos cayó en 100 mil". Y agrega que "del millón de puestos de trabajo generados en el último año, sólo se registraron en el sistema previsional 175 mil". La baja recaudación obligará al Gobierno a realizar un ajuste por el lado del gasto, para no incumplir la meta de déficit fiscal convenida con el FMI.

Los dichos de Guidotti tienen un destinatario: se llama Carlos Silvani, titular de la Administración Federal de Ingresos Públicos, quien debe velar por el cumplimiento impositivo y previsional. Hace ya algún tiempo que es comidilla en los pasillos de Economía la fuerte interna entre la dupla Guidotti-Carlos Rodríguez y Silvani por la cuestión impositiva. La semana pasada Rodríguez dijo que la recaudación era "un espanto". Hoy Silvani disertará en Adebá sobre "la evasión fiscal en Argentina". De acuerdo con sus allegados, presentará datos que revelan que hubo un crecimiento de la recaudación, pero que luce pálido frente a metas demasiado optimistas elaboradas por Hacienda.

Sin embargo, justo un día antes, Guidotti salió a cruzarlo con cifras contundentes. "Las metas son conservadoras", le dijo a este diario. FIEL difundirá hoy que la producción industrial en abril aumentó en un 6,4 por ciento, lo cual confirmará la mala performance de la recaudación en relación con el nivel de actividad.

Al referirse al incumplimiento en el IVA comparado con el período 92-94 -cuando Carlos Tacchi manejaba Ingresos Públicos-, Guidotti hizo notar que algo falla en la gestión de Silvani. El secretario de Hacienda coincide con Rodríguez en que hay medidas adoptadas por Silvani en relación con los autónomos que alientan la evasión. Desde el corazón de Economía creen que la DGI está desdibujada frente a la opinión pública y consideran que debería lanzar una campaña publicitaria más agresiva.

"La recaudación del IVA crece a la mitad de lo que debería hacerlo: en el primer cuatrimestre creció al 4,2 por ciento, cuando la base del impuesto está aumentando por lo menos al 7", afirmó Guidotti a **Página/12**. "La recaudación del IVA en relación con el consumo cayó bastante entre el '95 y el '98 respecto de 1992/94", explicó.

-En números, ¿cuánto significa la pérdida de recaudación debido al aumento del incumplimiento?

-Es un uno por ciento del consumo. La pérdida anual de recaudación en el IVA, debido al mayor incumplimiento, ronda los 2700 millones de pesos.

Es impactante que después del

### La tijera

El déficit fiscal de abril alcanzó los 456 millones de pesos, con lo cual el rojo acumulado para el primer cuatrimestre suma 1760 millones. Para el primer semestre del año la meta fijada con el FMI es un déficit de 1800 millones, pero hasta abril el acumulado ya alcanza a 1660 millones. "Este mes hubo un déficit que fue menor al del año pasado. Y aún queda un margen de 140 millones para el semestre, lo cual es posible de cumplir", dijo Guidotti. Pero, dado que la recaudación viene menos de lo esperado, el cumplimiento implica gastar menos de lo previsto. "En el primer semestre necesitamos ajustar el gasto en unos 600 millones de dólares", admitió a **Página/12**.

**-Los consultores hablan de que, a este ritmo, el déficit para todo el año superará en por lo menos mil millones la meta de 3500 millones acordada con el FMI.**

-No puedo hacer una estimación para el año porque ahí tenemos ingresos adicionales: 200 millones por combustibles que no cobramos en enero y otros 300 millones de ingresos por la licitación del PCS.

**-¿El Fondo está preocupado por la recaudación?**

-El Fondo conoce la evolución de la recaudación, pero le preocupa que cumplamos la meta de déficit. Este es un problema nuestro: en la medida en que la recaudación no mejore, necesitaremos más ajuste.

### JOSE ANTONIO APONTES

Detenido-Desaparecido el 18 de mayo de 1976 en Córdoba.  
Miembro de la Comisión Directiva del Sindicato de Trabajadores de Perkins.



"...ocurre que el pasado es siempre una morada pero no existe olvido capaz de demolerla."

Mario Benedetti

**¡JUICIO Y CASTIGO A LOS CULPABLES!**

Tu mamá, tus hermanos, tus sobrinos y aquellos que aún creen en la solidaridad.



"Oh tú a dónde fue si no fue a ninguna parte?"  
(Paul Celan)

**Víctor Bruschtein Bonaparte**

**Jacinta Levi**

Detenidos desaparecidos el 19 de Mayo de 1977

NI OLVIDO NI PERDON, JUSTICIA.  
Familiares y amigos



DE HACIENDA, PREOCUPADO POR LA BAJA RECAUDACION IMPOSITIVA

# 3000 millones más en IVA"

Gustavo Ercole

crecimiento del año pasado y de éste haya esta caída.

—Una crítica que se le hace a usted es que estableció metas de recaudación demasiado optimistas.

—No es así. Las metas del IVA implican un crecimiento del 8,6 por ciento. Con una economía creciendo al 6/7 por ciento real, más un 1,5 por ciento de inflación, es una meta conservadora porque no supone mejoras en el cumplimiento.

—Los contadores dicen que está floreciendo la industria de las boletas truchas.

—Una evidencia de esto sería el aumento de los créditos fiscales durante el '97. Estos créditos suelen aumentar en las recesiones y bajan cuando la economía se expande, pero últimamente han ido aumentando en forma constante. Si hay facturas truchas para evadir Ganancias, la gente termina acumu-

## Una interna bien caliente

En el entorno del titular de la AFIP, Carlos Silvani, están que trinan con dos de los puntales del equipo económico: Pablo Guidotti y Carlos Rodríguez. Dicen que los impuestos están subiendo, aunque todavía estén lejos de las metas fijadas en Presupuesto y elaboradas por Guidotti Rodríguez. En el primer cuatrimestre, la recaudación total (sin AFJP) creció 2,8 % en relación con el '97, pero está 6,7 % de la meta presupuestaria (1151 millones de pesos menos). El IVA, en tanto, creció un 4,1 %, versus igual período del '97, pero es 4,1 % inferior a la meta del Presupuesto. Incluso Ganancias, que creció un 10,3 %, se encuentra un 4 % abajo de las metas. Pero la bronca de Silvani parte también de no haber sido consultado por la reforma tributaria: "Hace 20 años que venía haciendo reformas tributarias en el FMI, mientras que para el equipo económico es la primera", dijo un asesor suyo a este diario.



Pablo Guidotti, secretario de Hacienda, admite la inquietud oficial por el incumplimiento de las metas. Los ingresos a la seguridad social tampoco responden a la evolución del mercado de trabajo.

**Autónomos: El secretario de Hacienda coincide con Rodríguez en que hay medidas de Silvani en relación con los autónomos que alientan la evasión.**

lando créditos de IVA, porque se dibujan gastos para disminuir beneficios. Otros dos impuestos que preocupan a Guidotti son los de la seguridad social y combustibles. En este caso, la baja se debe a la caída sistemática de las ventas de nafta. "La meta de aumento en la recaudación previsional de este año era de 4 por ciento. Nunca hubiese imaginado una caída como la actual", asegura Guidotti. "Hay un aumento de 300 mil aportantes en relación de dependencia, pero descontando los transferidos de las ca-

jas provinciales, la suba es de sólo 175 mil, en un año con un millón de empleos más", afirma.

—Carlos Rodríguez decía que la eliminación del comprobante de pago a los autónomos para facturar era una invitación a la evasión.

—Son factores que pueden influir. No hay cuestiones macroeconómicas que expliquen la caída de la recaudación previsional. Pero sobre lo que es estrictamente administración, prefiero dejarle las explicaciones a Silvani.

BUSCAN FRENAR LA IDEA DE LIMITAR TASAS

## Banqueros al ataque

Los banqueros y las administradoras de tarjetas, ante la inminente sanción de una ley para regular las exorbitantes tasas de interés que se cobran por los plásticos, propondrán formalmente esta tarde un acuerdo para autorregularse. La fulminante iniciativa fue adoptada por todos los banqueros agrupados en Adebá, Abra y Abappra, que se reunirán en la Cámara Argentina de Comercio (CAC), interesada, sobre todo, por los altos aranceles que les cobran a los comercios menores.

La movida incluye una presión abierta sobre el Congreso ya que prevé el traslado en pleno de los representantes financieros a la Cámara baja donde los legisladores están dispuestos a dar media sanción —también hoy— al conflictivo proyecto.

Al mismo tiempo, los pequeños comerciantes nucleados en Fedecámaras también marcharán al Congreso, después del mediodía, para respaldar el proyecto que desvela a los financistas. Rubén Manusovich, titular de esa asociación, destacó ayer que las tasas de entre el 50 y el 110 por ciento anual que

evidenció el ranking publicado por el Gobierno es una práctica que tiene cerca de veinte años. "La regulación la imponen los sectores financieros o los consumidores y comerciantes a través del Parlamento", sintetizó el dirigente al defender el tope del 25 por ciento propuesto por los proyectos legislativos en danza.

Pese al fuerte lobby de los grandes bancos contra el control de las tasas de interés de las tarjetas, el Gobierno acordó con los legisladores justicialistas avanzar hoy en la Cámara de Diputados con el proyecto de regulación. Esta alternativa había sido fustigada abiertamente anteayer, en la Convención de Adebá, por Eduardo Escasany, titular del Banco de Galicia. Su posición, en principio, fue compartida en el mismo escenario por el presidente Carlos Menem, quien incluso dejó entrever que podría vetar la iniciativa. No obstante, la propuesta de autorregulación, cuyos términos concretos tal vez hoy puedan develarse, habría recibido el guiño presidencial este miércoles tras una reunión en la que participaron comerciantes, banqueros y empresas de tarjetas.

# DURANTE UNA EMERGENCIA NO HAY TIEMPO DE ASOCIARSE

*Asóciase ahora a la más efectiva cobertura.*



Cuando los minutos cuentan, cuente con nosotros.

**0-800-8-3637**  
**EMER**



## Miedo a la tercera ola

El vicedirector del FMI, Joaquín Ferrán, dijo ayer que, en caso de que se desate una tercera ola de la crisis en el sudeste asiático que golpee a América latina, "el Fondo va a coordinar la ayuda con medidas que se adapten a las circunstancias". Y recordó que, tras la explosión de octubre pasado, el FMI fue capaz de modificar en tres oportunidades el plan de asistencia a Indonesia y dos veces el de Corea. "El FMI no actúa a ciegas como un esturión que castiga a los países que no cumplen con las medidas. Tiene flexibilidad de criterio", aseveró durante las jornadas bancarias organizadas por Adeba, en una clara respuesta a Paul Krugman quien culpa al organismo por su inacción. A su vez, Ferrán señaló que la crisis asiática dejó enseñanzas: que "los movimientos de capitales deben hacerse con prudencia" y que "el mejor método para prevenir los cimbronazos es el libre acceso a la información de los mercados".

## Caen como en la guerra

Cayó otro integrante del Grupo Guerra. El contador Daniel Lucca quedó ayer detenido por orden del juez federal Jorge Urso después de presentarse espontáneamente en los tribunales de Retiro. Durante la jornada de ayer, Lucca declaró ante el magistrado. Al igual que los otros tres miembros del grupo que ya estaban presos (Roque Guerra, Fernando Biagini y Raúl Elías), el contador está acusado de evadir impuestos en el comercio de carnes, de formar parte de una asociación ilícita y por falsificar documentos públicos y privados, en el marco de una causa iniciada por la DGI hace casi dos años. El organismo estima que el Grupo Guerra evadió impuestos por unos 88 millones de pesos. Lucca estaba prófugo de la Justicia desde hacía dos meses. Ahora queda un solo prófugo: Domingo Guerra. El juez Urso ya trabó embargo de 120 millones de pesos sobre los bienes de los detenidos.

# Nada anima a los operadores del recinto bursátil

La FED decidió no tocar la tasa. Pese a esa buena noticia, las acciones no reaccionaron. Existen muchas dudas en la rueda.

**▲ Ni las buenas noticias logran sacar a la Bolsa de la depresión. La decisión de la Reserva Federal (banca central estadounidense) de mantener sin cambios la tasa de interés de corto, que debía jugar a favor del mercado, pasó desapercibida ayer en el recinto. Las acciones líderes cayeron en promedio 0,3 por ciento. El clima en la rueda no es el mejor. Por segundo día consecutivo volvió a pesar la alergia que los inversores extranjeros tienen por los mercados emergentes, en medio de un rebrote de la crisis en el sudeste asiático y los problemas económicos en Rusia.**

La reunión del directorio de la FED confirmó los augurios de los analistas. Sin presiones inflacionarias a la vista en los Estados Unidos y con la crisis asiática sin resolver, Alan Greenspan, titular de la Reserva Federal, dejó para otra oportunidad la posibilidad de enfriar la economía norteamericana. Una suba de las tasas hubiese encarecido en forma automática el financiamiento externo de la Argentina. Pero, poco atentos a esta circunstancia, los inversores siguieron privilegiando los mercados desarrollados por sobre el local. En lo que va de este mes, la plaza de Buenos Aires bajó 9,1 por ciento.

En Economía, en cambio, la novedad se recibió con alivio. Miguel Kiguel, el subsecretario de Financiamiento, opinó que si Estados Unidos encarecía el precio del dinero "se hubiera exacerbado la volatilidad de los mercados emergentes". No obstante, apuntó que, llegado el momento, la economía "podría absorber muy fácilmente" una suba de un cuarto o de medio punto en la tasa internacional.

"Sin dudas, los problemas en los países emergentes están ahuyentando a los inversores. Pero también es cierto que no todo es culpa del panorama internacional. Hay nerviosismo y temor a que no se cumpla con las metas cualitativas firmadas

con el Fondo (reformas tributaria y laboral) y a que en algún momento se dispare el gasto público, por culpa de la campaña electoral y las inundaciones", opinó ante **Página/12** Ricardo Cobanera, economista del ABN Amro Bank. Otro operador comentó a este diario que desde hace una semana sólo recibe órdenes de venta de acciones y de dar privilegio a los bonos de corto plazo, poco sen-

**Miedo: Todo no es culpa del panorama internacional. Hay nerviosismo y temor a que no se cumpla con las metas firmadas con el Fondo Monetario.**

sibles a una eventual suba del riesgo país. "En el mercado hay miedo de que se entre en un espiral bajista que termine afectando a la economía", añadió.

La cautela de los inversores por los mercados emergentes pareció darle un respiro ayer a Brasil y a los recintos del sudeste asiático. San Pablo, la más castigada anteayer, rebotó 1,4 por ciento. A su vez, las bolsas de Japón y de los tigres y tigrecitos asiáticos reaccionaron al alza después de que el presidente de Indonesia, Suharto, prometiera convocar a elecciones y alejarse del poder. Por eso, en Yakarta la mejora fue del 6,4 por ciento. En Wall Street, la suba resultó mínima, con la mayoría de los inversores suponiendo que la FED finalmente subirá las tasas un cuarto de punto en su próxima reunión del 1º de julio. Por su parte, el Banco Central de Rusia —que el lunes elevó las tasas de interés del 30 al 50 por ciento anual— reveló ayer que gastó 520 millones de dólares en una semana para evitar la devaluación de su moneda. Y que, de esta manera, sus reservas internacionales bajaron en 7500 millones de dólares desde octubre del año pasado, casi el 35 por ciento de su stock de divisas.



Alan Greenspan, titular de la Reserva Federal.

La renovada crisis asiática frenó la posibilidad de suba de la tasa.

EL ITAU COMPRO EL BUEN AYRE

## Pocos quedan en la city

**▲ El cartel de venta lo tenía colgado desde hace varios meses. Y, como en todas las operaciones de compraventa de bancos de los últimos dos años, el que pondrá los dólares sobre la mesa será una entidad extranjera para quedarse con una nacional. Ayer el brasileño Itaú se quedó con el Banco del Buen Ayre, de la familia Garfunkel, luego de acordar un desembolso de 225 millones de dólares.**

Esa transacción se difunde justo cuando se está desarrollando la Convención Anual de Adeba, cámara que reúne a los principales bancos nacionales y ahora cada vez más agrupa a extranjeros. El Buen Ayre integra Adeba, mientras que el Itaú pertenece a Abra, la cámara de los extranjeros. La cuestión gremial no es el principal motivo de fastidio de los banqueros, sino que sea una entidad brasileña la que amplía su penetración en la plaza local. Eduardo Escasany, titular del Banco Galicia

y de Adeba, fue quien en varias oportunidades se quejó de la falta de reciprocidad de las autoridades brasileñas, al no dejar ingresar entidades argentinas en su mercado.

La compra del Itaú profundiza el proceso de extranjerización y concentración del sistema financiero. Los brasileños treparán del puesto 54 al 32 en el ranking por activos al absorber el banco de los Garfunkel, familia que desde hace un par de años ha estado evaluando retirarse del negocio financiero.

El Banco del Buen Ayre registró una ganancia de 9,6 millones de pesos, a diciembre del año pasado, y una cartera crediticia en situación normal del 88,1 por ciento. El Itaú, por su parte, contabilizó un quebranto de 24,1 millones. La unión se da entre dos entidades con un mismo perfil de clientes, elevada tecnificación con base en cajeros automáticos (Buen Ayre tiene 196, e Itaú, 107), que sumará en total más de 80 sucursales.

Ticket Electrónico  
0-800-VOLAR  
(86527)

Llame gratis,  
compre su pasaje  
y embarque  
directamente.



## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery

S A L I D A S			L L E G A D A S		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	08:32	AR1214	MONTEVIDEO	09:50
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25	AR1234	MONTEVIDEO	12:20
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AR1244	MONTEVIDEO	14:44
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1264	MONTEVIDEO	17:05
AR1614	BARIOLOCHE	11:15	AR1254	MONTEVIDEO	17:25
AR1644	BARIOLOCHE	17:20	AR1274	MONTEVIDEO	20:44
AR1538	CATAMARCA	10:05	AR1228	P DEL ESTE	11:20
AU2946	CATAMARCA	17:50	AR1258	P DEL ESTE	15:15
AR1648	C RIVADAVIA	06:04	AU2860	NEUQUEN	06:52
AR1658	C RIVADAVIA	12:40	AU2864	NEUQUEN	10:00
AR1696	C RIVADAVIA	17:45	AU2866	NEUQUEN	14:48
AR1688	C RIVADAVIA	22:15	AU2868	NEUQUEN	19:00
AU2400	CORDOBA	06:00	AU2550	POSADAS	06:12
AR1510	CORDOBA	06:44	AU2558	POSADAS	18:32
AR1500	CORDOBA	07:24	AU2542	RESISTENCIA	10:50
AU2410	CORDOBA	08:00	AU2546	RESISTENCIA	19:52
AU2402	CORDOBA	09:00	AR1606	R GALLEGOS	05:45
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1688	R GALLEGOS	23:45
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1626	R GALLEGOS	15:25
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1626	RIO GRANDE	15:25
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1480	R DE JANEIRO	14:04
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1700	ROSARIO	07:08
AU2406	CORDOBA	17:00	AU2302	ROSARIO	11:50
AU2418	CORDOBA	18:00	AU2306	ROSARIO	13:20
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1716	ROSARIO	16:10
AU2416	CORDOBA	20:28	AR1718	ROSARIO	20:32
AU2408	CORDOBA	21:15	AR1516	SALTA	06:48
AU2550	CORRIENTES	06:28	AR1516	SALTA	13:44
AU2552	CORRIENTES	15:05	AR1526	SALTA	19:08
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2822	SAN JUAN	06:24
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2824	SAN JUAN	12:08
AR1724	IGUAZU	12:12	AU2916	SAN JUAN	17:50
AR1490	IGUAZU	14:04	AU2922	SAN JUAN	17:50
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2916	SAN LUIS	06:24
AU2930	JUJUY	05:42	AU2924	SAN LUIS	17:50
AU2932	JUJUY	19:48	AU2924	SAN RAFAEL	12:08
AR1518	LA RIOJA	05:56	AU2874	SANTA ROSA	14:20
AR1518	LA RIOJA	16:52	AU2170	SANTA FE	07:12
AR1610	M DEL PLATA	07:44	AU2172	SANTA FE	09:30
AU2820	M DEL PLATA	08:15	AU2174	SANTA FE	12:32
AR1620	M DEL PLATA	09:40	AU2176	SANTA FE	17:10
AR1650	M DEL PLATA	10:45	AU2178	SANTA FE	18:40
AR1670	M DEL PLATA	12:36	AU2946	S DEL ESTERO	17:50
AU2828	M DEL PLATA	13:12	AU2946	S DEL ESTERO	17:50
AU2830	M DEL PLATA	14:12	AR1636	TRELEW	07:18
AR1640	M DEL PLATA	15:50	AR1636	TRELEW	19:16
AU2832	M DEL PLATA	19:20	AU2946	TUCUMAN	06:16
AU2840	M DEL PLATA	19:36	AR1544	TUCUMAN	07:52
AU2424	MENDOZA	06:08	AR1544	TUCUMAN	11:35
AR1522	MENDOZA	07:56	AR1544	TUCUMAN	15:10
AR2420	MENDOZA	11:05	AR1574	TUCUMAN	18:48
AU2422	MENDOZA	13:08	AR1606	USHUAIA	05:45
AR1532	MENDOZA	14:24	AR1616	USHUAIA	13:36
AU2426	MENDOZA	18:04	AU2808	VIEDMA	16:20
AR1552	MENDOZA	18:56	AR1622	V GESELL	07:16
AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AR1652	V GESELL	18:00
			AR1205	MONTEVIDEO	09:05
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09:22	AU2801	BAHIA BLANCA	09:22
AU2805	BAHIA BLANCA	13:15	AU2805	BAHIA BLANCA	13:15
AU2807	BAHIA BLANCA	18:37	AU2807	BAHIA BLANCA	18:37
AU2803	BAHIA BLANCA	22:34	AU2803	BAHIA BLANCA	22:34
AR1615	BARIOLOCHE	16:07	AR1615	BARIOLOCHE	16:07
AR1645	BARIOLOCHE	22:12	AR1645	BARIOLOCHE	22:12
AR1637	CATAMARCA	15:05	AR1637	CATAMARCA	15:05
AU2946	CATAMARCA	22:37	AU2946	CATAMARCA	22:37
AR1689	C RIVADAVIA	06:50	AR1689	C RIVADAVIA	06:50
AR1649	C RIVADAVIA	11:04	AR1649	C RIVADAVIA	11:04
AR1669	C RIVADAVIA	17:39	AR1669	C RIVADAVIA	17:39
AU2697	C RIVADAVIA	22:45	AU2697	C RIVADAVIA	22:45
AU2409	CORDOBA	06:00	AU2409	CORDOBA	06:00
AR1511	CORDOBA	08:56	AR1511	CORDOBA	08:56
AR1501	CORDOBA	09:39	AR1501	CORDOBA	09:39
AU2411	CORDOBA	10:19	AU2411	CORDOBA	10:19
AU2403	CORDOBA	10:55	AU2403	CORDOBA	10:55
AR1531	CORDOBA	11:50	AR1531	CORDOBA	11:50
AU2405	CORDOBA	13:45	AU2405	CORDOBA	13:45
AR1551	CORDOBA	14:55	AR1551	CORDOBA	14:55
AU2431	CORDOBA	15:50	AU2431	CORDOBA	15:50
AU2415	CORDOBA	17:55	AU2415	CORDOBA	17:55
AU2407	CORDOBA	18:55	AU2407	CORDOBA	18:55
AU2419	CORDOBA	19:55	AU2419	CORDOBA	19:55
AR1581	CORDOBA	20:35	AR1581	CORDOBA	20:35
AU2417	CORDOBA	22:23	AU2417	CORDOBA	22:23
AU2561	CORRIENTES	08:43	AU2561	CORRIENTES	08:43
AU2563	CORRIENTES	18:26	AU2563	CORRIENTES	18:26
AU2582	FORMOSA	13:58	AU2582	FORMOSA	13:58
AR1715	IGUAZU	14:45	AR1715	IGUAZU	14:45
AU2924	SAN JUAN	16:12	AU2924	SAN JUAN	16:12
AU2416	SAN JUAN	15:41	AU2416	SAN JUAN	15:41
AU2922	SAN LUIS	19:40	AU2922	SAN LUIS	19:40
AU2916	SAN LUIS	19:40	AU2916	SAN LUIS	19:40
AR1519	SAN RAFAEL	06:14	AR1519	SAN RAFAEL	06:14
AU2924	SANTA ROSA	1:00	AU2924	SANTA ROSA	1:00
AU2171	SANTA FE	09:27	AU2171	SANTA FE	09:27
AU2173	SANTA FE	12:23	AU2173	SANTA FE	12:23
AU2175	SANTA FE	14:15	AU2175	SANTA FE	14:15
AU2177	SANTA FE	20:05	AU2177	SANTA FE	20:05
AU2379	SANTA FE	20:55	AU2379	SANTA FE	20:55
AU2946	S DEL ESTERO	14:48	AU2946	S DEL ESTERO	14:48
AR1637	TRELEW	11:31	AR1637	TRELEW	11:31
AR1639	TRELEW	19:16	AR1639	TRELEW	19:16
AR1545	TUCUMAN	10:16	AR1545	TUCUMAN	10:16
AR1545	TUCUMAN	15:35	AR1545	TUCUMAN	15:35
AR1546	TUCUMAN	19:10	AR1546	TUCUMAN	19:10
AR1547	TUCUMAN	27:48	AR1547	TUCUMAN	27:48
AR1606	USHUAIA	14:39	AR1606	USHUAIA	14:39
AR1617	USHUAIA	21:07	AR1617	USHUAIA	21:07
AU2808	VIEDMA	19:25	AU2808	VIEDMA	19:25
AR1622	V GESELL	09:31	AR1622	V GESELL	09:31
AR1603			AR1603		



MONTI RECHAZO EL PROYECTO DE FINANCIACION DEL PLAN LAURA

# YPF no quiere autopistas con nafta

El titular de la petrolera terció en un debate que divide al Gobierno. Criticó los "impuestos distorsivos" a los combustibles.

Por Raúl Dellatorre

“No es lógico seguir cargando impuestos sobre los combustibles”, respondió Roberto Monti, presidente de YPF, cuando le pidieron una opinión sobre el Plan Laura, que propone construir 10 mil kilómetros de autopistas y financiarlo con un gravamen de diez centavos por litro a la nafta y el gas oil. “Si hay forma de cerrar los números con el cobro de peaje, que se hagan las autopistas, pero no sobre la base de seguir cargando tributos sobre las naftas”, enfatizó el directivo petrolero.

El polémico proyecto de autopistas, enviado por el Poder Ejecutivo al Congreso, establece que las empresas petroleras deberán actuar como agentes de percepción de la tasa sobre combustibles y derivar la recaudación a un fondo fideicomisario para abonarles a las constructoras adjudicatarias de las obras. La propuesta pergeñada por el ex funcionario de la dictadura militar Guillermo Laura fue hecha propia por el gobierno nacional, aunque el Mi-

nisterio de Economía nunca llegó a estar completamente de acuerdo. La oposición frontal al proyecto le costó el puesto al ex secretario de Obras Públicas Eugenio Pendás, un muy estrecho allegado a Roque Fernández.

El sector petrolero se opuso, desde el primer momento, a gravar los combustibles para financiar las autopistas, así como al rol que le asigna el proyecto como agente de percepción. Durante su exposición de ayer en la Convención Anual de Adeba, Monti hizo dos planteos estrechamente ligados a estos cuestionamientos. Por un lado, mencionó “el desafío” que les significa a las petroleras operar “con impuestos distorsivos a la demanda de naftas y gas oil”. Por otro, subrayó que YPF pagó en 1997 1300 millones de pesos en impuesto a las Ganancias e ingresó en el fisco 1800 millones por retenciones del impuesto a la transferencia de combustibles.

Monti expresó el disgusto de todo el sector con el proyecto oficial de autopistas. De paso, le dio una mano a Roque Fernández, quien quedó inhibido de manifestar sus diferencias, pero recibe de buen grado las que surgen de otros sectores.

El titular de YPF recordó que los proyectos en cartera de todo el sector energético representan inversiones anuales de aproximadamente 4100 millones de pesos por año “de acá al 2002, lo que indica claramente que será uno de los más dinámicos de la economía”. El faraónico Plan Laura, concebido como una inversión de 10 mil millones a ser concretada en un término de cinco años, representa sólo la mitad del valor de la apuesta que hará el sector energético en ese mismo período.

Monti aseguró que las inversiones en exploración y perforación en petróleo no se detendrán por la baja del precio internacional que, frente a una proyección de largo plazo de 20 dólares por barril que tenían las empresas hasta el año pasado, cayó en la actualidad por debajo de los 14 dólares. Estimó que en los próximos cinco años, la inversión global en exploración y producción de petróleo y gas alcanzará un promedio de 2500 millones de pesos anuales en Argentina.

“El monto de inversiones va a ser independiente del precio del crudo —apuntó—, lo que sí puede suceder es que se retrase la entrada en servicio de algún pozo nuevo. Normalmente, en el primer año de producción,



Roberto Monti, presidente de YPF, en contra de sumar más impuestos a los combustibles.

Afirmó que la petrolera pagó en el '97 1300 millones por Ganancias y 1800 por las retenciones a las naftas.

se extrae el 40 por ciento de su capacidad potencial, y el resto en los 20 años siguientes. Prefiero que un pozo empiece a producir cuando el barril esté a 20 dólares y no a 13,18 como esta mañana, cuando salí de mi oficina para acá”, comentó el empresario.

Según Monti, el tendido de gasoductos a países limítrofes demandará 210 millones de pesos anuales en inversiones en el próximo lustro, para atender las conexiones con el norte de Chile, Concepción y Punta Arenas (centro y sur del mismo país), Uruguayana (Brasil) y Montevideo

(Uruguay). Estos cinco proyectos, sumados a los tendidos ya existentes a Santiago de Chile y Santa Cruz de la Sierra, en Bolivia, permitirían exportar hacia el 2005 unos 41 millones de metros cúbicos diarios de gas, según las proyecciones trazadas por el titular de YPF.

PARA EDENOR LOS USUARIOS PAGAN 60 MILLONES DE MAS

## "La luz podría ser más barata"

Por R.D.

“Si elimináramos el sobreprecio que pagamos por la energía que nos proveen Central Costanera y Central Puerto, nuestras tarifas eléctricas podrían ser sustancialmente más bajas”, afirmó ayer Fernando Ponasso, presidente de Edenor, en su presentación en las sesiones de la Convención Nacional de Adeba. A partir de la privatización, tanto la mencionada distribuidora como Edesur quedaron obligadas a comprarles durante siete años (hasta el 2000) un volumen de energía a las mencionadas centrales. Con ello, el Gobierno les garantizó a las dos generadoras un mercado cautivo que hizo más atractiva su venta.

Las distribuidoras les pagan a ambas centrales un precio que prácticamente duplica el vigente hoy en el mercado mayorista. Para Edenor, las compras obligadas que debe hacer en ambas centrales representan el 65 por ciento de su abastecimiento to-

tal, según comentó Ponasso a Página/12 después de su presentación.

La desregulación del mercado para la franja de empresas con consumos mayores a los 100 kw provocó que muchos grandes y medianos clientes pasaran a abastecerse directamente de los generadores, lo cual redujo la cartera de clientes de las distribuidoras metropolitanas. El titular de Edenor señaló que la desregulación se hizo “de tal forma que a las empresas les conviene más convertirse en grandes usuarios del

mercado mayorista que seguir de clientes”.

“Actualmente, el 30 por ciento de la facturación en el área Gran Buenos Aires (incluyendo la Capital) corresponde al mercado desregulado, que no paga los impuestos que abonan los consumidores residenciales ni carga con el sobreprecio de Costanera y Puerto. Toda esta situación crea un perjuicio económico para los clientes cautivos que calculamos en unos 60 millones de dólares anuales”, refirió Ponasso.

### Desconexión

“No vamos a ir a llorarle al Gobierno porque cobra mucho impuesto a las naftas, pero dada la estructura impositiva, hemos elegido desconectarnos, al menos en parte, del mercado doméstico.” A la salida de la Convención de Adeba, el presidente de YPF, Roberto Monti, explicó a Página/12 sintéticamente la estrategia para escapar a los vaivenes internos del mercado de combustibles. “No digo que vayamos a descuidar el mercado local, pero nuestros esfuerzos se van a centrar en incrementar las exportaciones de naftas y todo tipo de combustibles”, señaló. “Ya hicimos una experiencia en Estados Unidos y vamos a entrar en el mercado de México este año”, agregó. Las ventas internas de naftas cayeron un 7 % en 1997, después de haber bajado el 3,6 y 2,8 % en 1995 y 1996. Las ventas actuales son menores a las que se registraban en 1980. La rentabilidad del mercado local perdió atractivo para YPF, que ahora prefiere volcar la apuesta hacia el exterior.

## El Exxel contra las regulaciones

El Exxel Group se sumó ayer a los reclamos de los banqueros por los proyectos de ley que intentan regular a distintos sectores de la economía. Durante su participación en las jornadas de Adeba, el presidente del poderoso holding inversor, Juan Navarro, cuestionó las iniciativas que involucran a tarjetas de crédito y supermercados, actividades en las que el grupo participa.

“Qué sentido tiene aplicar regulaciones en sectores que están fun-

cionando bien”, se quejó Navarro, quien consideró que no debe torcerse el rumbo si se quieren mantener “los éxitos” del programa económico. “En el futuro a la Argentina le podrá ir muy bien, bien o regular, dependiendo de que continúen las reformas que puso en marcha” el Gobierno, opinó el empresario.

Exxel es dueño de la cadena de supermercados Norte y de la licencia local de Mastercard. En el primer sector rige una ley en la provincia de Buenos Aires que limita la instala-

ción de hipermercados. En tanto, el Congreso analiza un proyecto para fijar topes a las tasas que cobran los bancos emisores de plásticos.

En otro orden, Navarro salió en defensa de los empresarios locales que decidieron vender sus compañías, al señalar que “nadie mejor que el dueño de un activo para saber qué tiene que hacer con ese bien”. Tras su exposición, Navarro se negó a responder preguntas sobre Yabrán, cuyas empresas —o las que se le atribuyeron— fueron adquiridas por Exxel.

### Recursos de la Seguridad Social. Aportes y Contribuciones.

Señor empleador, la Administración Federal de Ingresos Públicos le informa que a partir del 1 de junio de 1998

UNICAMENTE ACEPTARA las presentaciones correspondientes a los Regímenes Nacionales de la Seguridad Social y Obras Sociales que se efectúen mediante la utilización del aplicativo VERSION 9.2 SIJP.

El mencionado aplicativo está a su disposición en las Agencias AFIP y en Internet.

Informar los cambios con anticipación es otra manera de trabajar a favor suyo.

Consultas: (01) 345-9000  
<http://www.afip.gov.ar>

**AFIP**  
ADMINISTRACION FEDERAL  
DE INGRESOS PUBLICOS





El Estado perdería un millón de pesos diarios a partir del lunes. Ese quebranto lo contabilizaría si no realiza la transferencia.

# Habrá vía libre para el traspaso de aeropuertos

Bajo una intensa presión del Gobierno, el juez Silva Garretón liberará la transferencia de las estaciones al grupo de Eduardo Eurnekian.

Por Cledis Candelaresi

Fuentes judiciales adelantaron a *Página/12* que el juez Martín Silva Garretón destrabará mañana el traspaso de los aeropuertos al grupo concesionario. De ese modo, el Estado eludiría la obligación de indemnizar a las empresas por cederles la administración de Ezeiza, Aeroparque y Pajas Blancas (Córdoba) después del 24 de mayo, fecha tope según el contrato de concesión. Ese eventual resarcimiento económico fue exigido al Gobierno por el empresario Eduardo Eurnekian, presidente del consorcio, mediante una nota enviada a la Jefatura de Gabinete. La misiva fue eficaz. De inmediato, Presidencia le advirtió por escrito al juez sobre los posibles costos que tendría que enfrentar el fisco si él mantuviera frenado aquel traspaso. El magistrado asegura que ese disuasivo papel no influirá en su inminente decisión.

En respuesta a una medida cautelar solicitada por la Unión de Usuarios y Consumidores junto a la diputada frepasista Alicia Castro, Silva Garretón ordenó no traspasar los aeropuertos hasta tanto estuviera debidamente conformado el órgano regulador que encabeza Rodolfo Barra. En el momento en que fue formulada la denuncia, ese ente no tenía, siquiera, un lugar apropiado para funcionar. Pero desde entonces Jefatura puso manos a la obra para alistar, dando por concluida su tarea la semana pasada, con la designación de un vocal en representación de las provincias.

Si bien Silva prefiere no precisar su inminente determinación, fuentes allegadas al juez aseguraron que, *prima facie*, dará por cumplidos todos los requisitos para el pleno funcionamiento del Órgano Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos. Una de las dudas es en qué medida esa determinación está influida por el presunto riesgo de que el Estado pierda dinero con aquella demora.

En una carta con fecha 11 de mayo dirigida al jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, Eurnekian recordó que la demora en la toma de posesión "afecta gravemente a la concesionaria y a sus accionistas en razón de los gastos incurridos". Y destacó que "a tales perjuicios se suman los que ocasiona esta situación a los so-

cios del exterior (Ogden y Società per Azioni Esercizi Aeroportuali SEA), obligados a dar permanentemente explicaciones a sus respectivos accionistas, inversores institucionales y entidades de control, en un marco de creciente incertidumbre respecto del debido cumplimiento de las obligaciones asumidas por el Estado argentino".

Al día siguiente, la Secretaría Legal y Técnica de Presidencia le hizo saber por escrito al juez que, si antes del 24 de mayo los tres primeros aeropuertos del sistema no están en

**Gastos: Eurnekian** recordó que la demora en la toma de posesión "afecta gravemente a la concesionaria y a sus accionistas en razón de los gastos incurridos".

manos de Eurnekian, el Tesoro perdería por doble vía. Por un lado, porque dejaría de percibir canon por el equivalente a 468.824 pesos diarios. Pero, además, porque debería resarcir a los concesionarios por esa demora "sin contar los daños que esta situación ocasiona a los concesionarios y que también deberá enfrentar el Estado", consigna expresamente la nota remitida a Silva.

La presión del Poder Ejecutivo para liberar el traspaso judicial no termina aquí. En la misma nota, los cuatro abogados de la Casa Rosada exigieron al juez que reemplace la caución juratoria con la que los demandantes respaldan su denuncia por una caución de tipo real, cuyo monto tenga relación con el eventual perjuicio que debería afrontar el Estado. Si bien éste no está precisado, es sabido que, en ningún caso, sería inferior a los 500 mil pesos por día de demora, y fuentes allegadas a la causa no descartan que llegue al millón.

Si el juez aceptara ese pedido, posiblemente la Unión de Usuarios y la legisladora Alicia Castro no podrían sostener su demanda, ya que para hacerlo deberían afrontar un embargo por un monto seguramente muy superior a sus patrimonios individuales. Pero el reclamo no tuvo eco en el juzgado contencioso administrativo Federal número 6. "A mí no me van a correr con la vaina", advierte Silva Garretón.

## HOY EN ATC

**10 HS. SIETE DIAS**  
CON MARCELA TINAYRE.

EL programa de actualidad que le hacía falta a la mañana.



**16 HS. ELLAS & ELLOS**

Lo nuevo de la tarde. Diferente, divertido, audaz y atrevido. Con Jorge Rossi, Pablo Stecco y Agustín Fischkin.

**19 HS. DE BOCA EN BOCA**

Todo lo que pasa en el mundo del espectáculo, con Marcelo Polino y Nazarena.

**21 HS. LA NOCHE CON AMIGOS**

Una cita con lo mejor de nuestra música ciudadana. Con Fernando Soler, Patricia Barone, Juan Carlos Granelli, Mónica Sachi, Horacio Ravera, Raúl Funes y la participación especial de Beba Pugliese y su orquesta. Conducción: Lionel Godoy.



*Bien de Familia*

### "No me dejo influenciar"

"Yo no tengo ningún interés en provocarle un gasto al Estado que, en definitiva, tendrían que soportar después todos los argentinos", reconoció el juez federal Martín Silva Garretón en diálogo con *Página/12*. Sin embargo, el magistrado asegura que ese posible costo no determina la decisión que hará pública en las próximas horas.

—¿Se cumplen las condiciones para destrabar el traspaso de aeropuertos?

—En principio se cumplirían. Aunque si usted quisiera buscar pelos en la leche. Pero no puedo adelantar mi decisión.

—¿Tomó en cuenta la advertencia de que el Estado debería enfrentar altos costos diarios por una posible demora a partir del lunes?

—Si algo así me influyera, debería irme de la Justicia. No me dejo influenciar. Es preferible pagar costos y que las cosas se hagan como Dios manda. Sería más costoso que durante treinta años los aeropuertos no estuvieran bien controlados.

—¿Se sintió presionado por la nota de Presidencia advirtiéndole sobre el riesgo de tener que indemnizar a Eurnekian?

—Bueno, yo agradezco que me hagan saber sobre los posibles costos de demorar la transferencia de los aeropuertos. Pero, insisto, prefiero que mis decisiones se ajusten a derecho. De cualquier modo, si este tema no tuviera resolución por mí, seguramente lo tendría a través de la Cámara o por la Corte Suprema.



Por Cristian Alarcón

Usted vive en una cuadra de medias luces, donde las trabajadoras del sexo, mujeres y travestis, se pasean ofreciendo lo suyo. Hay días en que las chicas, y sus clientes, hacen un ruido insoportable. Usted, un vecino bien pensante, que no quiere prohibirlas, pero que no puede dormir, quiere parar el desenfreno. Entonces las denuncia. Pero no tendrá que acudir a la comisaría. Irá al flamante Ministerio Público, es decir, las nuevas fiscalías creadas por el Código de Convivencia Urbano. El fiscal de turno deberá entonces acercarse a su cuadra e intimará a las profesionales. Si no interrumpen las molestias ocasionadas, recién entonces el fiscal podrá pedir a la policía que



Si la oferta sexual se hace sin molestar a los vecinos, la policía no podrá prohibirla.

El proyecto del Frepaso presentado ayer tiene amplio consenso en la comisión legislativa.

## PROYECTO PARA REGULAR LA OFERTA SEXUAL CALLEJERA

# La denuncia, sólo si molesta

Según un proyecto del Frepaso, los vecinos podrían denunciar ante un fiscal la existencia de mujeres o travestis que ofrecen servicios sexuales en la calle sólo si el hecho constituye un "uso abusivo del espacio público". La nueva figura alcanza también a los clientes molestos.

intervenga y las desaloje del lugar. Al menos eso es lo que plantea el proyecto presentado por el bloque del Frepaso, como un intento de salida airosa al polémico tema del comercio sexual en la vía pública, y el que mayor consenso registra hasta el momento en la comisión de seguimiento del Código, a punto de definir una propuesta final.

El proyectado artículo 70 bis del Código tipifica la contravención como "abusar del espacio público próximo a viviendas familiares, o instituciones, educativas o religiosas, con la intención manifiesta de demandar u ofertar servicios sexuales, en tanto provoque alteraciones en el vecindario y afecte la tranquilidad pública, sea por concentración o por incitaciones manifiestamente obscenas o escandalosas". La idea es que las posibles contraventoras

no serían solamente las meretrices, sino que también podrían serlo los clientes. El proyecto también deja abierta la posibilidad de prostitutas tranquilas, que no afecten el ritmo sosegado de la vecindad, y de vecinos tolerantes, que no quieran expulsar de su zona las trabajadoras sexuales por su sola presencia.

El texto del proyecto firmado por Liliana Chiernajowsky y avalado por Aníbal Ibarra y Abel Fatale se suma a los diez ya ingresados a la comisión para que sean evaluados, y lo hace bajo la figura del "Abuso del espacio público". "No busca reglamentar, ni legalizar, ni prohibir la oferta y demanda de servicios sexuales, que por otro lado, es bueno recordar, no se encuentra tipificado como delito en nuestro Código Penal. Simplemente intenta evitar las alteraciones al orden público", le di-

jo a **Página/12** Chiernajowsky, que milita por una salida intermedia entre el odio visceral de los vecinos más reaccionarios en contra de las alternadoras y la visión más liberal de permitir el callejeo sin ninguna limitación.

Sin embargo, el proyecto presentado ayer no es el único del Frepaso. Usted vive en la misma cuadra de medias luces y ya no puede con los bocinazos de los clientes y los escándalos de las muchachas. Usted, vecino correcto, acudirá entonces a su derecho a presentar un recurso de amparo ante un nuevo juez de la ciudad. El magistrado deberá investigar, buscar sumariamente la prueba para ver si hay abuso de espacio público o contaminación sonora.

Eugenio Raúl Zaffaroni, el titular del bloque del Frepaso en la Legislatura porteña, es el redactor de esta variante, según la cual, si

se aprueba, la alternativa ante la polémica sería como la situación expuesta. La diferencia entre este proyecto y el de sus compañeros de bancada es que al utilizar una figura legal ya existente en el Código —el recurso de amparo— no se tipifica una nueva contravención, como el abuso de espacio público.

"Esto significa que no hay san-

## Los temas sin resolver

Son tres los temas que preocupan en el debate que cerrará el nuevo Código de Convivencia Urbana: la oferta de sexo, la reincidencia y el derogado merodeo, acecho o figuras equivalentes. Sobre el primero, las opciones no difieren demasiado. Excepto Nueva Dirigencia y el grupo de diputados que responden al delarruismo, que han asumido la defensa de la postura de las agrupaciones vecinales más fundamentalistas en su lucha contra el ejercicio de la prostitución, los demás tienden a consensuar una salida en la que no se regrese a la penalización y se limite la actividad para evitar molestias. En los otros dos temas, reincidencia y merodeo, las diferencias son mayores. En cuanto a la reincidencia, habría consenso para que se incluya la facultad de los jueces de averiguar el pasado contraventor de los acusados, pero no utilizar ese registro como un certificado de malos antecedentes penales. Sobre el merodeo, el desacuerdo es más grave. El ejecutivo no quiere ceder, planteando la necesidad de sancionar el acecho, pero los legisladores la consideran una figura ambigua.

ción, sino que se detiene la acción de algo que está generando una molestia a algún vecino —le explicó a **Página/12** el ex juez—. Además, no pone el acento exclusivamente en si la molestia o el ruido lo provoca una prostituta, sino que cualquier abuso de espacio público o contaminación sonora puede ser detenida por un juez."

## POSIBLE EFECTO POSITIVO DE LOS CIGARILLOS

# Un hallazgo que da vergüenza

El consumo de cigarrillos —una de las principales causas de cáncer y otras enfermedades cardíacas— puede llegar a reducir el riesgo de cáncer de mama en algunas mujeres, según determinó un sorprendente estudio de la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer de la Organización Mundial de la Salud (OMS). El descubrimiento desalentó al grupo de científicos que realizó la investigación, quienes hasta se mostraron "avergonzados" por su resultado.

"Estaríamos muy decepcionados si las mujeres comenzaran a fumar debido a este estudio", señaló el médico Paul Kleiheus, director de la agencia de la OMS. "Estamos aver-

gonzados porque pensamos que la industria del tabaco puede difundir esto sin responsabilidad", agregó el biólogo Gilbert Lenoir, quien también participó del estudio, publicado en la revista del Instituto Nacional del Cáncer de EE.UU.

La investigación reveló que fumar reduce en un 50 por ciento el desarrollo del cáncer de mama en las mujeres, con una rara mutación genética que puede causar la enfermedad. Se trata de la mutación en los genes BRCA1 y BRCA2, que afecta en promedio a una de cada 250 mujeres. Los científicos creen que existe un mecanismo que explica el efecto del cigarrillo y esperan que los medicamentos puedan imitarlo.

Kleiheus y sus colegas estudiaron los factores de estilo de vida que pudieran afectar a las mujeres con aquella mutación genética. De 300 mujeres entrevistadas, 186 habían desarrollado el cáncer.

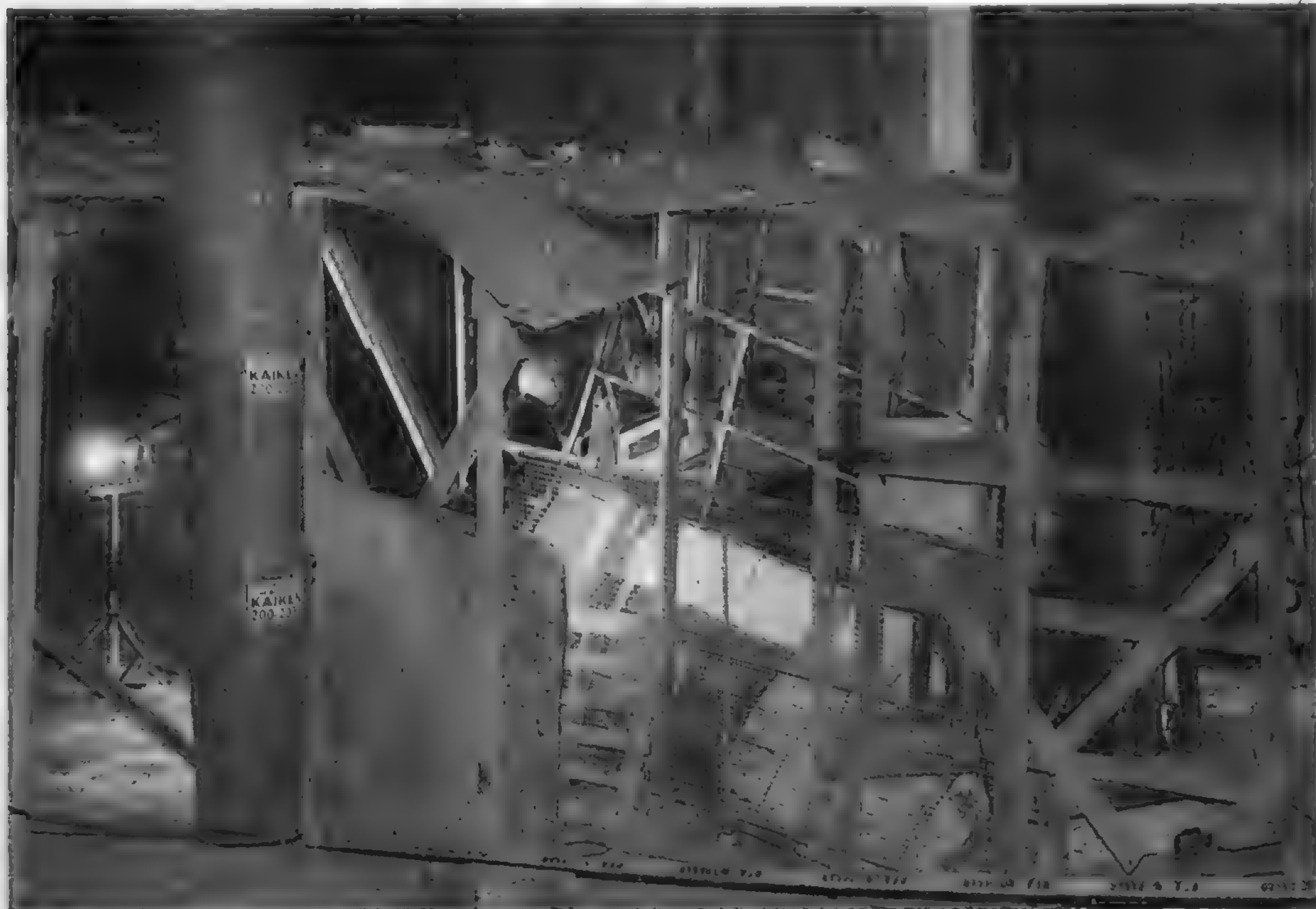
Los científicos les preguntaron sobre varios factores como cuándo tuvieron hijos, cuál era su dieta, y si fumaban o no. Lo primero que sorprendió a los investigadores fue un vínculo claro con el cigarrillo. "Fue una sorpresa que fumar fuera el resultado más llamativo", dijo Kleiheus. Y se preocupó por aclarar que muchas más mujeres en países industrializados como EE.UU. mueren de cáncer de pulmón que de cáncer de mama: 67.000 contra 43.000, respectivamente.

**-DALE, HERMANO... VOS TE PENSÁS QUE VOY A CREER QUE SI LLAMO A RADIOMENSAJE, ADEMAS DE DARME UN BIPER GRATIS, UNA SECRETARIA ATIENDE TODOS MIS LLAMADOS POR MENOS DE \$1 POR DIA?**

Creelo. Además, Radiomensaje te da un mes de servicio gratis para que puedas comprobar cuánto te sirve y una secretaria llama a los 50 amigos o clientes que vos quieras para informarte tu nuevo número de teléfono. Estamos seguros de que vas a tener muchos más laburos y te van a encontrar siempre. Pero vos sólo vas a responder a los llamados que te interesen. No, no se están vendiendo los laburos. Todo esto es cierto.

ACEPTAMOS TARJETAS DE CREDITO \* COMPRA TELEFONICA \* ENTREGA A DOMICILIO EN 24 HS SIN CARGO





El edificio estaba siendo terminado para albergar las oficinas de dos empresas.

En la caída murieron cuatro obreros; el quinto falleció tras ser trasladado al hospital.

# Un montacargas provocó una tragedia en Retiro

Cinco obreros muertos y dos heridos: fue el saldo de la caída desde un piso 24 de un montacargas en un edificio en construcción en Alem y Córdoba. Aún se desconocen las causas.

▲ Cinco obreros murieron y otros dos resultaron con heridas de gravedad como consecuencia de la caída —desde el piso 24— de un montacargas instalado en un edificio que se está construyendo en el complejo Catalinas Norte, en la zona de Retiro. Hasta anoche se ignoraban las causas del accidente, que se produjo alrededor de las 18.40, cerca del cruce de las avenidas Leandro N. Alem y Córdoba. El edificio, denominado "Torre Alem Plaza", tiene 30 pisos y está siendo acondicionado para que funcionen allí las oficinas de las empresas Obras Civiles S.A. y Gerlach Campbell.

El comisario Angel Di Nuzzio, de la seccional sexta de la Policía Federal, confirmó que al producirse la caída murieron en el acto cuatro de los operarios, mientras que el restante falleció mientras era asistido en el Hospital Fernández. Tanto los bomberos como la policía informaron que anoche se realizaron las pericias preliminares tendientes a determinar "si hubo un problema mecánico, eléctrico o electromecánico".

En el montacargas, ubicado sobre una de las paredes externas del edificio, iban por lo menos las siete personas accidentadas, llevando posiblemente "una sobrecarga de yeso", según las primeras estimaciones extraoficiales realizadas en el lugar. Aunque no se trató de una caída libre, ya que el descenso se produjo en dos o tres etapas —todas ellas vertiginosas—, el montacargas se estrelló en forma estrepitosa y quedó semienterrado en la planta baja.

Al lugar concurren de inmediato dos dotaciones del cuartel central de bomberos de la Policía Federal, cuatro ambulancias del Servicio de Atención Médica de Emergencia (SAME) y un equipo de salvataje de la Guardia de Auxilio del gobierno porteño. El rescate de los accidentados fue dificultoso, ya que los cuerpos quedaron atrapados bajo los escombros. Para sacarlos fue necesario remover entre el cemento, los hierros retorcidos y el yeso que llevaba el montacargas.

Las tareas continuaban anoche, con la ayuda de reflectores, porque los responsables de la firma a cargo de la obra, Consultatio, no ter-

minaban de precisar el número de personas que iba en el elevador al momento de producirse el accidente. Algunas versiones señalaban la posibilidad de que hubiera otra víctima fatal. Se trataría de un operario que estaba trabajando en la planta baja, en el momento en que se produjo la caída. Un transeúnte que pasaba por el lugar también debió ser asistido dado que sufrió un ataque de nervios.

Dada la magnitud del hecho, la policía tuvo que cortar por un par de horas el tránsito por las dos avenidas citadas, para facilitar el movimiento de los equipos de rescate. En el lugar se hicieron presentes algunos familiares de los obreros que trabajan en el edificio y también el vicejefe del gobierno porteño, Enrique Olivera.

También se hizo presente en el lugar Liliana Bonadita, de la agrupación Prevención Ciudadana, quien formuló críticas al gobierno porteño. "Muchas obras que se están realizando en la ciudad de Buenos Aires violan las normas legales vigentes en materia de seguridad", afirmó Bonadita ante los medios de prensa. Agregó que los operarios "no cuentan con la protección necesaria".

Los accidentes en ascensores y montacargas son muy frecuentes en la Argentina. Una estadística difundida por la Policía Federal indica que 100 personas murieron en los últimos cinco años. En una ocasión se "desfondó", sin provocar víctimas, un elevador instalado en la Jefatura de la Policía Federal, en momentos en que subía su entonces jefe comisario Adrián Pelacchi.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 68, secretaria única, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de la Sra. Nike Gavránovic de Valencia, para que en dicho plazo comparezcan a hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Firmado Beatriz Alicia Berón. Juez. Buenos Aires, abril 23 de 1998. Patricia Barbieri, secretaria

Julio César Ardita, un estudiante de 24 años, fue condenado ayer en un tribunal norteamericano a tres años en libertad condicional y cinco mil dólares de multa por irrumpir ilegalmente en computadoras militares de ese país. El hacker se presentó como parte de un acuerdo.

## Lo que le espera aquí

Por R. R.

Cuando Julio Ardita regrese al país tendrá pocos días para disfrutar del alivio por haber regularizado su situación en Estados Unidos: hacia fines de este mes la jueza Susana Wilma López resolverá si hace lugar al requerimiento de Telecom de elevar el caso a juicio oral. En estos días vence el plazo legal para que se expida el fiscal Martín Niklison y el siguiente paso es dar vista al defensor, que contará con seis días para sentar su posición al respecto. De prosperar el pedido de Telecom, Ardita enfrentará un enjuiciamiento por estafa, delito que puede penarse desde un mes a seis años de prisión.

La empresa telefónica denunció al joven por estafa en noviembre de 1995, argumentando que recurrió al engaño para poder usar una red interna de Telecom y beneficiarse con un servicio destinado a otras personas. Aludir al engaño no es casual: la legislación en el país establece que se comete estafa cuando se engaña a una mente humana —que se verá perjudicada— para alcanzar un determinado resultado.

Julio Ardita en principio no le mintió a ninguna persona: llamó a una línea 0800, de acceso gratuito, e ingresó a Telconet usando una identificación válida, aunque no la suya. Telconet es una red de computadoras de la telefónica que, a su vez, puede conectarse con Internet. Ardita aprovechó ese beneficio para navegar por la red mundial y a través de ella acceder a las máquinas de la armada norteamericana y varias universidades.

La jueza López procesó al joven por expresa orden de la Cámara Criminal Correccional de la Capital, ya que en primera instancia había dictado el sobreseimiento. El caso se convirtió entonces en el primero a nivel nacional en que un hacker es procesado por incursionar en diversas redes.

El posible juicio podría sentar jurisprudencia sobre los hasta ahora llamados "delitos informáticos" no contemplados en la legislación nacional, ya que la figura de estafa se aplica forzosamente al caso.

TRES AÑOS D

# Com

Por M. R.

Desde Nueva

▲ El hacker argentino Julio César Ardita fue condenado ayer a tres años en libertad condicional y a pagar una multa de cinco mil dólares por corte federal estadounidense por delitos informáticos que cluyeron haber robado series de cómputos y contraseñas de la Universidad de Harvard y haber irrumpido ilegalmente en varias computadoras militares de Estados Unidos. Ardita se presentó voluntariamente para presentarse en la fiscalía de Donald Stern en Boston, Massachusetts, como parte de un acuerdo especial en el que reconoció su culpabilidad. El castigo de cárcel menor impuesto al joven de 24 años fue explicado a Página 12 por una vocera de la fiscalía como "resultado de su cooperación". Contrastando con la levedad de la pena, la ministra de Justicia, Janet Reno, expresó con términos más categóricos, sosteniendo un comunicado que el Departamento de Justicia estaba decidido a "perseguir a los delincuentes cibernéticos en el país y extranjero." Y el fiscal Stern enfatizó que el caso de Ardita muestra que nosotros buscamos traer los cibercriminales ante la Justicia sin postergaciones.

Consultada telefónicamente por este diario, una fuente de la fiscalía dijo que la libertad condicional de Ardita era de tipo

LOS VATICINIOS D

# El futuro

Por Raquel Ro

▲ Un mundo donde las líneas telefónicas son gratuitas y los chicos se conectan a Internet sin que sus padres estén mirando el reloj con creciente pánico futuro donde los juegos electrónicos se copian desde la red mundial sin pagar un peso. Un mundo donde el productor vende sus películas sin intermediarios. Un mundo donde Nicholas Negroponte imagina un mundo electrónico por ventilado por la Asociación de Científicos Argentinos para la Comisión Nacional '98, el director del Laboratorio de Medios del Instituto Tecnológico de Massachusetts se explayó en su conferencia de ayer sobre el tema que a la batalla entre átomos y bits.

"Vamos a sorprendernos con los cambios que se avecinan", afirmó el gurú de la informática y, entre muchos, consideró a un "nuevo tipo de sistema de pagos" como más importante. Hasta hoy, cualquier transacción comercial requiere que no la vida misma —se refiere al sistema de cuentas corrientes— contablemente hablando. Un sistema con tres columnas: débito y saldo, que modifican sus saldos permanentemente.

De acuerdo con Negroponte, el estilo cambiará absolutamente



PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL  
E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES  
PRODISM

SECRETARÍA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACIÓN (SDS)  
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)  
PROVINCIA DE JUJUY

COMISION MUNICIPAL DE ABRALAITÉ

Licitación Pública Nacional Nº 01/98 Limitada a los Países Miembros del BID  
Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS

LA COMISION MUNICIPAL DE ABRALAITÉ

Convoca a la Licitación Pública Nacional para la adquisición de los siguientes bienes:

"ADQUISICION DE UN (1) CAMION C/CAJA VOLCADORA"

LOCALIDAD: ABRALAITÉ

PROVINCIA DE JUJUY

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 80.000.-

MONTO DE GARANTIA: 1%

PLAZO DE ENTREGA DE LOS BIENES: 30 DIAS

APERTURA DE OFERTAS: 22 de Junio de 1998

HORA: 10.00

LUGAR: Argañaraz 129 - San Salvador de Jujuy - 088-221447

FECHA: 18 de Mayo de 1998

VALOR DEL PLIEGO: \$ 100 (PESOS CIENTO CERO/100)

Esta Licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en los Contratos de préstamo suscritos entre la Nación Argentina y el BID Nº 830/OG-AR y 932/SF-AR





El edificio estaba siendo terminado para albergar las oficinas de dos empresas. En la caída murieron cuatro obreros; el quinto falleció tras ser trasladado al hospital.

## Un montacargas provocó una tragedia en Retiro

Cinco obreros muertos y dos heridos: fue el saldo de la caída desde un piso 24 de un montacargas en un edificio en construcción en Alem y Córdoba. Aún se desconocen las causas.

Cinco obreros murieron y otros dos resultaron con heridas de gravedad como consecuencia de la caída —desde el piso 24— de un montacargas instalado en un edificio que se está construyendo en el complejo Catalinas Norte, en la zona de Retiro. Hasta anoche se ignoraban las causas del accidente, que se produjo alrededor de las 18.40, cerca del cruce de las avenidas Leandro N. Alem y Córdoba. El edificio, denominado "Torre Alem Plaza", tiene 30 pisos y está siendo acondicionado para que funcionen allí las oficinas de las empresas Obras Civiles S.A. y Gerlach Campbell.

El comisario Angel Di Nuzzio, de la seccional sexta de la Policía Federal, confirmó que al producirse la caída murieron en el acto cuatro de los operarios, mientras que el restante falleció mientras era asistido en el Hospital Fernández. Tanto los bomberos como la policía informaron que anoche se realizaron las pericias preliminares tendientes a determinar "si hubo un problema mecánico, eléctrico o electromecánico".

En el montacargas, ubicado sobre una de las paredes externas del edificio, iban por lo menos las siete personas accidentadas, llevando posiblemente "una sobrecarga de yeso", según las primeras estimaciones extraoficiales realizadas en el lugar. Aunque no se trató de una caída libre, ya que el descenso se produjo en dos o tres etapas —todas ellas vertiginosas—, el montacargas se estrelló en forma estrepitosa y quedó semienterrado en la planta baja.

Al lugar concurren de inmediato dos dotaciones del cuartel central de bomberos de la Policía Federal, cuatro ambulancias del Servicio de Atención Médica de Emergencia (SAME) y un equipo de salvataje de la Guardia de Auxilio del gobierno porteño. El rescate de los accidentados fue dificultoso, ya que los cuerpos quedaron atrapados bajo los escombros. Para sacarlos fue necesario remover entre el cemento, los hierros retorcidos y el yeso que llevaba el montacargas.

Las tareas continuaban anoche, con la ayuda de reflectores, porque los responsables de la firma a cargo de la obra, Consultatio, no ter-

minaban de precisar el número de personas que iba en el elevador al momento de producirse el accidente. Algunas versiones señalaban la posibilidad de que hubiera otra víctima fatal. Se trataría de un operario que estaba trabajando en la planta baja, en el momento en que se produjo la caída. Un transeúnte que pasaba por el lugar también debió ser asistido dado que sufrió un ataque de nervios.

Dada la magnitud del hecho, la policía tuvo que cortar por un par de horas el tránsito por las dos avenidas citadas, para facilitar el movimiento de los equipos de rescate. En el lugar se hicieron presentes algunos familiares de los obreros que trabajan en el edificio y también el jefe del gobierno porteño, Enrique Olivera.

También se hizo presente en el lugar Liliana Bonadita, de la agrupación Prevención Ciudadana, quien formuló críticas al gobierno porteño. "Muchas obras que se están realizando en la ciudad de Buenos Aires violan las normas legales vigentes en materia de seguridad", afirmó Bonadita ante los medios de prensa. Agregó que los operarios "no cuentan con la protección necesaria".

Los accidentes en ascensores y montacargas son muy frecuentes en la Argentina. Una estadística difundida por la Policía Federal indica que 100 personas murieron en los últimos cinco años. En una ocasión se "desfondó", sin provocar víctimas, un elevador instalado en la jefatura de la Policía Federal, en momentos en que subía su entonces jefe comisario Adrián Pelacchi.

Julio César Ardita, un estudiante de 24 años, fue condenado ayer en un tribunal norteamericano a tres años en libertad condicional y cinco mil dólares de multa por irrumpir ilegalmente en computadoras militares de ese país. El hacker se presentó como parte de un acuerdo.

### Lo que le espera aquí

Por R. R.

Cuando Julio Ardita regrese al país tendrá pocos días para disfrutar del alivio por haber regularizado su situación en Estados Unidos: hacia fines de este mes la jueza Susana Wilma López resolverá si hace lugar al requerimiento de Telecom de elevar el caso a juicio oral. En estos días vence el plazo legal para que se expida el fiscal Martín Niklison y el siguiente paso es dar vista al defensor, que contará con seis días para sentar su posición al respecto. De prosperar el pedido de Telecom, Ardita enfrentará un enjuiciamiento por estafa, delito que puede pensarse desde un mes a seis años de prisión.

La empresa telefónica denunció al joven por estafa en noviembre de 1995, argumentando que recurrió al engaño para poder usar una red interna de Telecom y beneficiarse con un servicio destinado a otras personas. Aludir al engaño no es casual: la legislación en el país establece que se comete estafa cuando se engaña a una mente humana —que se verá perjudicada— para alcanzar un determinado resultado.

Julio Ardita en principio no le mintió a ninguna persona: llamó a una línea 0800, de acceso gratuito, e ingresó a Telconet usando una identificación válida, aunque no la suya. Telconet es una red de computadoras de la telefónica que, a su vez, puede conectarse con Internet. Ardita aprovechó ese beneficio para navegar por la red mundial y a través de ella acceder a las máquinas de la armada norteamericana y varias universidades.

La jueza López procesó al joven por expresa orden de la Cámara Criminal Correccional de la Capital, ya que en primera instancia había dictado el sobreseimiento. El caso se convirtió entonces en el primero a nivel nacional en que un hacker es procesado por incursionar en diversas redes.

El posible juicio podría sentar jurisprudencia sobre los hasta ahora llamados "delitos informáticos" no contemplados en la legislación nacional, ya que la figura de estafa se aplica forzosamente al caso.

TRES AÑOS DE PRISION EN SUSPENSO Y UNA MULTA PARA EL HACKER ARGENTINO

# Condenado por intruso

Por M. F. C.  
Desde Nueva York

El hacker argentino Julio César Ardita fue condenado ayer a tres años en libertad condicional y a pagar una multa de cinco mil dólares por una corte federal estadounidense por delitos informáticos que incluyeron haber robado series de cómputos y contraseñas de la Universidad de Harvard y haber irrumpido ilegalmente en varias computadoras militares de Estados Unidos. Ardita viajó voluntariamente para presentarse en la fiscalía de Donald K. Stern en Boston, Massachusetts, como parte de un acuerdo judicial en el que reconoció su culpabilidad. El castigo de carácter menor impuesto al joven de 24 años fue explicado a *Página/12* por una vocera de la fiscalía como "resultado de su completa colaboración". Contrastando con la levedad de la pena, la ministra de Justicia, Janet Reno, se expresó con términos mucho más categóricos, sosteniendo en un comunicado que el Departamento de Justicia estaba decidido a "perseguir a los delincuentes cibernéticos en el país y en el extranjero." Y el fiscal Stern enfatizó que el caso de Ardita "demuestra que nosotros buscaremos traer los cibercriminales ante la Justicia sin postergaciones".

Consultada telefónicamente por este diario, una fuente de la fiscalía dijo que la libertad condicional de Ardita era de tipo abierto (open probation), lo que significa que el ex hacker no tendrá que reportar periódicamente a una oficina judicial o a la policía, como ocurre en otros casos de libertad condicional. También dijo que entendía que Ardita puede viajar a EE.UU. sin que pese sobre él ninguna restricción.

Ardita, que se refiere a sí mismo con el seudónimo de "el griton" y que tenía un boletín electrónico del mismo nombre, se infiltró en la red informática de la Universidad de Harvard en agosto de 1995. De ese sistema extrajo códigos que le permitieron acceder a las computadoras del Pentágono, la NASA y también a otras universidades norteamericanas como la de Massachusetts y el Instituto de Tecnología de California. Las autoridades judiciales dijeron que también había penetrado ilegalmente en *sites* de Corea, México, Taiwán, Chile y Brasil.

Fue el Naval Command Control and Ocean Surveillance Center el organismo militar que detectó primeramente las irrupciones del argentino. Con el programa Eye-watch del gobierno, los investigadores encontraron las huellas cibernéticas de Ardita en el sistema de Harvard. En noviembre y diciembre de 1995, una orden judicial permitió que se monitorease la red de la Facultad de Artes y Ciencias de la Universidad de Harvard. Tras detectar a Ardita se dio aviso a la Argentina. Telecom denunció entonces que el hacker había entrado ilegalmente en su sistema Telconet y utilizó la conexión de esa red con Internet para

entrar en otros sistemas. Poco después, la policía irrumpió en la casa de Ardita ante el espanto de sus padres: le secuestraron computadoras y fue procesado aquí por estafa (ver recuadro).

Como explicación de conducta cibernética delictiva, Ardita dijo que se había sentido tentado a explorar "nuevos desafíos". Las autoridades estadounidenses indicaron que, si bien el argentino había accedido a información "sensitiva" en materia de satélites, radiación y energía, ninguno de los datos obtenidos comprometía la seguridad de EE.UU.

Sin embargo, Estados Unidos demostró un llamativo interés por el caso, que se tradujo primero en una conferencia de prensa de la ministra Reno para detallar las travesuras cibernéticas de Ardita y luego en una visita de sus enviados a Buenos Aires. El fiscal Steven Heyman, acompañado por técnicos del FBI, estuvo en la ciudad a fines de octubre de 1996, cuando interrogó a Ardita y recopiló información. Esa fue la base del acuerdo que el ex hacker terminó cerrando con Estados Unidos.

Más que la importancia de las intromisiones de Ardita, lo que parece haber dado relevancia al caso fue que generó la posibilidad de pinchar legalmente una red informática por primera vez en Estados Unidos pararastrer las huellas de un intruso. Que resultó ser un estudiante argentino que no tenía la más mínima idea de que estaba convirtiéndose en un caso testigo.

LOS VATICINIOS DE NICHOLAS NEGROPONTE

## El futuro según un gurú informático

Por Raquel Roberti

Un mundo donde las llamadas telefónicas son gratuitas y los chicos se conectan a Internet sin que sus padres estén mirando el reloj con creciente pánico. Un futuro donde los juegos electrónicos se copian desde la red mundial sin pagar un peso. Un mercado donde el productor vende sus mercaderías sin intermediarios. Así se imagina Nicholas Negroponte el mundo electrónico por venir. Invitado por la Asociación de Bancos Argentinos para la Convención Nacional '98, el director del Laboratorio de Medios del Instituto Tecnológico de Massachusetts se expresó en su conferencia de ayer sobre el tema que adora: la batalla entre átomos y bits.

"Vamos a sorprendernos con los cambios que se avecinan", aseguró el gurú de la informática y, entre muchos, consideró a un "nuevo tipo de sistema de pagos" como el más importante. Hasta hoy, cualquier transacción comercial —y por qué no la vida misma— se rige por el sistema de cuentas corrientes, contablemente hablando. Una planilla con tres columnas: debe, haber y saldo, que modifican sus importes permanentemente.

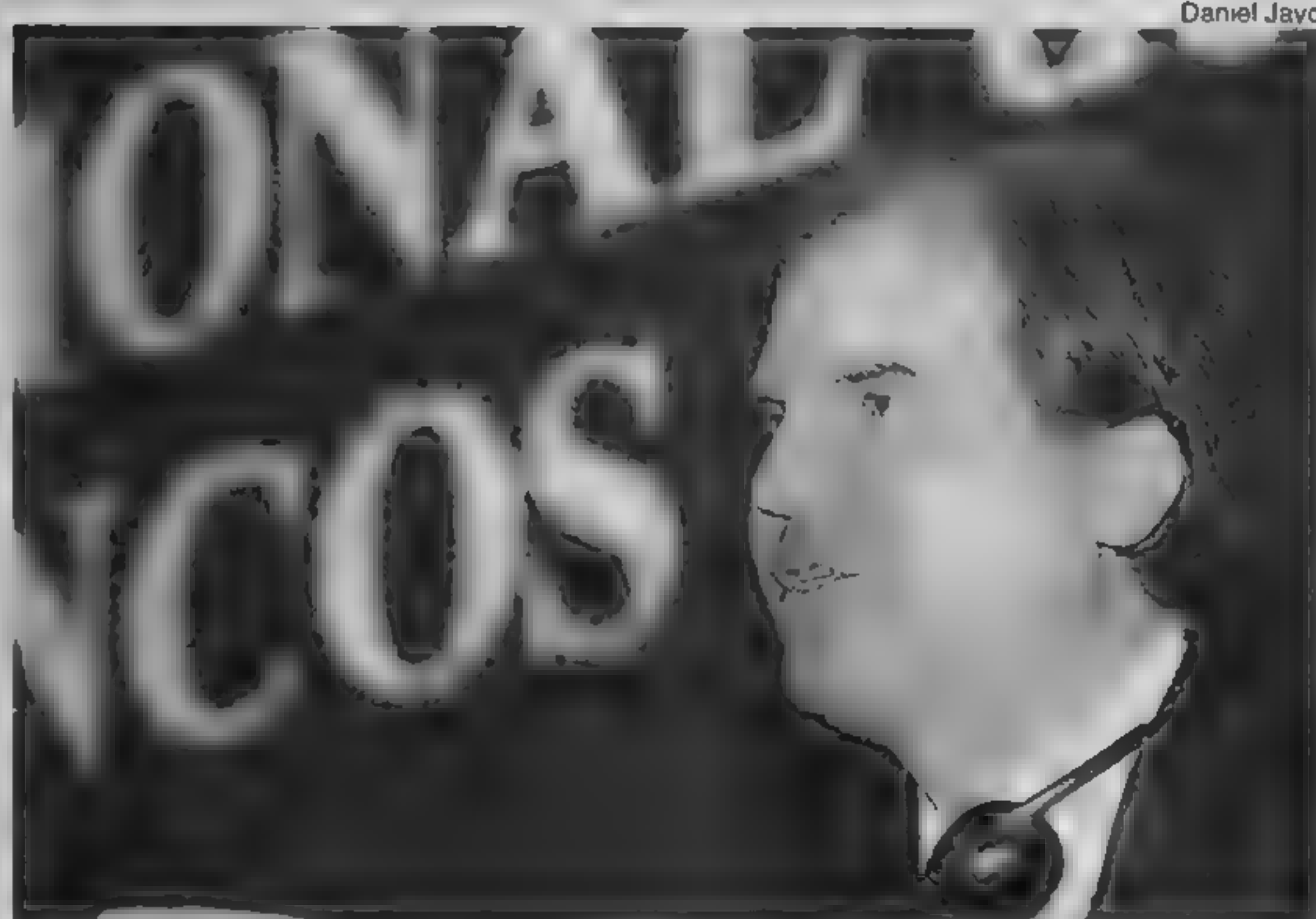
De acuerdo con Negroponte, ese estilo cambiará absolutamente cuando

el mundo incorpore a los bits como valor de cambio, olvidando toda otra forma de transacción. El universo tendría de ese modo una moneda única y la conversión a las monedas locales pasaría a ser decisión del consumidor, así como el momento de realizarla dejando de lado a quienes hoy tienen esa posibilidad: tarjetas de crédito y bancos.

Es difícil seguir la teoría del especialista desde este Tercer Mundo con aspiraciones, pero algunos casos contados a modo de ejemplo demuestran a las claras que a partir del desarrollo y expansión de los medios electrónicos el mundo está cambiando.

"Hace un tiempo hice un chiste disparatado: dije que la telefonía celular debía ser gratis pero que las empresas podrían obtener ganancias mediante la publicidad en línea", confió Negroponte. Hoy, hay dos compañías de ese ramo en Estados Unidos que aplican la idea del hombre: las llamadas no se cobran pero las conversaciones se interrumpen cada treinta segundos para introducir un aviso publicitario. El usuario puede elegir: se banca la propaganda o paga el servicio.

Para Nicholas Negroponte el motor para convertir las costumbres es la imaginación: "La gente adopta nuevos modelos económicos. Siempre me pregunté por qué algu-



Nicholas Negroponte, director del Laboratorio de Medios del MIT. "Vamos a sorprendernos con los cambios que se avecinan", aseguró.

nos juegos de rol podían copiarse desde Internet sin pagar". Supo la respuesta cuando se decidió a jugar: en un escenario de duendes y dragones raptos de doncellas, el jugador es el héroe y debe liberar a las mujeres para considerarse ganador. Eso implica gran cantidad de batallas, pero cuando está a punto de enfrentarse con los malos, el héroe aparece vestido con un misero slip. Por cinco centavos, pagaderos en el momento, alquila una armadura para cubrirse.

El sector que ya se ve afectado por



El caso de Ardita fue el primero en EE.UU. en que se emitió una orden judicial para "pinchar" una red. El hacker prefirió hacer un acuerdo con las autoridades norteamericanas y recibir un castigo leve.

**EDICTO.** La Federación Argentina de Colegios de Abogados convoca a los abogados de la matrícula federal a eleccionar para cubrir cuatro cargos de Consejeros titulares y cuatro suplentes en el Consejo de la Magistratura y tres cargos titulares y tres suplentes en el Jurado de Enjuiciamiento, dos en representación de la Federación Argentina de Colegios de Abogados y uno en representación de Abogados y uno en representación de Abogados de la Capital Federal el día 6 de julio de 1998 en el horario de 9 a 18 horas, de conformidad con el Reglamento aprobado en sus reuniones del día 15 de abril de 1998 de la Junta de Gobierno y del día 24 de abril de 1998 de su Mesa Directiva, copia del cual podrá ser retirado en la Federación Argentina de Colegios de Abogados (Avda. de Mayo 651, 2º piso) o en la sede de los Colegios Federados.

Firmado: Angel Fermín Garrido - Presidente - Miriam Aguilera - Prosecretaria - Buenos Aires, 18 de mayo de 1998

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18 Secretaría Nº 36, a mi cargo, hace saber por 2 das en autos "AGRA DE VENTAJA ARGENTINA S.A. c/ FOTOMAG S.R.L. s/ EJECUCION PRENDARIA" (Expte. Nº 45029/96) que el Montefiore C. D. Sainz renunciará el 27 de mayo de 1998 a sus 115 hs. en la Corporación de Rematadores calle Pie Perón 1233 de esta Ciudad los siguientes bienes: Tres submatrices térmicas, marca "Mitsubishi" origen Japón. Función: impresoras de papel color. Un monitor color nº 011000636, modelo S43435, marca "Nisquater" origen Japón. Función: monitor para ver imágenes digitalizadas en pantalla. Tres cámaras de video cada una con los siguientes Nº 16412243, 16412253 y 164412236, modelo TS8070E, marca "JVC" origen Japón. Función: captura de imágenes para posterior digitalización. Tres CPU (Unidad Central de Procesos) sin número, modelo Secuard System 1000 marca "AGFA" origen Bélgica. Función: Unidad de proceso para digitalización de imágenes. Como accesorios: 2 mouse; 3 lámparas; 3 out ter, tres teclados; 3 locos Base \$ 40.000 - el conado. Motor poster: Seña 30%, conado: 10% en el electro acto de subasta. Si fracasara la subasta por falta de postores, transcurrida media hora, se reducirá la base a un 25% o sea con una base de \$ 20.000. Los bienes se exhibirán el día 22 de mayo de 1998 de 11 a 13 horas. En la calle Ugiarte 436 de Avellaneda, Pcia. de Bs. As. (Deposito Oficial). Conforme a lo dispuesto por el art. 1046 del Reglamento para la Justicia Comercial y se administrarán ofertas bajo las que deberán ser presentadas hasta las 12 hs. del 26 de mayo de 1998, cuya apertura se realizará en el Juzgado a las 12.30 hs. El comprador deberá constituir domicilio en el sede del Juzgado, Buenos Aires, 30 de abril de 1998. El presente edicto se publicará por dos días en el Boletín Oficial y Diario Página 12 de esta Ciudad. Cta. Víctor A. Vivanco, Se-

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 98 del Dr. Alberto Jorge Priem Narvaez, Secretaria Única, a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 8º, Capital, comunica por dos días en autos: "M&LN David OPEN José Luis y otro s/ ejecución hipotecaria", Exp. Nº 24.825/96, que el Martillero Cesar Jorge Zaidel rematará el día 26 de Mayo de 1998 a las 11.45 horas a eleudarse en el Local de Ventas de la Asociación de Balanqueros y Martilleros Públicos, sito en Talcahuano 479 Capital, el siguiente bien: Una propiedad sita en la calle Coronel Pedro Calderón de la Barca 1191, entre las de Camarones y Alejandro Marganho Cervantes, Planta Baja, Unidad 11 Capital, inscrita en la Matrícula F. R. 1552133.1 con una superficie total de 62,25 mts. cuadrados y Unidad complementaria 1 Planta Baja y Azotea Superficie total de 79,34 mts. cuadrados y según mandamiento de constatación de fs. 145 la finca se encuentra ocupada por María Angélica Roca de Peón conjuntamente con su esposo José Luis Peón y sus cuatro hijos y lo hacen en calidad de propietarios. Dicha propiedad está compuesta por: propiarios, cocina, dos dormitorios, baño, cocina y patio. Por fuera de la unidad se accede a la terraza por una escalera, ocupando dicha terraza el total del departamento, encontrándose el mismo en regular estado de conservación. Según oficio de O.S. Nación de fs. 36 la finca adeudada al 16-9-96 \$ 217,41; Oficio de Aguas Argentinas se adeuda al 13-9-96 \$ 84,89; Oficio de A. B. Limpieza de fs. 48 se adeudan al 1-11-96 \$ 828,62 y oficio amparado de fs. 50 se adeuda \$ 102,17. Asimismo se hace saber que la parte actora se hace responsable de las posibles deudas en concepto de expensas comunes Base \$ 15.000 30% del precio en concepto de seña. Comisión 3%, todo en efectivo. Hégame saber que el precio de la subasta se depositará con más una tasa de interés equivalente al promedio mensual de la tasa activa aplicada por el Banco de la Nación para las operaciones ordinarias de descuento de documentos comerciales a treinta días. Ello, en el supuesto de que no se depositara el saldo de prevo dentro de los treinta días de la realización de la subasta, independientemente de la conducta asumida por las partes e interesados. Asimismo se hace saber que por tratarse de una ejecución hipotecaria, no procede la compra en comisión. Se exhibe todos los días hábiles en el horario de 8.30 a 10.00 horas. Dicha propiedad se subasta en el estado de distribución, liso y ocupación que se encuentra la misma. El comprador deberá constituir domicilio en esta Capital Buenos Aires, 13 de mayo de 1998. José Luis González, Secretario

**M** PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES PRODISM

SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACION (SDS) BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID) PROVINCIA DE JUJUY

COMISION MUNICIPAL DE ABRALAITÉ Licitación Pública Nacional Nº 01/98 Limitada a los Países Miembros del BID Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS

LA COMISION MUNICIPAL DE ABRALAITÉ Convoca a la Licitación Pública Nacional para la adquisición de los siguientes bienes "ADQUISICION DE UN (1) CAMION C/CAJA VOLCADORA" LOCALIDAD: ABRALAITÉ PROVINCIA DE JUJUY PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 80.000 - MONTO DE GARANTIA: 1% PLAZO DE ENTREGA DE LOS BIENES: 30 DIAS APERTURA DE OFERTAS: 22 de Junio de 1998 HORA: 10:00 LUGAR: Argüez 129 - San Salvador de Jujuy - 068-221447 FECHA: 18 de Mayo de 1998 VALOR DEL PUEGO: \$ 100 (PESOS CIEN C/00/100)

Esta Licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en los Contratos de préstamo suscritos entre la Nación Argentina y el BID Nº 830/OG-AR y 932/SF-AR

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 68, secretaría única, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de la Sra. Nike Gavranovic de Valencio, para que en dicho plazo comparezcan a hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Firmado Beatriz Alicia Berón, Juez, Buenos Aires, abril 23 de 1998. Patricia Barbieri, secretaria



PRISION EN SUSPENSO Y UNA MULTA PARA EL HACKER ARGENTINO

# Detenido por intruso

to (*open probation*), lo que significa que el ex hacker no tendrá que reportar periódicamente a una oficina judicial o a la policía, como ocurre en otros casos de libertad condicional. También dijo que entendía que Ardita puede viajar a EE.UU. sin que pese sobre él ninguna restricción.

Ardita, que se refiere a sí mismo con el seudónimo de "el griton" y que tenía un boletín electrónico del mismo nombre, se infiltró en la red informática de la Universidad de Harvard en agosto de 1995. De ese sistema extrajo códigos que le permitieron acceder a las computadoras del Pentágono, la NASA y también a otras universidades norteamericanas como la de Massachusetts y el Instituto de Tecnología de California. Las autoridades judiciales dijeron que también había penetrado ilegalmente en *sites* de Corea, México, Taiwán, Chile y Brasil.

Fue el Naval Command Control and Ocean Surveillance Center el organismo militar que detectó primeramente las irrupciones del argentino. Con el programa *Eye-watch* del gobierno, los investigadores encontraron las huellas cibernéticas de Ardita en el sistema de Harvard. En noviembre y diciembre de 1995, una orden judicial permitió que se monitorease la red de la Facultad de Artes y Ciencias de la Universidad de Harvard. Tras detectar a Ardita se dio aviso a la Argentina. Telecom denunció entonces que el hacker había entrado ilegalmente en su sistema Telconet y utilizado la conexión de esa red con Internet para

entrar en otros sistemas. Poco después, la policía irrumpió en la casa de Ardita ante el espanto de sus padres: le secuestraron computadoras y fue procesado aquí por estafa (ver recuadro).

Como explicación de conducta cibernética delictiva, Ardita dijo que se había sentido tentado a explorar "nuevos desafíos". Las autoridades estadounidenses indicaron que, si bien el argentino había accedido a información "sensitiva" en materia de satélites, radiación y energía, ninguno de los datos obtenidos comprometía la seguridad de EE.UU.

Sin embargo, Estados Unidos demostró un llamativo interés por el caso, que se tradujo primero en una conferencia de prensa de la ministra Reno para detallar las travesuras cibernéticas de Ardita y luego en una visita de sus enviados a Buenos Aires. El fiscal Steven Heyman, acompañado por técnicos del FBI, estuvo en la ciudad a fines de octubre de 1996, cuando interrogó a Ardita y recopiló información. Esa fue la base del acuerdo que el ex hacker terminó cerrando con Estados Unidos.

Más que la importancia de las intromisiones de Ardita, lo que parece haber dado relevancia al caso fue que generó la posibilidad de pinchar legalmente una red informática por primera vez en Estados Unidos para rastrear las huellas de un intruso. Que resultó ser un estudiante argentino que no tenía la más mínima idea de que estaba convirtiéndose en un caso testigo.



El caso de Ardita fue el primero en EE.UU. en que se emitió una orden judicial para "pinchar" una red. El hacker prefirió hacer un acuerdo con las autoridades norteamericanas y recibir un castigo leve.

NICHOLAS NEGROPONTE

## Según un gurú informático

do el mundo incorpore a los bits como valor de cambio, olvidando toda otra forma de transacción. El universo tendría de ese modo una moneda única y la conversión a las monedas locales pasaría a ser decisión del consumidor, así como el momento de realizarla dejando de lado a quienes hoy tienen esa posibilidad: tarjetas de crédito y bancos.

Es difícil seguir la teoría del especialista desde este Tercer Mundo con aspiraciones, pero algunos casos contados a modo de ejemplo demuestran a las claras que a partir del desarrollo y expansión de los medios electrónicos el mundo está cambiando.

"Hace un tiempo hice un chiste disparatado: dije que la telefonía celular debía ser gratis pero que las empresas podrían obtener ganancias mediante la publicidad en línea", confió Negroponte. Hoy, hay dos compañías de ese ramo en Estados Unidos que aplican la idea del hombre: las llamadas no se cobran pero las conversaciones se interrumpen cada treinta segundos para introducir un aviso publicitario. El usuario puede elegir: se banca la propaganda o paga el servicio.

Para Nicholas Negroponte el motor para convertir las costumbres es la imaginación: "La gente adopta nuevos modelos económicos. Siempre me pregunté por qué algu-



Nicholas Negroponte, director del Laboratorio de Medios del MIT. "Vamos a sorprendernos con los cambios que se avecinan", aseguró.

nos juegos de rol podían copiarse desde Internet sin pagar". Supo la respuesta cuando se decidió a jugar: en un escenario de duendes y dragones raptos de doncellas, el jugador es el héroe y debe liberar a las mujeres para considerarse ganador. Eso implica gran cantidad de batallas, pero cuando está a punto de enfrentarse con los malos, el héroe aparece vestido con un misero slip. Por cinco centavos, pagaderos en el momento, alquila una armadura para cubrirse.

El sector que ya se ve afectado por

las transacciones electrónicas es el de los intermediarios, y de acuerdo con la particular visión de Negroponte deberán "rever su posición e incorporar un verdadero servicio a sus ofertas". A fines de abril el 25 por ciento de los pasajes aéreos en Estados Unidos se había vendido en forma directa a través de la red. Algo así se espera en relación con el mercado de los autos usados, que mueve 500 millones de dólares mensuales. Después de escucharlo no quedan dudas de que los cambios están encima.

**EDICTO.** La Federación Argentina de Colegios de Abogados convoca a los abogados de la matrícula federal a elecciones para cubrir cuatro cargos de Consejeros titulares y cuatro suplentes en el Consejo de la Magistratura y tres cargos titulares y tres suplentes en el Jurado de Enjuiciamiento, dos en representación de la Federación Argentina de Colegios de Abogados y uno en representación del Colegio Público de Abogados de la Capital Federal, las que se efectuarán en las sedes de los respectivos Colegios federados y en la que determine el Colegio Público de Abogados de la Capital Federal el día 6 de julio de 1998 en el horario de 9 a 18 horas, de conformidad con el Reglamento aprobado en sus reuniones del día 15 de abril de 1998 de Junta de Gobierno y del día 24 de abril de 1998 de su Mesa Directiva, copia del cual podrá ser retirado en la Federación Argentina de Colegios de Abogados (Avda. de Mayo 651, 2º piso) o en la sede de los Colegios federados.

Firmado: Angel Fernán Garrote - Presidente - Miriam Agúndez - Prosecretaria  
Buenos Aires, 18 de mayo de 1998

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18 Secretaría Nº 36 a mi cargo hace saber por 2 días en autos "AGFA GEVAERT ARGENTINA S.A. c/ FOTOMAQ S.R.L. s/ EJECUCIÓN PRENDARIA" (Expte. Nº 45039/96) que el Martillero C. D. Salini rematará el 27 de mayo de 1998 a las 11 hs. en la Corporación de Rematadores calle Pie. Perón 1233 de esta Ciudad los siguientes bienes: Tres sublimadoras térmicas, marca "Mitsubishi" origen Japón. Función: Impresora de papel color. Un monitor color Nº 011000636, modelo SA3435, marca "Mitsubishi" origen Japón. Función: monitor para ver imágenes digitalizadas en pantalla. Tres cámaras de video cada una con los siguientes Nº 16412243, 16412253 y 164412238, modelo TK8070E marca "JVC" origen Japón. Función: captura de imágenes para posterior digitalización. Tres CPU (Unidad Central de Proceso) sin número, modelo Secuard System 1000 marca "AGFA" origen Bélgica. Función: Unidad de proceso para digitalización de imágenes. Como accesorios: 2 mouses; 3 laminadoras, 3 cutter, tres teléfonos; 3 focos. Base \$ 40.000.- al contado, mejor postor. Seña: 30%, comisión: 10% en efectivo acto de subasta. Si fracasare la subasta por falta de postores, transcurrida media hora, se reducirá la base en un 25% o sea con una base de \$ 30.000.- Los bienes se exhibirán el día 22 de mayo de 1998 de 11 a 13 horas. En la calle Ugarte 436 de Avellaneda, Pcia. de Bs. As. (Deposito Oliva). Conforme a lo dispuesto por el art. 104-6 del Reglamento para la Justicia Comercial y se administrarán ofertas bajo sobre las que deberán ser presentadas hasta las 12 hs. del 26 de mayo de 1998, cuya apertura se realizará en el Juzgado a las 12.30 hs. El comprador deberá constituir domicilio en el radio del Juzgado. Buenos Aires, 30 de abril de 1998. El presente edicto se publicará por dos días en el Boletín Oficial y Diario Páquina/12 de esta Ciudad. Cte - Víctor A. Vivono. Se-  
SECRETARIO

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 98 del Dr. Alberto Jorge Pinero Narvaez, Secretaria Única, a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 6º, Capital, comunica por dos días en autos: "ABLIN David c/ PEON José Luis y otro s/ ejecución hipotecaria", Exp. Nº 24.825/96, que el Martillero César Jorge Zaidelis rematará el día 26 de Mayo de 1998 a las 11.45 horas a efectuarse en el Local de Ventas de la Asociación de Balanceadores y Martilleros Públicos, sito en Talcahuano 479, Capital, el siguiente bien: Una propiedad sita en la calle Coronel Pedro Calderón de la Barca 1191, entre las de Camarones y Alejandro Margañó Cervantes, Planta Baja, Unidad "1" Capital, inscrita en la Matrícula F. R. 1552133/1, con una superficie total de 62,25 mts. cuadrados y Unidad complementaria 1 Planta Baja y Azotea Superficie total de 79,34 mts. cuadrados y según mandamiento de constatación de fs. 145 la finca se encuentra ocupada por María Angélica Racca de Peón conjuntamente con su esposo José Luis Peón y sus cuatro hijos y lo hacen en calidad de propietarios. Dicha propiedad está compuesta por un living comedor, dos dormitorios, baño, cocina y patio. Por fuera de la unidad se accede a la terraza por una escalera, ocupando dicha terraza el total del departamento, encontrándose el mismo en regular estado de conservación. Según oficio de O.S. Nación de fs. 36 la finca adeudada al 16-9-96 \$ 217,41; Oficio de Aguas Argentinas se adeuda al 13-9-96 \$ 64,89; Oficio de A. B. Limpieza de fs. 48 se adeudan al 1-11-96 \$ 828,62 y oficio ampliativo de fs. 50 se adeuda \$ 102,17. Asimismo se hace saber que la parte actora se hace responsable de las posibles deudas en concepto de expensas comunes. Base \$ 15.000, 30% del precio en concepto de seña. Comisión 3%, todo en efectivo.

Hágase saber que el precio de la subasta se depositará con más una tasa de interés equivalente al promedio mensual de la tasa activa aplicada por el Banco de la Nación para las operaciones ordinarias de descuento de documentos comerciales a treinta días. Ello, en el supuesto de que no se depositara el saldo de precio dentro de los treinta días de la realización de la subasta, independientemente de la conducta asumida por las partes e interesados. Asimismo se hace saber que por tratarse de una ejecución hipotecaria, no procede la compra en comisión. Se exhibe todos los días hábiles en el horario de 8.30 a 10.00 horas. Dicha propiedad se subasta en el estado de distribución, físico y ocupación en que se encuentra la misma. El comprador deberá constituir domicilio en esta Capital. Buenos Aires, 13 de mayo de 1998. José Luis González, Secretario



# Temen una jornada sangrienta en la crisis de Indonesia

Suharto aceptó convocar a elecciones "lo antes posible" y dijo que no será candidato, en una concesión a las manifestaciones que piden su remoción. Pero las manifestaciones siguieron reclamando la renuncia inmediata y hoy se hace una muy peligrosa.



## El País de Madrid

Por Ricardo M. de Rituerto  
Desde Yakarta

El presidente Suharto, reelegido por aclamación para un séptimo mandato de cinco años hace sólo dos meses, tiene sus días políticos contados. Pero se irá en sus propios términos. En consecuencia, es imposible saber cuándo y cómo dejará el timón de Indonesia, país que ha dirigido durante 32 años. Ayer martes anunció su propósito de convocar a elecciones en un indeterminado futuro y no concurrir a la reelección en vista del creciente rechazo popular de su figura. Un ministro aventuró que el proceso de transición puede necesitar ocho meses.

Los estudiantes, punta de lanza que se ha clavado en el corazón de Suharto, recibieron sus palabras con opiniones divididas, si bien la mayoría aseguró que mantendrá la protesta hasta ver la caída de Suharto. El jefe musulmán Amien Rais, la figura que está surgiendo como alternativa al autodenominado "Padre del Desarrollo", rechazó los planes presidenciales y exigió la inmediata dimisión de Suharto. Y mantuvo la jornada de protesta convocada para hoy, esperada con mucho temor en Yakarta.

Suharto, que ha vivido intensas jornadas de consulta desde que el viernes volvió precipitadamente de Egipto a una Yakarta en llamas, decidió ayer evaluar la situación en público. Lo hizo en su palacio del centro de Yakarta rodeado por algunos de los intelectuales y personalidades sociales con las que había consultado sobre el camino a tomar. Como un gran sultán javanés, el presidente aparecía tranquilo y su actitud era de gran dominio en medio de la catástrofe. Dijo ser consciente de la situación que atra-



Con banderas de su país en alto, los estudiantes festejan las novedades de ayer.

Esta manifestación se mantiene en el frente del Parlamento hasta que el dictador se vaya.

**Pañales: Como muy pronto, no podrá haber elecciones antes de tres meses, aunque la rapidez va contra los intereses de una oposición en pañales.**

viesa el país, algo que se había puesto en duda, y reconoció haber perdido el favor popular. Estaría dispuesto a dimitir, y lo repitió varias veces, si eso no fuera renegar de sus responsabilidades, motivo por el cual proponía un cambio en el marco constitucional, porque de otro modo "se produciría un gran con-

flicto y hasta una guerra civil".

El presidente aludió constantemente a la necesaria salvaguardia de la paz, la seguridad y la unidad del país. "Tenemos que pensar en una fase de transición que garantice el desarrollo y evite el desorden", agregó. "Como presidente, llevaré la reforma lo más rápido posible." Para ello propuso tres medidas: crear un comité de reforma con la misión de preparar elecciones y elaborar con urgencia medidas contra los monopolios y la corrupción; "celebrar elecciones tan pronto como sea posible", propósito que remató con el compromiso de que anunciará en su día que no se presenta a la reelección,

y establecer un nuevo gobierno para la reforma.

Fueron palabras que, en la mejor tradición de Suharto, planteaban tantas preguntas como respuestas daban. La más importante, cuándo piensa irse, no tiene respuesta. Los analistas calculan que, como muy pronto, no podrá haber elecciones antes de tres meses, aunque la rapidez va contra los intereses de una oposición en pañales, dado que el sistema político no la permite y tiene que empezar a trabajar prácticamente desde cero. Yuwono Sudarsono, ministro de Medio Ambiente, dijo que serán necesarios ocho meses.

Para Amien Rais, las palabras del

presidente "no tienen ningún valor". Lo primero que dijo ayer en una conferencia de prensa es que "el presidente debe dimitir inmediatamente y pedir perdón por lo que ha hecho al país". Según él, Suharto, al pretender pilotear su propia sucesión, sólo pretende ganar tiempo. Lo expresó sin florituras: "Lamento decirlo, porque es mi presidente, pero Suharto es un tonto; sólo quiere ganar tiempo".

Rais mantiene la jornada de lucha que convocó para hoy, en el llamado Día del Despertar Nacional, conmemorativo de la conferencia celebrada en 1908 en Yogyakarta que supuso el comienzo de un movimiento unificado para luchar por la independencia de Indonesia, finalmente proclamada en agosto de 1945. Espera un millón de manifestantes en Yakarta y también ha pedido concentraciones en otras ciudades del archipiélago. Las medidas de seguridad son extremas y, anoche, la zona en torno al monolito del Monumento Nacional, donde está prevista la concentración, en el centro de Yakarta, a un paso del palacio presidencial y de los principales ministerios, estaba tomada por los soldados, que habían preparado barreras de alambre de púa para controlar los movimientos. El general Wiranto, jefe del ejército y ministro de Defensa, que pidió infructuosamente a Rais que anulase su convocatoria, ha advertido que habrá mano dura si se producen actos violentos. La potencial mezcla de las fuerzas de los estudiantes, frustrados por un Suharto que no termina de irse, con las masas de desheredados, que han vuelto a ver cómo suben los precios de los productos básicos, unido a las serias advertencias castrenses, hacen temer hoy una jornada sangrienta en Yakarta. Anoche, en uno de los hoteles de la zona, se proporcionó a los huéspedes un plan de evacuación de emergencia "como consecuencia de una posible escala del malestar social."

## Amien Rais, la estrella del cambio

Por R. M. R.

Amien Rais estaba ayer exultante. Sudoroso, con una camisa de estampados javaneses en azul, con la mirada concentrada y perforadora de los visionarios, era un profesor que había visto por fin tambalearse su gran problema, Suharto, el hombre cuya caída espera porque su desaparición lo dejará a él como única figura política con carisma y capacidad de arrastre callejero en Indonesia. Rais ha sido el primero en subirse decidida y agresivamente al carro de la demolición del régimen que tienen en sus manos los estudiantes. Y ellos se lo han agradecido. Ayer, en el Parlamento, muchos coreaban su nombre.

La Muhammadiyah (Seguidores de Mahoma) es la segunda más importante organización islámica de Indonesia, el primer país del mundo por su número de musulmanes: el 90 por ciento de sus 200 millones de habitantes. Del blindaje que le proporcionan los 28 millones de afiliados a la Muhammadiyah extrae Rais la fuerza que lo ha catapultado al frente de la protesta contra Suharto, un desafío que va a mantener hasta el final y que hoy recibirá su prueba de fuego en Yakarta. Si la participación en la concentración es masiva,

querrá decir que Suharto no consiguió ayer su objetivo de aplacar a las masas. Y si corre la sangre, será sangre que quedará para siempre en las manos de Suharto.

Este hombre menudo, de edad en torno al medio siglo y un cabello lacio estos días más alborotado que nunca, lanza sin parar dardos contra el presidente. Se diría que tiene una cierta inmunidad que lo protege de toda contingencia. O casi. En enero, su casa en Yogyakarta fue apedreada y en estos mismo días ha tenido que desmentir la especie de que el ejército quería detenerlo bajo la acusación de actividades subversivas.

El islamismo que predica es moderado, muy propio de esta parte del mundo, donde la fe de Mahoma llegó a través del comercio y no de la conquista. "Creo en el Islam y en la democracia, una democracia que garantice la libertad de religión, de expresión y de prensa." Es su islamismo, precisamente, la principal traba para ascender a los más altos cargos. No inspira confianza a los cristianos de Indonesia, y en Indonesia es cristiano el ejército, decisivo para la conquista del poder; son cristianos los directores de algunos importantes periódicos, y es cristiana la minoría china, el capital.



### Lo Conecta

PARANA 123 • 6º Piso • Of. 137  
(1037) Capital Federal  
Tel/Fax: 375-0129

- TRAMITES BANCARIOS
- COBRANZAS
- MAILINGS
- ENTREGAS EN MANO DE DOCUMENTACION PERSONAL Y COMERCIAL
- EN CAPITAL Y GRAN BS. AS.
- PAGOS
- ENTREGA DE MEDICAMENTOS
- DESPACHO Y RETIRO DE ENCOMIENDAS
- TRAMITES IMPOSITIVOS

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

315-6138/9



LA ASAMBLEA FRANCESA APROBO LAS 35 HORAS

# Empieza el plan antidesempleo

En Francia acaba de decidirse la puesta en marcha de uno de los experimentos más promisorios de ingeniería social moderada: la reducción de la semana laboral de 39 a 35 horas para combatir la desocupación. La idea tiene implicancias profundas para la Argentina y es un banco de prueba.

▲ Luego de 70 horas de debate, la Asamblea Nacional (Cámara baja del Parlamento francés) refrendó ayer la ley que reducirá la semana laboral de 39 a 35 horas. Para el gobierno francés del premier Lionel Jospin, esto significa cumplir con uno de los caballos de su campaña electoral —combatir el desempleo— y fundamentalmente otro triunfo sobre un asunto en el que la polémica no había cesado de crecer y dividir aguas desde que, en diciembre pasado, el Consejo de Ministros había aprobado la iniciativa presentada por la ministra socialista de empleo, Martine Aubry. El gobierno dice que se crearán más de 200.000 empleos en los próximos cinco años, pero la patronal y la derecha creen que no tendrá ningún efecto.

Y, en este caso, la posición de la patronal no es sólo un dato político o económico sino sobre todo uno de los factores de la eficacia misma de la ley: las modalidades definitivas de aplicación serán establecidas dentro de un año, en función de la experiencia recogida de los estímulos a los empresarios que se adhieran rápidamente a este régimen. Según Jean-Paul Fitoussi, presidente del Observatorio Francés de Coyunturas Económicas (OFCE), en caso de que las empresas bloqueen el proceso, "la reducción efectiva del tiempo de trabajo será nula y la aplicación de la legislación de las horas extraordinarias conducirá al encarecimiento del coste de trabajo y a la destrucción de unos 100.000 empleos". Por eso, según *Le Monde*, ante esa eventualidad, el gobernante Partido Socialista se propone movilizar a todos sus militantes para convencer a la población de la necesidad del plan.

Las "zanahorias" para atraer a los empresarios son, en primer lugar, una reducción progresiva de los impuestos sobre las empresas que comiencen a reducir la jornada laboral durante este año de 1500 a 3000 dólares anuales por asalariado, y de casi 1000 dólares para quienes la apliquen dentro de cinco años. En segundo lugar, la entrega de subsidios especiales para aquellas firmas que comiencen ya con la reducción y tengan menos de 20 asalariados. Estas tendrán tiempo hasta el año 2002 para hacer el cambio; para las empresas de más de 20 trabajadores, el año 2000 es el tope de aplicación. Lo que aún no está claro es si las firmas estatales o el servicio civil también se verá obligado a regirse por esta legislación. La coalición gobernante, formada por socialistas, comunistas y verdes, logró derrotar a los partidos derechistas Reunión para la República (RPR, neogaullista) y Unión para la Democracia Francesa (UDF, liberal), pero éstos consiguieron recurrir al Consejo Constitucional, demorando varias semanas la promulgación del texto. En el camino, el proyecto sufrió varias enmiendas por parte del Senado, de mayoría de derecha, pero siempre la Asamblea Nacional consiguió devolverlo a términos muy parecidos a los originales. La patronal también intentó varias veces frenar el proyecto: anteayer, el jefe de la asociación de empleadores CNPF, Ernest-Antoine Scillière, pidió el retraso de la



Martine Aubry, ministra socialista de empleo. Es la autora de la propuesta aprobada ayer.

aplicación como el último manotazo de ahogado pero no consiguió nada. Otro de los titulares patronales, Jean Gandois, había renunciado en octubre pasado, ni bien tuvo noticia de las intenciones de Jospin.

"El 19 de mayo de 1998 es una fecha importante en la historia de nues-

tro país. Creo que lo que hemos hecho marca la voluntad de un gobierno y de su mayoría de no doblegarse a la fatalidad del desempleo", dijo en tono triunfal en el medio de la Asamblea Nacional la autora del proyecto, la ministra Aubry. Algunos estudios parecen ser más optimistas que

el propio gobierno. "Si la reducción del tiempo de trabajo se realiza en condiciones adecuadas, puede llevar a la creación de 480.000 puestos laborales", dijo en enero Fitoussi. De todas maneras, Fitoussi también comentó que "la tasa de desempleo se reducirá en 1,2 por ciento en condiciones favorables, lo que es importante, pero no está realmente a la altura del problema de desempleo que sufrimos": si las ganancias de productividad por hora de trabajo son menores al 3 por ciento, "habrá que aumentar el impacto sobre el empleo de 150.000 a 200.000". En cuanto a los efectos más generales que tendrá la medida sobre la economía francesa, el estudio publicado en enero por el OFCE indica, según su titular, que "este resultado se obtendrá sin degradación del equilibrio macroeconómico puesto que el crecimiento sufrirá apenas algunos cambios, el coste en términos de inflación será muy limi-

**Discrepancia: El gobierno dice que se crearán más de 200.000 empleos en los próximos 5 años, pero la patronal y la derecha creen que no tendrá efecto.**

tado y las finanzas públicas no sufrirán deterioro a mediano plazo".

Aunque el texto haya sido enmendado varias veces a lo largo del año, el espíritu de la medida fue rechazado energicamente por la patronal, que es en donde descansa la primera parte de su aplicación.

UN ESCANDALO QUE LLEGA MUY ARRIBA

## El México que lava más blanco

El País  
de Madrid

Por Juan Jesús Aznárez  
Desde México

▲ Los cargos norteamericanos por blanqueo de dinero procedente del narcotráfico contra 12 de los 19 principales bancos mexicanos, y contra dos ejecutivos del Santander y el Banco Bilbao Vizcaya (BBV) en México implicados, además de afectar la credibilidad del sector, han escocido políticamente, porque la investigación desarrollada por EE.UU. se efectuó, aparentemente, sin conocimiento de la Administración del presidente Ernesto Zedillo, y su éxito se contraponen con los escasos resultados del combate nacional contra la droga. "No tengo ni la menor idea de qué me hablan", declaró a la prensa Martín Werner, viceministro de Hacienda, cuando se le pidió una reacción minutos después de anunciarse la Operación Casablanca. "Déjenme averiguar, y luego les platico (hablo)".

Los dos ejecutivos de las entidades españolas imputados son José

Arnoldo Muñoz Tirado, director de sucursal del Santander en Tijuana, y Manuel Gándara Farías, director de sucursal del BBV en esa localidad fronteriza. El presidente de la Asociación de Banqueros de México (ABM), Carlos Gómez y Gómez, al frente también del Santander-México, acertó a decir: "No sabíamos nada del lavado de dinero. No es una práctica institucional de la banca mexicana, sino operaciones que llevan a cabo funcionarios y empleados de forma individual". El caso es que, de práctica individual o mafiosa, fueron las autoridades norteamericanas, y no las mexicanas ni la dirección de las entidades implicadas, las encargadas de asestar un duro golpe al sistemático blanqueo de los "carteles" de Juárez (México) y Cali (Colombia). La Secretaría (ministerio) de Hacienda, que sólo a partir del pasado 1º de abril aplicó mecanismos rigurosos y fiables para la prevención y detección del "narcoblanqueo", difundió la noche del lunes un comunicado prometiendo la colaboración del gobierno "hasta sus últimas consecuencias". "Independientemente de la responsabilidad en que pudieron haber incurrido empleados de las instituciones aludidas", agrega la

nota, "los bancos mexicanos funcionan con toda normalidad, tanto en sus operaciones nacionales como en el extranjero".

Analistas locales subrayaban ayer que la marginación en las pesquisas de la Procuraduría General de la República (PGR) y de la Fiscalía Especializada de Delitos Contra la Salud ponen de manifiesto la desconfianza de los investigadores estadounidenses respecto de la integridad de las instituciones de control al sur de río Grande. La existencia durante años de la red de blanqueo de dinero desarticulada por los cuerpos de seguridad norteamericanos, sin que la Secretaría de Hacienda ni la Comisión Nacional Bancaria y de Valores hubieran actuado, plantea dudas sobre la capacidad del Estado mexicano para combatir la penetración de las mafias del narcotráfico. "Las acusaciones formales contra Bancomer, Serfin y Banca Confía, además de las acciones emprendidas por la Reserva Federal contra las empresas mencionadas más Bital, Banamex y Banco Santander", editorializaba ayer *La Jornada*, "provocan un severo descrédito internacional al conjunto del sistema financiero mexicano".

## OPINION

Por Héctor Recalde

### La reforma en la Argentina

El Movimiento de los Trabajadores Argentinos viene proponiendo desde mayo de 1993 una reducción de la jornada laboral frente al ascenso de la desocupación, que ya en ese momento era del 10 por ciento. El fundamento de esta medida es que, dada la dificultad para generar ocupación, la única manera de garantizar el derecho al trabajo es distribuir más equitativamente el que haya. Un sociólogo francés decía que si cien es divisible por dos, también lo puede ser por tres; pero los empresarios argentinos quieren hacerlo divisible por uno. Por eso en la Argentina, a diferencia de Europa, hay una gran sobreocupación. Es el Anticristo de la política de empleo: la ley indica un máximo de 48 horas semanales y actualmente se trabaja 62 horas por semana. Esto habla de una falta de decisión del Gobierno acerca de cómo enfrentar el problema del desempleo. Y lo peor de todo es que el propio Menem fue el año pasado a la Organización Internacional del Trabajo a bajar línea a los europeos sobre la reducción de la jornada laboral, que tienen un promedio de 37 horas semanales. De todas maneras, la pregunta más básica que se le puede hacer al Gobierno es por qué no empieza a cumplir la ley existente y, sobre todo, limitar la aplicación de las horas extra. Es increíble que la reglamentación vigente sea la que estipula un decreto de la dictadura de Videla: 330 horas extra anuales o 48 mensuales. Nuestra pretensión no es que se eliminen, porque es una práctica demasiado extendida, pero sí que vuelvan a los niveles anteriores de este decreto: 200 horas anuales o 30 semanales, además de vigilar su aplicación porque actualmente funcionan como premio y castigo. El que se porta bien, las tiene. El que es activista, no. Respecto de otro punto de la reforma francesa, el del estímulo a aquellas empresas que se adhieran rápidamente a este régimen, nuestra propuesta es similar con la diferencia de que, al estar enmarcada en una iniciativa popular —establecida en el artículo 39 de la Constitución nacional—, no podemos ofrecer medidas de corte económico. Y otra diferencia importante es que estos estímulos estén destinados a las pequeñas y medianas empresas y no a las grandes, como las telefónicas o YPF, que consiguen subsidios del Estado para hacer después "contratos basura" y tener así ganancias monstruosas. Ahora, el Grupo de los Ocho pretende divulgar el mito de que si pasa esto, si se protege a los trabajadores, peligran las inversiones. Pero un informe de la FIDE indica que el costo laboral argentino es igual al de toda Latinoamérica.



## CHINA

Sorpresivamente, la resolución de la zona B del Torneo Esperanzas de Toulon dejó afuera a los dos que se suponía más fuertes en la categoría Sub 21: Brasil—cinco veces ganador del torneo—y Alemania. En la última fecha jugada ayer, Brasil, que necesitaba ganar, empató 1-1 con China. Leandro había sacado ventajas sobre el final del primer tiempo pero a los 16 del segundo Meo Yongkang puso la igualdad inamovible que colocó a los orientales segundos con cinco puntos e invictos. En el otro partido, los portugueses derrotaron 1-0 a la decepcionante Alemania con el gol solitario de José Antonio y, al sumar seis puntos, clasificaron primeros. Con estos resultados, Argentina, ganadora del grupo A, jugará la semifinal con China mañana en Lorgues, mientras en Cannes, Portugal enfrentará a Francia, segundo del grupo A. La final será el domingo y no es descabellado pensar en una probable revancha Francia-Argentina. Los de Pekerman fueron bien derrotados en el partido contra los locales y no estaría nada mal tener la oportunidad de rehacerse en una instancia final. Claro que para eso será necesario vencer a los chinos, algo que Argentina tratará de hacer mañana.

Un país que tiene el fútbol suspendido por problemas de violencia organiza, en una zona fronteriza, un partido contra ese país limítrofe y adversario tradicional. Había que tener cuidado. Se suponía que la selección chilena sería acompañada por cerca de seis mil simpatizantes, y sin duda fueron muchos los que cruzaron la Cordillera dispuestos a hacerse escuchar. La masiva movilización hizo que se estableciera un operativo de seguridad que estuvo bajo la responsabilidad del jefe de la Policía de Mendoza, comisario Eugenio Araujo. El funcionario dispuso de los servicios de 1500 hombres, la cuarta parte de la dotación total de la fuerza en la provincia.

El dispositivo consistió en ubicar 850 hombres en el estadio y cien más entre sus alrededores y el centro de



Varlos miles de simpatizantes chilenos desparramaron fervor. Una franja vacía custodiada por la policía separó a las barras.

## Un sobrio y meticuloso operativo de seguridad

la ciudad, mientras el resto quedaba afectado para diversas coberturas: escoltar a los visitantes hasta la frontera en su salida del país; participar de un operativo en Desagadero—límite con la provincia de San Luis—y de otro en Jocolí, punto límite con San Juan, para revisar los vehículos de los aficionados que provenían de otras provincias y realizar pruebas de alcoholemia.

El estadio estuvo prácticamente repleto, apenas con la franja que separaba a ambas hinchadas vacía. Se calculaban más de 45.000 personas y más de 700.000 pesos de recaudación, ya que con entradas de diez

La policía mendocina afectó 1500 hombres a la prevención de disturbios dentro y fuera del estadio. Fue numerosa la hinchada chilena.

a cincuenta pesos, los números podían subir más que en Córdoba. Ante semejante multitud, el control en la entrada al estadio también fue muy estricto. La policía sacaba selectivamente a la gente de la cola para hacer control de alcoholemia. Incluso hubo seis detenidos por este motivo.

Las hinchadas rivales se insulta-

ron prolijamente mientras esperaban la salida de los equipos. Como una estrategia para evitar de todas las maneras posibles que el clima agresivo llegara convertirse en hechos materiales de violencia, por los parlantes se levantaba el volumen de "la voz del estadio" para cubrir las voces agresivas. Si había insultos, que no se notaran.

## ARGENTINA

# Apenas

En un partido nervioso, lleno de roces e imprecisiones, Argentina no jugó bien pero le ganó a Chile con lo justo y con una palomita de Batistuta al comienzo del segundo tiempo. Zamorano tiró un penal a las nubes.

1

## ARGENTINA

Burgos; Ayala, Sensini, Paz; Zanetti, Almeyda, Simeone, Verón; Ortega; López, Batistuta. DT: Daniel Passarella.

0

## CHILE

Tapia; Castañeda, Fuentes, F. Rojas, M. Ramírez; Parraque, Musri, R. Rojas, Estay; Salas, Zamorano. DT: Nelson Acosta

**Goles:** 47m Batistuta (A)  
**Cambios:** 61 Cornejo por Musri y Sierra por Estay (Ch); 74m Gallardo por Simeone y Delgado por López (A); 78m Carroño por R. Rojas (Ch); 86m Pineda por Ortega (A)  
**Cancha:** Estadio Malvinas Argentinas (Mendoza)

**Página/12**

en

**MAR DEL PLATA**

SAN MARTIN 2332 PISO 1º LOCAL 134  
Tel.: 96-0313 Fax: 96-0314

# LA CONDENA

DE GABRIEL DOYLE Hoy 22 hs.

## Todos hablan de ella.



"Una realización impecable". **Clarín**

"Una historia con costados para la fascinación". **La Nación**

"Una atmósfera mágica". **Página/12**

"Un estilo diferente para la TV". **La Razón**

"Historias impresionantes". **La Prensa**

Lito Cruz, Luis Luque y gran elenco en la nueva producción de Sebastián Borenstein, el creador de "El Garante".





BATIO A CHILE SIN SOBRARLE NADA, ANTE UNA MULTITUD

# el gol, y nada más para disfrutar

Por Carlos Stroker

▲ Fue un partido regular, de cinco puntos, con diferencias de ritmo entre la primera y la segunda etapa, pero siempre con muchas imprecisiones y demasiada fricción. Pese a serlo, el partido no tuvo espíritu de amistoso sino excesivos roces. El benigno juez Ubaldo Aquino sacó seis amarillas—cuatro a Argentina, dos a Chile—, pero podría haber llegado alguna roja. En general, se puede afirmar que Argentina ganó bien, con lo justo, porque tuvo algunos momentos, pocos: los minutos finales del primer tiempo y los iniciales del segundo, cuando hizo el gol, en que tuvo precisión, velocidad y llegada. En ese lapso pudo haber definido el partido, ya que tuvo dos o tres ocasiones más en pocos minutos. No lo hizo, reguló e incluso perdió el control de la pelota mientras el partido se deslucía y Chile intentaba. Pudo haber empatado al final con un penal que inventó el árbitro en compensación de uno anterior de Paz a Salas que no vio. Pero está bien la mínima diferencia. Porque a Chile, incluso cuando tuvo el control de la pelota, durante gran parte del primer tiempo, le costó una enormidad crear juego para los dos de arriba, Salas y Zamorano, que no anduvieron bien, correctamente controlados por los dos stoppers y el líbero argentinos.

El equipo de Passarella no repitió últimas actuaciones. Chile sorprendió en los primeros minutos presionando muy arriba y arrebatándoles la pelota a los volantes argentinos. Estay se instaló a las espaldas de Almeyda y, por derecha y por izquierda, dominó la zona con el simple atributo de saber hacer la pausa, juntar a dos o tres y tocar. Pero a Chile le



El Piojo López gana por izquierda y tira el centro atrás que Bati convertirá en el único gol del partido. Fue una precisa jugada de tres toques iniciada con una habilitación larga y exacta de Verón.

costó—siempre—progresar ofensivamente. Por ejemplo, nunca pudo ganar por arriba ya que buscó poco por esa vía, prefiriendo el toque por abajo. Por el contrario, debió intentar de afuera, y el rebote que dio Burgos ante un remate de media distancia en el primer tiempo que no pudieron aprovechar los delanteros en off side fue la más clara que tuvo.

Argentina abusó del pelotazo, las corridas y los esfuerzos individuales. Y el gol vino de una habilitación larga de Verón, toque preciso de López y gran definición de paloma de Bati. El que desniveló fue Ortega, el mejor jugador de la cancha, pasando él y juntándose con Batistuta y Zanetti para generar lo mejor, ofensivamente, del equipo. Lo más flojo estuvo en el medio campo. Almeyda—sobre todo—y Simeone tuvieron poco corte y estuvieron imprecisos con la pelota. El mejor fue Zanetti, aunque tuvo problemas para controlar al buen lateral chileno que se mandó durante todo el primer tiempo. El despliegue de Verón, muy movedido, no estuvo siempre compensado con un buen destino para la pelota. Cabe adosarle el mérito de la precisa habilitación previa al único gol. En síntesis: ante un rival muy motivado, Argentina respondió bien en defensa, defeccionó en el medio y definió una de cinco. Le alcanzó sólo para ganar. No jugó bien.

## INDIVIDUALIDADES PAREJAS

# Ninguno se destacó demasiado

▲ Burgos (6): Dio rebote en un tiro de Parraguez. Después estuvo seguro.

Ayala (6): Muy firme en el peor momento de la selección. Ganó casi siempre en el juego aéreo con Salas y Zamorano. Se repitió en pelotazos cuando fue la salida desde el fondo.

Paz (5): Ganó en la lucha cuerpo a cuerpo, como siempre flojo en la salida. Descontrolado, hizo un penal innecesario en el segundo tiempo a Salas que el referí le perdonó. Cumple, es regular pero su nivel siempre es inferior al de Chamot.

Sensini (6): Con categoría para soportar la presión inicial de los chilenos y con mucho oficio para no “comerse” las diagonales de Zamorano o Salas. Mano a mano fue impasable, regular como salida.

Zanetti (6): Tuvo un duelo particular con Rojas, el “carrilero” del lado chileno. Al principio perdió siempre porque no encontraba la posición ni el auxilio de Almeyda. Cuando el equipo emparejó la lucha, fue más importante atacando que defendiendo. Casi hace un golazo después de tirar un sombrero a la entrada al área,

cuando estaban empatados.

Almeyda (4): Le tocó la más fea y, aunque en los problemas de marca en el medio, las responsabilidades son compartidas, nunca encontró a Estay, que hizo mover a todo Chile, sobre todo en la primera media hora. Después, cuando todo el equipo levantó, él también se superó.

Simeone (4): Golpeó, como siempre. Casi inutiliza a un rival. La posición no lo favorece. Sobre izquierda no tiene perfil para llegar al fondo, debe enganchar y centraliza.

Verón (6): Empezó mal y mejoró. Cuando ganó en confianza, también creció su precisión y entonces no recurrió tanto a los pelotazos.

Ortega (7): Creció cuando fue más de punta y cuando tuvo la pelota. Sin ella se pierde y, por físico, no incide en la marca.

López (6): Obligó como siempre. A veces las termina mal pero la quiso bien. Definió el partido.

Batistuta (6): Tuvo varias, una fue gol. Generoso para ofrecerse y con calidad para soportar la marca encima y del que lo espera. Se impuso por potencia y desmarque.



Gabriel Batistuta. Ganó por potencia y desmarque.

## El No a Boca

En la conferencia de prensa posterior al partido, Daniel Passarella leyó un comunicado. Molesto por las “versiones infundadas”, el seleccionador dio por terminadas anoche las conversaciones tendientes a asumir la dirección técnica de Boca Juniors. Eso deja expedito el camino a Carlos Bianchi. “Ante las derivaciones de ribetes espectaculares y versiones infundadas”—tal cual dijo textualmente—Passarella dio a entender que declinaba ser entrenador de Boca. Ante una pregunta que quiso indagar con mayor precisión sobre el sentido del comunicado, dijo: “Creo que he sido suficientemente claro”. Dicho esto, el director técnico de la selección se retiró del recinto. Todo acabó.

VIVA LA COPA FEDERAL DE RUGBY POR TyC SPORTS.

Tucumán Rugby Club vs. Liceo R. C. (Mza.)

HOY A LAS 18 HS. EN VIVO POR TyC SPORTS PARA TODO EL PAÍS.

TyC Sports tiene tu misma camiseta.



TyC Sports  
nuestro mejor deporte



## Ferrari no tira las gomas

Ferrari desmintió los rumores según los cuales dejaría de utilizar los neumáticos Good-year en el Mundial de Fórmula 1, para pasarse a los rivales de Bridgestone, que están dominando el campeonato con los McLarenMercedes. La firma negó "categóricamente" haber realizado contactos "de cualquier forma con otra firma de cubiertas". La escuadra italiana trabaja con la proveedora norteamericana desde hace 18 años y se rumoreaba que la rotura del contrato entre ambas le habría significado una erogación cercana a los 7 millones de dólares.

## Atenas ganó el segundo

Con un resultado de 103-88, Atenas de Córdoba volvió a vencer a Boca en el segundo partido de la serie final de la Liga Nacional de Básquetbol, disputado anoche en el Polideportivo Carlos Cerutti de la capital cordobesa, y amplió su ventaja a 2-0. El tercer partido se jugará mañana, en lo que significará el regreso del básquetbol al Luna Park, tras ocho años de ausencia, desde la final del Mundial de 1990.

## Chicago amenaza

Al cierre de esta edición, los Chicago Bulls derrotaban a los Indiana Pacers, en el segundo partido de la final de la Conferencia Este de la NBA, luego de haber vencido en el primer encuentro con una gran actuación de Michael Jordan. La final de la Conferencia Oeste es liderada por los Utah Jazz, que aventajan 2-0 a los Lakers de Los Angeles.

## Moviendo el stick

La selección femenina de hockey sobre césped debutará hoy en la novena Copa del Mundo, enfrentando a Corea del Sur en Utrecht, Holanda, en un partido del Grupo B, que será televisado en directo por TyC Sports a las 10.05 horas. Las subcampeonas del mundo jugará mañana ante la India; con Inglaterra, el sábado; ante Nueva Zelanda, el lunes; y cerrarán el grupo con Holanda el miércoles 27.

## Página / 12

en  
**La Plata**

Representante Comercial  
**Pulso Agencia**

49 # 464 1/2 (1900)  
Teléfono: (021) 89-1301

# En Córdoba le dan gas al mejor rally de los últimos tiempos

El 17º Rally de Argentina, séptima carrera del Mundial de la especialidad, arranca hoy con una prueba inédita. Cinco campeones del mundo animan la prueba que amenaza ser una de las más peleadas de los años recientes. Los argentinos disputarán el Grupo N y la Fórmula 2.

Con un superespecial de características inéditas en el Campeonato Mundial, comenzará hoy en Córdoba el 17º Rally de la Argentina, séptima prueba puntuable del torneo, que promete ser uno de los mejores de los últimos años, con la presencia de todos los equipos oficiales que compiten en el certamen y cinco campeones del mundo entre los ocho mejores coches de la carrera. Los pilotos argentinos no poseen máquinas para pelear la vanguardia, pero pelearán sus clases (ver "Recalde...").

La carrera se pondrá en marcha a las 13.30, con un superespecial a disputarse en el Parque General San Martín de la capital cordobesa, que será disputado por tres vehículos en forma simultánea, cuando lo normal es que este tipo de pruebas se dispute con dos autos por vez. El inédito recorrido tiene 4.850 kilómetros de largo.

Será la única actividad que tengan hoy las tres clases del rally: el poderoso Grupo A, con motores de 2000 cm3 turbocomprimidos y 300 HP; el standard Grupo N; y la briosa Fórmula 2, que disputarán sus carreras por separado. La primera etapa se completará mañana, mientras que las dos restantes se correrán el viernes y el sábado.

En total, la carrera tendrá 23 pruebas especiales cronometradas, que se extienden a lo largo de 400,62 kilómetros. El recorrido general de la carrera, para la que se anotaron 90 coches, será de 1457 kilómetros.

Entre los ocho pilotos oficiales del Grupo A (ver "Los pesados..."), hay cinco campeones del mundo: Tommi Makinen (monarca 1996/97), Carlos Sainz (1990/92), Didier Auriol (1993), Colin McRae (1995) y Juha Kankkunen (1986/87/91/94). Entre ellos ganaron diez de los últimos doce títulos, y esa calidad conductiva asegura una carrera tremendamente peleada. Salvo McRae, todos ganaron al menos una edición de este rally. El Grupo A contará, además, con la participación del campeón europeo, el polaco Krzysztof Holowczyc (Subaru nº 9), el uruguayo Gabriel Méndez (Toyota nº 11) y el paraguayo Marcos Galanti (Toyota nº 12, navegado por el argentino Víctor Zucchini).

Cerca de 7500 efectivos policiales y 1500 jóvenes voluntarios o "guardarallies" controlarán la seguridad de la carrera, en la que se utilizará por primera vez un sistema de cronometraje digital a la décima de segundo.

## LOS PESADOS BAJO LA LUPA

### Mitsubishi

El equipo basado en Rugby, Inglaterra, viene con el campeón del mundo Tommi Makinen (Evo V, nº 1) y Richard Burns (Coupé Carisma, nº 2). Entre los dos ganaron dos de las seis carreras disputadas hasta aquí (Makinen venció en Cataluña, Burns en el Safari). Además, el campeón del mundo ganó las últimas dos ediciones del Rally de Argentina. Los coches se adaptan bien al terreno polvoriento, pero el Evo V que maneja Makinen adolece de consistencia y viene de abandonar en Córcega. Sin embargo, no se puede descartar al finlandés de la lucha. Corren con gomas Michelin.



### Toyota

Siempre ganadores potenciales, los Corolla WRC pueden triunfar en las manos de Carlos Sainz (nº 5), el perseguidor de McRae en el torneo, o en las de Didier Auriol (nº 6), porque son más competitivos en la tierra que en el asfalto. Arrancaron bien el año -Sainz ganó en Montecarlo; Auriol venció en Suecia-, pero el español se retrasó en las dos últimas carreras por problemas de neumáticos. "Argentina es como correr en el patio de casa -afirma Sainz-. Vamos a salir a ganar aunque este rally será muy ajustado". El equipo de Colonia, Alemania, usa cubiertas Michelin.



### Subaru

Los Impreza WRC98 son los coches del momento. Colin McRae (nº 7) es el único piloto que ha ganado dos carreras (Portugal y Córcega) en el torneo, del cual es líder; y su coequiper Piero Liatti (nº 8) viene de terminar tercero en Córcega. El escocés maneja muy bien sobre el piso de tierra, y el italiano no desentona. El equipo de Banbury, Inglaterra, puede dominar la carrera, gracias a la eficaz tracción del Impreza en la arenosa tierra cordobesa, pero siempre que McRae -que nunca ha tenido mucha fortuna en este rally- no pierda la concentración. Utilizan neumáticos Pirelli.



### Ford

Los Escort son los que menos chances tienen, aunque Juha Kankkunen (nº 3) maneja mucho mejor en la tierra. Bruno Thiry (nº 4) regresa luego de fracturarse seis costillas en el Safari y recuperarse con el médico de Naseem Hamed. No han ganado una sola carrera en lo que va de 1998 y, aunque disponen de un original sistema de largada -que permite que el coche acelere a fondo apenas se suelta el embrague, con lo que se ganan 2 décimas por partida-, es altamente improbable que puedan pelear la victoria. El team de Cumbria, Inglaterra, usa gomas Michelin.



MUCHOS RIVALES PARA LOS ARGENTINOS

## Recalde y Sánchez van al frente

Desde que Jorge Recalde abandonó la Primera A del Rally, no hubo otro piloto argentino que pudiera pelear la punta de la clasificación general. Pero a nivel del Grupo N y la Fórmula 2 Litros -algo así como la "B" y la "C" del Campeonato Mundial-, la participación nacional puede resultar exitosa.

En el Grupo N (autos como los de Grupo A, pero standard), se destacan la presencia de Recalde (Mitsubishi Evo IV nº 24) y del tucumano Roberto Sánchez (Subaru Impreza WRX nº 25). Tendrán que enfrentarse al campeón mundial, el uruguayo Gustavo Trelles (Mitsubishi Evo IV nº 20, navegado por el cordobés Martín Christie) y el puntero del torneo '97, el austriaco Manfred Stohl (Mitsubishi Evo III nº 21). Tanto Recalde como Sánchez cuentan con serias chances de victoria, pero el árabe Al Wahaibi Hamed, de escasos antecedentes, corre con la quinta evolución del Mitsubishi...

En la Fórmula 2 (coches estilo Grupo A, pero hasta dos litros de cilindrada), los Renault Clio de Gabriel Raies (nº 41) y Walter Suriani (nº 42) enfrentan una nutrida armada de maquinaria extranjera, que incluye al Hyundai Cou-

pé de Kenneth Eriksson (nº 17), los Seat Ibiza de Oriol Gómez (nº 15) y Harri Rovanpera (nº 16), y los VW Golf de Alister McRae (nº 18) y Kris Rosenberger (nº 19). Cualquiera de ellos puede ganar la clase.



Gabriel Raies puede brillar en la F2 con el Clio.

En Grupo N darán batalla Jorge Recalde y Roberto Sánchez.

Venga a conocer nuestro

# Day Spa



MICROCENTRO San Martín 645 Tel: 311-9191 e-mail: leparc@leparc.com



TOMA LE DIO A PERROTA UNA LISTA DE 500 BARRABRAVAS

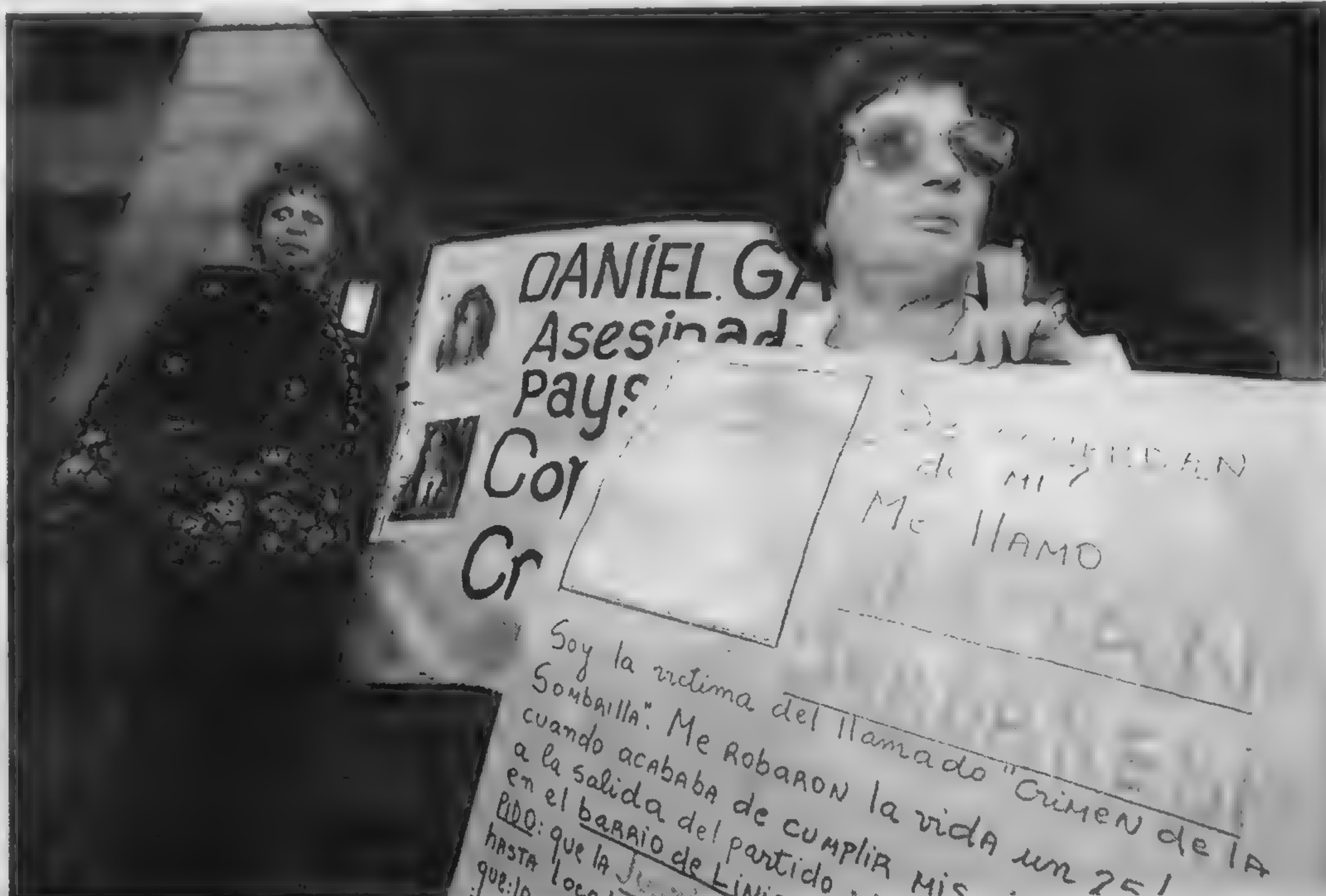
# ¿Así que sabían quienes son?

Tres meses después de iniciada la causa el Gobierno reconoció tener una lista de barrabravas. El juez no quedó conforme con las nuevas propuestas de AFA, casi iguales a las ya entregadas. El fútbol sigue suspendido y se ignora cuándo se reanudará el Clausura.

Con la entrega de una lista de 500 nombres de barrabravas de clubes porteños, el poder político reconoció disponer de información sobre los grupos violentos de las hinchadas. Sin embargo, en tres meses que lleva la causa en manos del juez civil Víctor Perrota recién ayer llegaron esos datos a su despacho. La lista fue proporcionada por el secretario de Seguridad Interior, Miguel Angel Toma. En tanto, fuentes del juzgado precisaron que Perrota no quedó conforme con la nueva propuesta acercada ayer por la AFA, entidad donde anoche eran optimistas respecto de la reanudación del torneo Clausura para el próximo fin de semana. La prórroga otorgada por Perrota caduca mañana y si el juez no revé su dictamen la causa pasará a la Cámara de Apelaciones.

La lista de los 500 barrabravas es fundamental para implementar el "derecho de admisión" a los estadios, requisitos indispensables solicitados por Perrota para levantar la suspensión. El juez pidió ayer a la Corte Suprema que le remita toda la información disponible sobre sentencias o juicios por actos violentos en los estadios. Lo mismo pidió por vía de la Cámara de Apelaciones a los juzgados de todo el país con el objeto de cruzar los datos y confeccionar una lista definitiva de "inadmisibles". Luego deberá evaluar si la propuesta de AFA instrumentar el control de ingreso a las canchas es confiable. El juzgado propuso la instalación de "cámaras de video móviles en los estadios" durante su entrevista con el abogado Mario Schmoisman, representante legal de AFA.

La reunión fue poco antes del mediodía y luego del encuentro tanto Schmoisman como Eduardo Gorris, secretario del juzgado, se mostraron optimistas y dieron a entender que el juez levantaría la suspensión por la tarde. Sin embargo se mostró inmovible ante la propuesta de AFA, que no modificaba en casi nada a la del lunes, y mantuvo la suspensión. Durante la jornada Perrota tuvo un encuentro con León Arslanian, ministro de Seguridad bonaerense, quien le reiteró su apoyo y se comprometió a darle toda la información que recoja. Toma habló telefónicamente tres veces con el juez y a la tarde, casi sin darse cuenta de la gravedad de lo que comunicaba, dijo a la salida de la Convención Anual



Familiares de víctimas de la violencia en los estadios.

Hubo una manifestación en apoyo a la tarea de Víctor Perrota.

de Adeba que le había enviado la lista de 500 barrabravas. Si el poder político —gobierno y policía— tenía esa lista, ¿por qué no se la entregó antes a Perrota que recibió el recurso de amparo de parte de la Fundación Fair Play el 10 de febrero?

Casi a la misma hora hubo una

breve reunión en AFA entre dirigentes de la casa y dirigentes de la Alianza. Eduardo Jozami y Facundo Suárez Lastra le informaron a Julio Grondona sobre los alcances del Código de Convivencia. La tardía inquietud de los aliancistas por la violencia en los estadios mereció apenas media

hora del tiempo de Grondona.

Por la noche y antes de sentarse a ver el partido de la Selección en Mendoza, Grondona dijo que "si cumplimos con las pautas a las que nos comprometimos creo que no va a haber problemas. Si está LA gente que controle no va a haber problemas".

EL RUMOR QUE CORRIA EN BOCA: "BIANCHI YA ESTA"

## Sin Mauricio, abrió el cabaret

La vida de Boca merece leerse entre líneas para comprobar los intereses en juego y la interna entre dirigentes. A menos de 24 horas del viaje del presidente Mauricio Macri encabezando la delegación que está en Guatemala, fuentes de la directiva del club que no se dieron a conocer dijeron que Carlos Bianchi ya fue elegido técnico para la próxima temporada. Desde Guatemala, el presidente lo desmintió.

"Una fuente directa e importante de la Comisión Directiva de la entidad zeneize" citó como fuente un despacho de la agencia DyN mientras que Télam señaló que "fuentes vinculadas con el Club Boca Juniors ratificaron hoy que el entrenador Carlos Bianchi es el pri-

mer candidato para suceder a Héctor Veira". La fuente de Télam dijo que "Bianchi está con un pie y medio en Boca"; la de DyN afirma que Bianchi ya pidió tres refuerzos: Chilavert, Trotta y Compagnucci.

Si es cierto o no que Bianchi se impuso en la pulseada a Daniel Passarella, es lo de menos. Lo grave es que apenas el presidente del club deja el país, a su espalda, salen a dar lo que hasta ahora es un rumor pero puede convertirse en noticia confirmada. O, lo que es peor, podría ser una estrategia para "allanar" el camino a la elección del técnico. En este juego perverso no sería descabellado especular con que los rumores de ayer sean una cortina de humo y que el técnico elegido finalmente sea Passarella o

Brindisi, cuestión de que al momento de anunciar la contratación salga fortalecido Macri.

"Las noticias que circulan en Buenos Aires respecto de que Bianchi será el nuevo técnico son falsas, ya que recién el jueves 28, y no antes, se definirá el reemplazante de Veira" respondió Macri desde Guatemala ante una consulta de Télam. El presidente añadió que "de ninguna manera le di instrucciones a Pompilio —vicepresidente— para que negocie decididamente con Bianchi, todo está como al principio" y agregó que "tanto Passarella como Bianchi, e incluso Miguel Brindisi, tienen las mismas chances de ser técnicos de Boca". El dirigente admitió que el próximo fin de semana volverá a reunirse con el entrenador de la selección.

## River-Colón por la Copa

River Plate recibirá esta noche en su estadio a Colón de Santa Fe en el primer encuentro por los cuartos de final de la Copa Libertadores. El árbitro Javier Castellini dirigirá el partido que tendrá televisión directa para el interior del país y diferida (a las 22.00 por América) para Capital Federal y Gran Buenos Aires. La probable formación de River es con Bonano; Hernán Díaz, José María Paz, Berizzo, Sorín; Escudero, Gómez, Solari, Aimar; Cardetti y Juan Pablo Angel, dirigidos por Ramón Díaz, en tanto Colón alineará a Burtovoy; Aquino, Morant, Medero, Unali; Marini, Castagno Suárez, Agoglia, Saralegui; Sandoval y Esteban Fuertes.

## Real-Juventus, la gran final

Si alguien hubiese manipulado el torneo para tener una gran final de la Copa de Campeones de Europa de fútbol, no le habría salido mejor. Juventus y Real Madrid se enfrentan hoy en el Amsterdam Arena —televisa ESPN a las 15.45— en un partido de ensueño. Entre ambos equipos están representadas una inusual cantidad de nacionalidades y razas y los dos equipos significan la prosapia del fútbol europeo. Juventus ganó dos Copa de Campeones (1985-96), ésta es su tercera final europea consecutiva y llega tras obtener la Liga de su país y la Copa de Italia. Real Madrid logró seis veces la Copa pero la última vez fue en 1966 y recuperarla se convirtió en una obsesión para la "Casa Blanca", como se denomina a su dirigencia. El árbitro será el alemán Helmut Krug y los italianos formarán con Peruzzi; Torricelli, Iuliano, Montero, Pessotti; Di Livio, Deschamps, Davids, Zidane; Del Piero, Inzaghi. Los españoles con Illgner; Panucci, Sanchís, Hierro, Roberto Carlos; Karembeau, Redondo, Seedorf; Raúl, Morientes, Mijatovic.

## Boca está en el aire

Anoche, al cierre de esta edición, el plantel de Boca que hoy debe jugar en Guatemala un amistoso ante el Comunicaciones regresaba al aeropuerto de Miami. Una densa capa de humo obligó al cierre del aeropuerto La Aurora, de Tegucigalpa, y el avión de American Airlines fue detenido en San Pedro Sula, Honduras. Luego se decidió el retorno al aeropuerto de Miami donde esperarían nuevas ordenes. Boca debe jugar esta noche en el estadio Mateo Flores un amistoso con el campeón guatemalteco Comunicaciones.

## ESCOLAS

Nacional (Matutina-Letras A-D-L-S)		
1	2286	11 9236
2	8465	12 0240
3	0604	13 8022
4	2452	14 6504
5	1260	15 6532
6	3773	16 6313
7	8069	17 6072
8	8897	18 4256
9	1284	19 5149
10	3007	20 7880

Nacional (Vespertina-Letras I-Q-Z-Z)		
1	4327	11 5676
2	8013	12 2440
3	8810	13 1465
4	4656	14 1823
5	9364	15 5838
6	6882	16 6287
7	8324	17 3002
8	2486	18 1306
9	8127	19 4422
10	2274	20 0613

Bonaerense (Vespertina)		
1	747	11 403
2	857	12 972
3	356	13 341
4	190	14 160
5	674	15 518
6	057	16 180
7	838	17 640
8	586	18 680
9	951	19 242
10	864	20 005

Nacional (Nocturna-Letras A-H-M-T)		
1	9726	11 8450
2	8437	12 8273
3	6109	13 8888
4	5463	14 8637
5	0035	15 2362
6	3762	16 5194
7	7250	17 8206
8	7761	18 4532
9	6397	19 5640
10	8104	20 3776

Bonaerense (Nocturna)		
1	135	11 421
2	267	12 845
3	130	13 219
4	621	14 700
5	379	15 281
6	286	16 184
7	303	17 587
8	087	18 253
9	446	19 199
10	668	20 071



Alejandro Ardan



"Estoy orgulloso del resultado, pero no estoy muy satisfecho de mí", dice Sabina.

"Me interesaba un acercamiento puro al castellano. Y Joaquín es una excepción al mundo pop", dice Páez.

Su CD conjunto, "Enemigos íntimos", arrancó vendiendo cien mil copias, en una amenaza de suceso. En la entrevista, sin embargo, el argentino y el español parecen más dispuestos a remarcar diferencias que a definir coincidencias, un truco que les sale bien.

ENTREVISTA A

# "Somos

Por Esteban Pintos

Los hombres que se miran frente a frente en miles de afiches repartidos por Buenos Aires y alrededores, exitosos vendedores de discos y músicos populares por derecho propio, ahora se ponen (un poco) serios y hablan de lo enriquecedor que ha resultado la experiencia de trabajar juntos, de las cualidades del otro como compositor y/o letrista, del "talento para sentarse al piano y hacer una canción de un tirón" (Sabina sobre Páez), de "tiene el sentido exacto de la palabra, de la emoción" (Páez sobre Sabina).

## Hoy una noche especial en la tele



21hs.  
**Gasoleros**

Día especial 22hs.  
**P. N. P.**



23hs.  
**Verdad Consecuencia**  
Día especial

 **13**  
la tele



FITO PAEZ Y JOAQUIN SABINA, UN CHOQUE DE VOLUNTADES

# personas, no personajes mediáticos"

Alejandro Ardan

Blablá, blablá. Secuelas de una sesión prolongada de entrevistas compartidas que el argentino y el español brindan a propósito de la aparición de *Enemigos íntimos*, un disco que apunta a convertirse en uno de los sucesos musicales del año (100.000 copias vendidas en Argentina por pedidos anticipados, platino instantáneo) en buena parte de Latinoamérica y España.

En realidad, la noche que recién a **Página/12** ambos recién saldrán del lugar común de sus tareas promocionales cuando se hable del tango, la sobreexposición, las pequeñas-grandes diferencias conceptuales entre ellos y... de ellos mismos. "Este desarrollo de los medios hace que la gente crea que la vida es eso que pasa a través de una pantalla y que los que aparecemos ahí somos personajes. Somos personas, no personajes", dice Fito Páez y Joaquín Sabina aprueba. Están reflexionando desordenadamente sobre el rol que les toca jugar en los medios masivos de comunicación. La salida del compact fue la cristalización de un largo, muy largo traba-

ta por el salón, hace bromas con sus flamantes amigas y, de vez en cuando, vuelve para sentarse y decir algo gracioso o descolgado o disparatado, también algo lúcido. A veces, tiene complicidad en la sonrisa de Páez. Otra vez, el rosarino hace como que no escuchó y continúa con su discurso. Páez es el opuesto del *método Sabina* —por lo menos el de esa noche— para contestar cuestiones periodísticas. Por ejemplo: Sabina dice que está "al 200 por ciento orgulloso de la composición y del resultado; la verdad es que no estoy muy satisfecho de mí" y Páez retruca: "El ya dijo lo que le interesaba, a mí lo que me interesaba era tener un acercamiento más puro al idioma castellano. Y Joaquín es una excepción al mundo pop en ese manejo del idioma".

—**Sabina:** Haré una queja que tiene que ver con todos, menos con Fito. Cuando venía a la Argentina y oía a Discépolo y tal... notaba un cierto rechazo del mundo pop hacia eso y entonces decía oye, antes de negar a Discépolo, tendrías que mejorarlo.

—**Páez:** Y después vinieron Virgilio y Homero Expósito, que no sé si lo mejoraron, pero incorporaron a los poetas modernos y dieron un paso adelante.

—**Sabina:** Si hay alguien a quien amamos y admiramos Fito y yo, es a Charly García. Pero discuto esto con él a los gritos.

—**Es curioso, pero hablan de tango y ninguno de los dos ha nacido en Buenos Aires.**

—**Sabina:** No conozco a nadie que haya nacido en Buenos Aires.

—**Páez:** Creo que nacimos en ciudades periféricas...

—**Sabina:** No, tú en Rosario.

—**Páez:** Eso es bueno, llevando la idea de la periferia un poco más lejos. Desde ahí se puede observar las cosas desde un costado más interesante.

—**Sabina:** Una vez un ejecutivo de mi compañía discográfica me dijo ¿por qué vas a Buenos Aires, si es el culo del mundo? Tenía razón: el culo más hermoso del mundo... (Dirigiéndose a Fito) No me gusta que estés brillante. (Y de nuevo al grabador) Se aprovecha



Juntos y frente a un grabador, Páez y Sabina hacen honor al título de su disco en colaboración.

"Enemigos íntimos" vendió cien mil copias por anticipado, convirtiéndose en platino instantáneo.

**Difusión: "Pareciera que la promoción desacredita tu trabajo artístico porque uno está haciendo algo para poder vender el producto"** (Páez)

jo conjunto, en que estos hombres aprendieron que hay muchas cosas que los separan y muchas que los unen, y de ahí surgió el título. En el medio, Páez paró por una serie de problemas de financiamiento el proyecto de rodaje de su primer largometraje como director, y Sabina anduvo haciendo de Sabina por Buenos Aires. El primer clip del CD, "Llueve sobre mojado", filmado en Constitución, ya está rotando por los canales musicales y alguno que otro programa de aire.

Sabina, que ha bebido bastante y lo aclara de entrada ("Estoy lo suficientemente borracho como para decir la verdad", dice), rebo-

**Ciudad: "Una vez un ejecutivo me dijo '¿por qué vas a Buenos Aires, si es el culo del mundo?' Tenía razón: el culo más hermoso del mundo"** (Sabina)

de que estoy fisurado para hacer grandes frases.

—**Ambos mantienen un perfil bastante alto en los medios, o por lo menos no suelen entrar en períodos de silencio profundo. ¿En algún momento han pensado en tomar una actitud parecida a la de otros artistas, que directamente no conceden entrevistas?**

—**Sabina:** Me encantaría.

—**Páez:** Es un tema muy delicado y ahí tenemos el caso de Salinger, que se ha negado a la exposición de una manera brutal.

—**Sabina:** Pero eso es el colmo de la coquetería.

—**Páez:** Es una decisión. Pero

me parece interesante en este sentido: pareciera que la idea de la promoción desacredita tu trabajo artístico porque uno está haciendo algo para poder vender el producto. Por otro lado, creo que se puede hacer de cualquier instancia un momento interesante, eso depende tanto del entrevistado como del entrevistador y de la circunstancia que rodea al hecho del encuentro. Yo estoy en un momento de mi vida en el que me interesan un montón de cosas, y una de ellas es poder tener charlas como éstas. Trato de enrollarme con todo lo que va pasando. Y es bueno enrollarse, todo es importante, pero si en algún momento pensás que no es bueno enrollarse, hay que retirarse y quedarse solo.

—**Sabina:** Me estoy deprimiendo un poco y me callo, (dirigiéndose a Fito) entonces hablas tú y me gusta lo que dices. Y no me gusta que me guste lo que dices... (risas).

—**Hay una imagen reiterada sobre los artistas masivos que**

tiene que ver con ese momento en que no pueden salir a la calle, hacer una vida normal. Hay gente que se burló de usted porque cantó eso de que quería estar borracho en el subte...

—**Páez:** Sí, bueno, lo más interesante que tiene el mundo es la cantidad de individualidades, de subjetividades. Es buenísimo que cada uno diga lo que quiera y creo que la vida y el tiempo te ponen en tu lugar.

—**Sabina:** No estoy de acuerdo con él, pero digo que la vez que más se enfadó Fito conmigo fue el otro día que me dijo a gritos: ¿creés que yo no estuve en la calle? Yo creo que no está en la calle, pero me gustó que se enfadara. Los medios hacen que la excepción sea, por acción de ellos, la regla. Yo, la verdad, es que estoy muy enfadado con los medios.

—**¿Pensó en retirarse de los medios?**

—**Sabina:** ¿Por qué? Yo he venido hasta aquí para traer la Páez y no la guerra.

DE INVITADO ESPECIAL DE DINA ROT

## Una nochecita casi en familia

En un alto de las actividades de promoción de *Enemigos íntimos*, Fito Páez participó como invitado especial de la noche de debut del espectáculo de Dina Rot, *Canciones anónimas tradicionales y sefaradíes. Poetas de España y Argentina*.

Páez colocó simpáticas pinceladas de color antes del bis con que finalizó el recital del lunes, ante una sala colmada. Sonriente, con el saco ocre prendido sólo en el primer botón, anteojos de marco negro, zapatos de gamuza marrón y medias verdes, parándose en puntas de pie para alcanzar la entonación que la letra exigía, y doblandose apenas un poco sobre el micrófono, el autor ofreció una conmovedora versión de "Yo vengo a ofrecer mi corazón", a dúo

con la cantante. Se trataba, en rigor, de una nueva explicitación de un rito familiar: Dina viene a ser algo así como la suegra de Fito. Era ya famosa cuando, en Rosario, Rodolfo Páez estaba aprendiendo a gatear.

Dina, la madre de Cecilia Roth, ya había tenido el honor de recibir a su invitado especial en un emocionante recital de retorno a los escenarios porteños, el año pasado, cuando presentó un repertorio de canciones que incluían poemas de Juan Gelman en sefardí. En esta ocasión, y sin utilizar el aporte de Páez para la promoción, la intérprete se volcó hacia un repertorio amplio, recordando con su público épocas de otras certezas. "Me queda la palabra", sobre un poema de Blas de Otero y "El

gusanito, de Jorge de la Vega, fueron un viaje directo hacia la década del '70, cuando la intérprete se convirtió en un personaje de culto en el mundillo musical argentino.

Dina deslumbró con su manejo en los matices de la voz cuando interpretó a capella "Nana de Andalucía" —popular española— y se permitió sendos homenajes a dos de las más grandes autoras de la historia de la música popular latinoamericana, Violeta Parra y María Elena Walsh.

El espectáculo, en que Roth canta acompañada por la guitarra de Esteban Morgado, se repitió anoche, y ante la demanda del público se agregó una nueva función en La Plaza para el martes 26 a las 21.



"Recordar es lo único que se puede hacer para librarse de la locura..."

**Una mujer, una celda, una bandera**

de José Ramón Fernández

**ACTUACIÓN: MÓNICA DRIOLLET**

**DIRECCIÓN: EDGARDO CHINI**

**El Callejón: Humahuaca 3759**

Tel.: 862-1167

Auspicia **Página/12**

**Sábados  
21 hs.**

## CONFERENCIAS FUNDACION OSDE

La Fundación OSDE, continuando con su ciclo de conferencias 1998, ha invitado al economista Jacques Horovitz, para disertar sobre "Diferenciación a través del Servicio al Cliente".

El encuentro, que se desarrolla dentro del "Programa Integral Hacia la Calidad Total", tendrá lugar el próximo jueves 4 de junio de 1998 en el Hotel Inter-Continental, a las 14.30 hs. El mismo se transmitirá en simultáneo a las ciudades de Bahía Blanca, Bariloche, Corrientes, Formosa, La Plata, La Rioja, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Olavarría, Posadas, Río Gallegos, Río Grande, San Miguel de Tucumán, Santa Fe y Trelew.

Para informes e inscripción, dirigirse a Av. L. N. Alem 1067, Piso 6º, Capital Federal; telefónicamente al 310-5067/58 de 12.00 a 19.00 horas y vía Internet a [www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar).



# El día que Almodóvar se animó a hablar de Franco

"Carne Trémula", la película con que el español logró por primera vez en su carrera críticas unánimes, se estrena mañana en la Argentina, tras larga espera. Es su primer trabajo basado en un texto ajeno

Por Horacio Bernades

▲ "Impecable y vibrante", "hermosa, refinada y complejísima", "pura narración cinematográfica", "guión solidísimo" y "su película más madura y serena" son algunos de los ditirambos que recibió, de uno y otro lado del Atlántico, *Carne trémula*. El film número doce en la filmografía de Pedro Almodóvar se estrenó en Europa y en Estados Unidos hacia fines de 1997, y mañana se conocerá finalmente en

Argentina. Por primera vez Almodóvar se inspira, para una de sus películas, en una base literaria ajena. Se trata de *Live Flesh*, novela de la escritora inglesa Ruth Rendell, una de las más conspicuas representantes del policial en el panorama de la literatura actual y autora también de *A Judgement in Stone*, la novela en la que se basó el film de Claude Chabrol *La ceremonia*. En los papeles protagónicos aparecen Angela Molina, la italiana Francesca Neri (*Las edades de Lulú*, ¡Dispara!, de Car-

los Saura), el ascendente Javier Bardem (*Jamón, jamón*, de Bigas Luna), Liberto Rabal (nieto del gran Paco) y el veterano Pepe Sancho.

El film arranca en 1970, en pleno franquismo, una etapa de la vida española que hasta ahora el realizador había eludido en sus películas. "Hasta ahora no había hecho un comentario tan directo sobre el franquismo", confesó Almodóvar al diario *El País*. "Al comienzo de mi cine negaba la existencia de Franco, pero aquí recupero la memoria de un modo muy puntual y muy concreto". Un primer salto narrativo de *Carne trémula* lleva la acción hasta 1990, cuando el quinteto protagónico del film converge en medio de un tiroteo de trágicas consecuencias. De allí, un segundo salto hasta la actualidad, cuando el destino de los cinco se ata definitivamente. En el medio se entretiene una espesa red de pasiones cruzadas, sexo, culpa y crímenes, que poco le debe a la novela original, básicamente la historia de un violador londinense.

"Me inspiré en la novela de Rendell, pero la película es tan libre que ni siquiera hubiera sido necesario pagar los derechos", declaró un Almodóvar de 47 años y pelo recortado. "No veía claro que el protagonista fuera un violador, no me gustaba la explicación de Rendell. Todo esto me separó de la novela, que era muy interesante de por sí. Yo la digerí, la hice mía: Las adaptaciones hay que hacerlas con total infidelidad y llevándolo a tu mundo". Por primera vez, el realizador de *La ley del deseo* no escribió el guión a



Una escena del principio: sobre el ómnibus, nacerá el protagonista. Una vecina se arrodilla para que el chofer lleve a la madre al hospital.

## Un disparo para Buñuel

"El homenaje a Buñuel, con la inclusión de un fragmento de *Ensayo de un crimen*, fue producto de la casualidad. Como fondo para la escena en la que el personaje de Liberto Rabal y el de Francesca Neri discuten en el salón (y ella lo amenaza con una pistola que se dispara al caer al suelo), yo quería que el sonido del disparo se confundiera con otro disparo procedente del televisor. Necesitaba, por lo tanto, elegir un film en el que hubiera un disparo. Películas con disparos hay millones. Le di a la producción una lista aleatoria, con los primeros títulos que me vinieron a la memoria. El primero fue *Hard Boiled*, de John Woo. Yo ya había elegido el momento en que un heroico policía, después de poner a salvo a toda una planta de un hospital infantil, huye del fuego con un bebé en brazos. Las llamas le han alcanzado el pantalón y el bebé apaga el fuego incipiente con una oportuna meada. Pero debía ser una película producida antes de 1990, año en que se desarrolla la acción, y *Hard Boiled* es posterior. Mi segunda opción era *Tiger Bay*, una película de fines de los '50, con Hayley Mills. *La fuga*, de Peckinpah, fue la tercera de la lista. Adoro a Peckinpah. También pensé en *Gun Crazy*, un thriller de los '40 que rebosa fatalidad. La última de la lista era *Ensayo de un crimen*, del período mexicano de Buñuel. *Ensayo...* y *Carne trémula* no sólo tienen un disparo en común: ambas películas hablan de la muerte, el azar, el destino y la culpa (todo eso lo descubrí después)".

(Pedro Almodóvar, en el pressbook de presentación de *Carne trémula*.)

## "Me salió un film sexy"

"Como casi todas mis películas, *Carne trémula* no es fácil de clasificar en cuanto a género. Sólo sé que es la película más desasosegante que he hecho hasta ahora, y la que más me ha desasosegado. No es un film de *suspense*, ni policíaco, aunque haya policías y disparos con culpables que son inocentes. Tampoco es una secuela de *Arma mortal*, aunque haya dos policías, uno joven y otro mayor. No es un western crepuscular, aunque me gustaría rodar uno algún día. Tampoco es una película erótica, aunque haya varios polvos explícitos, naturales y didácticos, y la historia transcurre en el terreno del deseo carnal más descarnado. A juzgar por las primeras reacciones, parece que me ha salido un film muy sexy. Desde luego, los protagonistas poseen una presencia arrolladora y un indudable tirón físico. *Carne trémula* es un intenso drama, barroco y sensual (totalmente independiente de la novela de Ruth Rendell que lo inspira) que participa del *thriller* y de la tragedia clásicos".

(Pedro Almodóvar, en pressbook de presentación de *Carne trémula*.)

solas, recurriendo a dos coguionistas. Se trata de Ray Loriga y Jorge Guerricaecheverría, representantes de los caminos que ha tomado la literatura española en los años '90. Sobre todo Loriga, que con cuatro novelas y una película (*La pistola de mi hermano*, basada en su novela *Caídos del cielo* y estrenada en España casi al mismo tiempo que

*Carne trémula*) es posiblemente "el" escritor joven del momento.

Sin embargo, la participación final de ambos en el guión de *Carne trémula* parece haber quedado entre paréntesis. "No es por robarle méritos a nadie, pero el guión lo he escrito absolutamente yo", desafía Almodóvar, pero luego suaviza: "Me ha venido bien la compañía y

**No:** "Al comienzo de mi cine negaba la existencia de Franco, pero aquí recupero la memoria de un modo muy puntual y muy concreto", dijo el director.

pienso volver a hacerlo en el futuro. Se trata de aliarse con un interlocutor que te entiende y te sirve de *sparring*. Los dos me acompañaron del otro lado de la mesa, ayudándome a resolver cosas que no habría resuelto por mí mismo". El crítico español Angel Fernández Santos, uno de los huesos más duros de roer para el realizador de *La flor de mi secreto*, parece estar de acuerdo cuando señala (*El País*, 13 de octubre de 1997) que "Almodóvar y quienes colaboraron con él en la escritura de *Carne trémula* lograron un modelo de conversión de literatura en cine: éste devoró la urdimbre literaria de fondo, se tragó el libro y no dejó en la pantalla rastro de él".

Si el nuevo film le sirvió a Almodóvar para vencer, tras largos años, la resistencia de sus críticos más enconados, no sucedió lo mismo a la hora de aspirar al Goya, equivalente hispano del Oscar. *Carne trémula* ni figuró en la última entrega. "Existe una gran hostilidad contra mí", confió el realizador a *The New York Times*. "Tuve mucho éxito dentro y fuera de España. Y aquí, en mi país, me tienen envidia".

ARTURO BONIN

MANUEL CALLAU

## CUESTIONES CON ERNESTO "CHE" GUEVARA

UNA DISCUSIÓN PENDIENTE SOBRE LA VIOLENCIA de JOSE PABLO FEINMANN

con

DANIEL FREIRE ALICIA BURDEOS

Escenografía y Vestuario MARIA JULIA BERTOTTO

Iluminación RUBENS CORREA - JAVIER MARGULIS

Música EDGARDO RUDNITZKY

Dirección

RUBENS CORREA - JAVIER MARGULIS

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875 Reservas telefónicas 300-2448





"LA BARRA DEL MUNDIAL" DEBE MEJORAR LA PUNTERIA

# El síndrome del Piojo López

El nuevo programa de Canal 13 —una buena idea, hasta aquí realizada a medias— generó expectativas que le cuesta mucho satisfacer.

Por Verónica Abdala

A tres semanas del comienzo del Mundial de Francia, y mientras el campeonato de la AFA sigue suspendido por decisión del juez Víctor Perrota, la salida al aire de un nuevo programa diario dedicado al fútbol pudo haber ilusionado a más de un fanático en estado de abstinencia. Una cosa está clara, antes de que hoy se vea por tercera vez el ciclo: las expectativas que alentó "La barra de la tele", que conducen Gonzalo Bonadeo y Alejandro Fantino, sólo serán satisfechas si su elenco levanta la puntería. Hasta aquí el programa fue como el Piojo López en una mala tarde. Prometió mucho y concretó poco. El problema es solucionable, empero: no es de ideas, sino de realización. La propuesta intenta mezclar realidad y ficción, humor y periodismo, dando un paso adelante respecto a los contenidos usuales de los programas del rubro. El problema es que la realización lo convierte en un híbrido que, sin quererlo, parece demostrar que, como en la cancha, las estrategias no sirven si los jugadores no están inspirados. Y hay que entrenarse mucho, y saber pegarle a la pelota, para que un cambio de frente de treinta metros no vaya a parar a la tribuna.

La inobjetable conducción de la dupla Bonadeo-Fantino es el hilo conductor del programa, en el que se presentan alternativamente desde entrevistas a jugadores, directores técnicos e hinchas, hasta informes especiales y videoclips cuyo *leit-motiv* es, en todos los casos, el deporte que más rédito le da a la televisión argentina. Paralelamente, en una escenografía que reproduce el espacio de un 24 horas de una estación de servicio, un quinteto compuesto por Goity (el boquense menottista Mi-

guelito), Aráoz (Checho, bilardista), Capusotto (Aries, el "colgado"), Vanesa Miller (la camarera Marilyn), y Jean Pierre Noer (Patrick, millonario y francés), trabaja de barra, discutiendo como en una versión callejera y aggiornada de "Polémica en el fútbol". El chiste es que, mientras tanto, ven por tele el programa de Bonadeo y Fantino.

**Números:** En TV, los goles son las mediciones, que le marcaron a "La barra..." un pálido 4,8, la cuarta parte de "Telefé noticias", su principal competencia.

La fórmula, que es buena, no resultó del todo eficiente en los dos primeros programas. El pasaje continuo de un espacio al otro, una especie de zapping propio, un cruce de un lugar de ficción a uno que supuestamente no lo es, produce una sensación incómoda. Uno de los momentos más desconcertantes del primero se produjo cuando, mientras el dúo de conductores presentaba un clip dedicado al que será el gran ausente argentino de este mundial, Diego Maradona, los humoristas gritaban desencajados "Maradó, Maradó". Lo desconcertante es que eso debía causar gracia, y no la causaba.

"La gente de la calle" tuvo la posibilidad, al igual que los conductores, de opinar y de hacer apuestas sobre el posible campeón del Mundial. Lo raro del debut fue que los consultados eran cariocas, entrevistados por Fantino en las playas de Rio de Janeiro, seguramente en un sobrante de una cobertura del partido que Argentina le ganó a Brasil por uno a cero. En una suerte de au-



La idea es original: cruzar "realidad" televisiva con "ficción". Una barra de amigos ve, y comenta, el programa, desde un 24 horas.

tocrítica incluida en el propio programa, un parlamento del eufórico Miguelito advirtió en el debut: "¡Lo único que nos interesa son los goles!". En televisión, los goles son el rating y las mediciones marcaron un pálido 4,8, la cuarta parte de "Telefé noticias", su principal compe-

tencia en el horario de 19 a 20, y la mitad de "América Noticias 19 horas". ¿No será que en este horario "lo único que interesa" son las noticias? Claro que a favor del programa puede recordarse también que después de un tiempo ya nadie discute al Piojo López.

EN EE.UU., TERMINO "MURPHY BROWN"

## Quayle estará más tranquilo

Uno de los personajes más célebres de la televisión estadounidense, Murphy Brown, dijo adiós el lunes, tras haber abordado durante 10 años los problemas ignorados por las comedias. El fin de "Murphy Brown", interpretada por Candice Bergen, fue discreto, eclipsado por el adiós de "Seinfeld". Durante su última época, Murphy, periodista televisiva en la ficción, padecía de cáncer de mama, con lo que se convirtió en el primer personaje de una

telecomedia en lucha contra una enfermedad mortal. Durante el primer episodio, en 1988, Murphy había sido presentada como una alcohólica, que salía de una cura. En 1992 quedó embarazada y, tras pensar en abortar, decidió ser madre soltera. Dan Quayle, el vicepresidente de George Bush, se amparó en ese episodio para condenar el supuesto atentado a los "valores familiares", provocando polémicas en un año de elecciones que ganaría Bill Clinton.

## TV

7.00
2-IMPACTO
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA
9.15
7-EDUCACION A DISTANCIA
10.00
7-SIETE DIAS
9-EDUCACION A DISTANCIA
11.00
9-MAÑANA DE DIBUJOS.
11-EL ZORRO.
13-UTILISIMA
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VIVIR MEJOR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA
12.30
13-FUTBOL: CAMPEONATO SUB-17: Argentina vs. segundo grupo B
13.00
2-RUMORES.
7-DE BOCA EN BOCA
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DE SANTO
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ALAS.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-POR QUERERTE TANTO.
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-COMICOSAS.



"Comicosas", una creación de Eduardo D'Angelo, a las 17 por ATC.

11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILIA INGALLS.
17.30
9-LA PANTERA ROSA Y SUS AMIGOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-DCC.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-CHIQUITITAS.
13-LAS CHICAS DE ENFRENTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE BOCA EN BOCA.
9-LA RED DEPORTIVA
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA BARRA DE LA TELE.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA NOCHE CON AMIGOS
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
21.00
2-FUTBOL: River Plate vs. Colón de Santa Fe.
9-LA CONDENA DE GABRIEL DOYLE.
11-NOCHE DE GRANDES: "Mr. Baseball".
13-PERDONA NUESTROS PECADOS.
23.00
7-TEATRO HOY.
9-EL GARANTE.
13-VERDAD/CONSECUENCIA.
00.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-INFOMANAS.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA
0.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Vida paralela"
00.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**MAC,**  
de John Turturro.  
A las 21 por I-Sat.

Protagonizada y dirigida por un actor favorito de directores como Spike Lee y los hermanos Cohen, éste es un sentido tributo a la vida y el sacrificio de un padre, que también puede verse como una colección de escenas de puesta muy simple y trabajada dramaturgia. La historia ubica a tres hermanos italoamericanos en Queens, N. Y., a mediados de los '50. El mayor está decidido a ser un *self made man* y formar su propia empresa constructora. Eso y el odio a las instituciones religiosas, signan su vida.



**QUERIDA, AGRÁNDETE AL BEBÉ,**  
de Randall Kleiser.  
A las 22 por Space.

El mismo científico loco (Rick Moranis) que fue capaz de reducir a un grupo de niños al tamaño de un insecto ahora ha afectado a su hijo bebé. Desde el comienzo al final el niño no para de crecer, hasta alcanzar las dimensiones de un Godzilla que —inocentemente— destruye todo a su paso. La troupe de Moranis, que había alcanzado su pico cualitativo con *El día de la marmota*, continuó a *Querida encogí a los niños* sin agotarse creativamente. La escena final en el Hard Rock Café de Las Vegas lo demuestra.



**AYUNO DE AMOR,**  
de Howard Hawks.  
A las 13.15 por Cinemax.

El estadounidense Howard Hawks dirigió films prácticamente en todos los géneros, desde la ciencia ficción (*La cosa*) hasta el melodrama (*Sólo los ángeles tienen alas*). Esta es una de las varias adaptaciones de la obra teatral de Ben Hetch y Charles MacArthur *La primera plana*. Se trata de una sátira sobre el mundo periodístico, mostrado como un universo en que el idealismo y la competencia conviven, sin tanta armonía. La versión tiene menos corrosividad que aquélla, pero un poco más de ritmo.



**MEDITERRANEO,**  
de Gabriele Salvatore.  
A la 21 por GEMS.

Ganadora del Oscar a la Mejor Película Extranjera en 1992, ésta es una extraña comedia sobre la guerra, el fascismo y la experiencia de los italianos arrojados para sobrevivir entre ambos. Un grupo de soldados llega a una isla griega para protegerla en nombre del fascismo. Pero los ¿guerreros? se dejan vencer por las bellezas del lugar y hacen cualquier cosa, menos portarse como militares. El momento se transformará en años, y estos Robinson Crusoes metidos en un mundo equivocado volverán a su país odiando a Mussolini.



## BATEA

● Gidon al cine

GIDON KREMER  
LE CINEMA

Es posible que el lugar de virtuoso de la música clásica sea agotador. En todo caso, el violinista Gidon Kremer viene intentando quebrar la rutina con muy buenos discos en los que las ideas de producción resultan centrales. A los dos álbumes dedicados a Piazzolla y a los recitales cuyos ejes eran los recuerdos de infancia, ahora sigue un volumen integrado por músicas de cine. Con el título bastante explícito de *Le Cinema* aparecen allí, entre otras piezas, un arreglo de Claus Ogerman de "Smile", del film *Tiempos modernos* de Chaplin, el *Improvisado* a partir de la música de *Un diablo sentimental*, de Nino Rota, la *Fantasia sobre la música del film Circus*, de Isaak Dunayevsky y Sergei Dreznin, "Tanti anni prima", compuesta por Piazzolla para *Enrique V* y lo mejor, *Notalgia - In Memoriam Andrei Tarkovsky*, de Toru Takemitsu. Junto al pianista Oleg Maisenberg y la Orquesta Sinfónica Alemana dirigida por Andrei Boreyko, Kremer vuelve a demostrar que es uno de los intérpretes más versátiles del momento.

## ● Francesas y baratas

Una colección dedicada a la ópera francesa se consigue también a muy buen precio —más o menos 14 pesos por disco— en varias de las disquerías especializadas de Buenos Aires. Entre los títulos más significativos están la deliciosa *El niño y los sortilegios* de Maurice Ravel, en la versión dirigida por Armin Jordan, y el doble con dos obras del usualmente subestimado Jacques Offenbach: la chinoiserie en un acto *Ba-Ta-Clan* y la ópera bufa *Les Bavards*, con Huguette Boulangéot, Raymond Amade, Rémy Corazza, Lina Dachary, Aimé Doniat y René Terrason en los papeles principales y la dirección de Marcel Courad.

## ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:  
Chick Corea  
(músico)

- 1) *Miles Ahead* (Miles Davis-Gil Evans)
- 2) *Concierto para orquesta de Bartok* (dirigido por Reiner)
- 3) *Bird & Diz* (Charlie Parker y Dizzie Gillespie)
- 4) *Paris Concert* (Duke Ellington)
- 5) Algún disco en el que hubiera cosas por Tatum, Horowitz, Glenn Gould y Monk

# La noche perfecta de Lou Reed, vivo y en vivo

Ya sin necesidad de innovar —porque ya innovó todo— el ex Velvet presenta canciones que siguen haciendo historia.

PERFECT NIGHT:  
LIVE IN LONDON

Lou Reed  
Reprise, 1998

Por Rodrigo Fresán

El paso de los años ha probado con creces que aquella supuesta frase ingeniosa ("el primer disco de la Velvet Underground vendió apenas mil copias pero cada una de esas mil personas que lo compró acabó formando una banda") era la más rotunda de las verdades. Hoy nadie en su sano juicio podría discutirle a Lou Reed su poder residual y su influencia primaria —junto a las de Robert Johnson, los Beatles y Bob Dylan— sobre todo lo que vino después y seguirá viniendo. Su nombre —Lou Reed— es legión, y la combinación aterciopelada y subterránea de ese sonido que supo conseguir se escucha hoy en infinitas variaciones desprendiéndose de un ariá primera y única desparpamada en cuatro discos de trascendencia sin atenuantes llamados *The Velvet Underground and Nico*, *White Light/White Heat*, *The Velvet Underground* y *Loaded*.

Parte de esta vigencia se explica con el Sonido Reed *en vivo*. No olvidar que The Velvet Underground —paradoja del by-design comulgando con la vanguardia— tiene sus orígenes en los happenings/performance orquestados por Andy Warhol en The Factory; que sus canciones no se caracterizan precisamente por artilugios de consola y productor sino por una casi brutal e instantánea eficacia; y que Reed siempre fue eficiente y feliz a la hora del registro en directo. Desde *Live at Max's Kan-*

*sas City* (1972), *1969 Live* y la breve y tormentosa reunión plasmada en *Live MCMXCIII* (1994) junto a la Velvet; hasta el eléctrico y seminal *Rock'n'Roll Animal* (1974) y el cocainómano y casi oral a la Lenny Bruce *Take No Prisoners* (1978) en solitario, Reed siempre tuvo bien claro que la verdad —de existir algo así— se demuestra ahí arriba y no entre las paredes de un estudio.

En este sentido, el recién aparecido *Perfect Night: Live in London* —registrado el 3 de julio pasado en el marco del Meltown '97 a cargo de Laurie Anderson, señora de Reed, y realizado en el Royal Festival Hall— se las arregla

**Unplugged: Las notas que firma en el CD se detienen en la historia del descubrimiento del sonido de "una guitarra acústica con el sonido de diamantes".**

para combinar lo mejor de varios mundos a la vez que sacude un poco de esa autoindulgencia de rocker intelectual que se había posado sobre los hombros y cabeza de Reed a la hora de los demasiado "interesantes" *Magic and Loss* y *Set the Twilight Reeling*.

Acompañado por un terceto con la eficiencia implacable de un grupo comando que, por momentos, parece jugar con la idea de perderse por el solo placer de encontrarse enseguida —músicos ya históricos dentro de la galaxia Reed como el guitarrista Mike Rathke, el bajo insustituible de Fernando Saunders y la batería de Tony "Thunder" Smith; "la banda que



1966: El joven Lou Reed junto a su mentor Andy Warhol. Más de treinta años después, la canción es la misma.

toca como un solo hombre", en la agradecida definición de Reed para los créditos del CD—, Reed propone un repertorio que representa todas y cada una de sus varias facetas. Así pasan el homo-decadente ("Vicious", "The Kids", "Kicks"); el justiciero neoyorquino, cronista urbano y vengador anónimo por las calles de Ciudad Gótica ("Busload of Faith", "Dirty Blvd.", "Original Wrapper"); el místico pero no demasiado ("Riptide", "Into de Divine"); el outsider apólogo del reviente devenido plácido y politizado burgués —casi— sin culpas ("Sex with Your Parents", "New Sensations") y, finalmente, el mejor de todos: el Lou enamorado que, sin renunciar al escudo de su campera de cuero, es capaz de joyas de vulnerabilidad y entrega como "I'll Be Your Mirror", "Perfect Day", "Why Do You Talk", "Coney Island Baby" y —estreno que justifica todo el asunto— la bellísima "Talking Book", virtual continuación de aquella "Pale Blue Eyes" y paradigma

de canción romántica como hacía años que no se le escuchaba al autodenominado New York City Man, acaso preocupado por asuntos más "urgentes". *Perfect Night* —contrario a lo que ocurre con la mayoría de este tipo de registros— se beneficia, además, de haber sido registrado a lo largo de una noche y sin cortes aparentes. Así, un Reed casi *unplugged* (las notas que firma en el CD se detienen en la historia del descubrimiento del sonido de "una guitarra acústica con el sonido de diamantes") abre el juego diciendo aquello de "Seré tu espejo, voy a reflejar lo que eres" y cierra la puerta cantando la historia del pequeño Pedro encontrando un libro de magia en un tacho de basura y aprendiendo el truco para poder desaparecer "y volar, volar lejos". Entre un extremo y otro se alza la piedad, el sarcasmo y la furia de un tipo cuya vida fue "salvada por el rock and roll" así que por qué no, del mismo modo, tratar de salvar la vida de los otros.

## Recomendaciones



COUNT BASIE/SARAH VAUGHAN  
Idem  
Rulette, EMI, 1996

**10** En julio de 1960 y enero de 1961, Sarah Vaughan grabó trece temas junto a la orquesta de Count Basie. En la primera edición en CD, realizada hace dos años y recién llegada al país, se incluye además una toma alternativa de uno de ellos, nunca antes editada. Toda la lista de lugares comunes imaginables —fiesta de la música, lección de swing, etc.— es en este caso rigurosamente cierta. El mejor momento de Vaughan y el mejor momento de Basie se conjugan para un disco imprescindible, en el que se destacan con dificultad "Lover man" y "Alone". D. F.



VERSION 2.0  
Garbage  
Ariola, 1998

**8** Cuando apareció Garbage se lo celebró por casi todo y, acaso, por todas las razones incorrectas. Así, se quiso ver en Garbage la *Próxima Gran Cosa*. Y algo de razón tenían: buenas canciones, buenos videos pero —en perspectiva— nada más y nada menos que la continuación natural de Eurythmics o, si se prefiere, un Roxette especialmente diseñado para la *intelligentzia*. Lo que no es poco y sigue vigente a la hora de la segunda parte un poco más reflexiva y tecno y dark, pero igualmente efectiva cuando se trata de escuchar pop sin culpas. R.F.



SAINT-SAËNS Y FAURE. CUARTETOS  
Miami String Quartet  
Conifer, 1997

**9** El primer Cuarteto para cuerdas de Camille Saint-Saëns es de 1899, cuando el autor tenía 64 años. El segundo es de 1919, cuando ya había cumplido 84 y en París hacía seis que se había estrenado *La consagración de la primavera*. Más allá de las acusaciones de anacronismo que podrían recibir, éstas son dos obras magistrales, al igual que el notable Cuarteto de Gabriel Fauré (1924). La exquisita interpretación del Miami String Quartet les hace justicia a las tres, con claridad en los planos, flexibilidad en las frases y un excelente sonido. D. F.



JUBILANT  
Terence Blanchard  
Sony, 1998

**8** Varios muy buenos músicos de jazz, entre ellos el gestor del proyecto y arreglador musical de los temas incluidos, el trompetista Terence Blanchard, el pianista Mulgrew Miller y el contrabajista Reginald Veal, se juntaron para hacer un disco que no es de jazz. Dedicado al negro spiritual, *Jubilant* se acerca más al rhythm & blues, con las notables voces de Gary Murphy y Wesley Holland, la armónica de David McKelvy y una concepción que recupera el espíritu colectivo del género. La versión de "Deep River" es de antología. D. F.



LOS CONTRASTES DEL FESTIVAL DE CANNES

# Un retablo donde todo vale

"Inquietude", obra maestra del portugués Manoel de Oliveira, y "El evangelio de las maravillas", de Arturo Ripstein, recordaron a la cita cumbre del cine mundial que el arte también debe inquietar. Mientras, la actividad sigue ofreciendo un perfil frívolo que también es parte de su identidad.

Por Luciano Monteagudo  
desde Cannes

Hay un vértigo que produce Cannes que no se asemeja en nada al de otros grandes festivales de cine. A cada paso, en ese enorme bunker mirando al mar que es el Palais du Festival, o en la abigarrada Croisette, o en los grandes hoteles que dieron fama a la Costa Azul, se confunden el arte y los negocios, lo serio y lo mundano, lo esencial y lo accesorio, lo sagrado y lo profano. Es posible en Cannes asistir al estreno de la nueva obra maestra de Manoel de Oliveira, *Inquietude*, un tríptico de una misteriosa belleza, y descubrir allí a Irene Papas, enfundada en un manto negro, descalza ("para sentir el murmullo de la tierra") y recitando la *Teogonía* de Hesíodo. Y no acaba uno de conmoverse con su máscara atávica y con los relatos que va enhebrando magistralmente Oliveira, y allí sobre la Croisette, un remolino de gente señala la presencia de las stars del porno, que también tienen su festival aquí, y que antes de la ceremonia de los premios Hot d'Or ofrecen sus bondades neumáticas.

Un cineasta tan sutil (e injustamente olvidado) como el suizo Alain Tanner ofrece en *Réquiem* no sólo la que quizás sea la mejor adaptación de un libro de Antonio Tabucchi, sino también un recorrido sereno por los laberintos de Lisboa, en compañía del fantasma de Pessoa. Y a la vez que Tanner se toma su tiempo para admirar la luminosidad del Tajo o tomar nota de la complicada receta del *sarrabulho*, a un par de cuadras de allí estallan los incandescentes fuegos de artefactos de *Armageddon*, la nueva superproducción-catástrofe de Hollywood, protagonizada por Bruce Willis. El actor fue anfitrión invisible de una megafiesta sobre la *terrace* del Palm Beach Casino. Todo allí era tecno y ruido y limusinas y cansancio.

Y mientras Europa y Hollywood dirimen su eterno antagonismo, sus



Irene Papas y Manoel de Oliveira, cara y director de "Inquietude", un ejercicio magistral de cine. A su vez, el mexicano Ripstein presentó un film lleno de obsesiones relacionadas con el Apocalipsis.

concepciones cada vez más diferentes del cine, el barroco latinoamericano hizo su irrupción en el Palais con el mexicano Arturo Ripstein, que trajo fuera de concurso *El evangelio de las maravillas*, su nueva imprecación después de *Profundo carmesí* y *La mujer del puerto*. Todo es blasfemia en este salvaje evangelio de Ripstein y su guionista Paz Alicia Garciadiego, que han imaginado una secta obsesionada con el fin del mundo y que en su Nueva Jerusalem esperan la llegada de un nuevo Mesías. Un Mesías que deberá dar a luz una adolescente, casi una niña, que se empeña en seguir siendo virgen pero que no por ello quiere resignar su lugar de abeja reina y se empeña en hacer desfilar por su cama a todos los hombres de la comunidad. "Armada como un mural mexicano, esta historia de vírgenes y prostitutas, tambores y Nintendos, muñecas Barbie y soldados homosexuales, prepara el escenario para el Apocalipsis", dice Ripstein de su film. Sólo las meditaciones buñuelescas que pronuncia Francisco Rabal (ataviado como Charlton Heston en *Los diez mandamientos*) parecen una verdadera religión.

Y hay algo de ese evangelio laico del film de Ripstein, de esa feria de miserias y maravillas, que no cuesta demasiado esfuerzo asociar con el retablo moderno de Cannes. Aquí todo está en vidriera y a la venta y las películas son sometidas al juicio sumario de la crítica, que en la caja de resonancia del festival puede sellar la suerte de un film. Las alzas y bajas se suceden en las páginas de *Le Monde*, de *Libération*, o de los *trade-papers* como *Variety*, que publican ediciones especiales diarias. En este marco, el estadounidense Hal Hartley, presentó en competencia *Henry Fool*, con unos cuantos minutos menos de los que tenía en setiembre en el Festival de Toronto, con lo cual su versión suburbana de *Teorema* de Pasolini se ganó el aplauso. La mirada que echa Hartley sobre su país no deja de ser, como siempre en su cine, la de un autista, pero coincide con la visión que plantea Todd Solondz en *Happiness*, un film llamado a provocar controversias. Lo que

dice el director de *Mi vida es mi vida*, con su habitual minimalismo, es que detrás de las paredes del imperio puritano hay incesto y pedofilia y soledad y sufrimiento. El suyo es casi un diagnóstico clínico, un comentario social por momentos lapidario. No es el único que plantea el

abuso de menores—también lo hacen otras películas en competencia, como *Festen*, del danés Winterberg, o *La classe de neige*, de Claude Miller—pero Solondz parece el más sincero, todo un *freak* de esos que no desentonan en el circo interminable de Cannes.

## ¿Qué dijo Sinatra?

En una ceremonia privadísima—se anunció un "bloqueo de prensa"—, a la que sólo tendrán acceso quienes tengan su correspondiente invitación, hoy al mediodía serán enterrados en Los Angeles los restos mortales de Frank Sinatra. En rigor, el funeral comenzó ayer por la tarde, cuando se dio comienzo a una vigilia en la iglesia católica del Buen Pastor, situada en Beverly Hills. Según lo anunciado, en la ceremonia hablarán los hijos de Sinatra y su mujer Nancy—Tina, Frank Jr. y Nancy Jr.—y el actor Robert Wagner, viejo amigo del cantante. Cubierto por una bandera de Estados Unidos, el féretro será acompañado hasta la tumba por una guardia militar de honor, homenaje que se debe a sus condecoraciones de la Medalla de la Libertad y la Medalla de Oro del Congreso. El fallecimiento de Sinatra sigue provocando reacciones de diferentes personalidades del mundo del espectáculo y del público, que en los últimos días viene agotando las existencias de las disquerías. Al mismo tiempo, la página de la familia en Internet—*sinatrafamily.com*—recibió 130 mil visitas desde el viernes por la mañana. Por otra parte, no sólo se abrieron interrogantes sobre la herencia: ahora existen dos versiones sobre cuáles fueron las últimas palabras del legendario cantante. Una de ellas asegura que Sinatra dijo "Me voy", mientras que otra afirma que dijo: "Estoy perdiendo".

**Fin:** "Esta historia de vírgenes y prostitutas, muñecas Barbie y soldados homosexuales, prepara el escenario para el Apocalipsis", dijo Arturo Ripstein.



Una joven star pasó por Cannes. Mastroianni+Deneuve: Chiara.

EL DESEO, S.A. PRESENTA UNA COPRODUCCION EL DESEO, S.A. - CIBY 2000 / FRANCE 3

UN FILM DE ALMODOVAR

# CARNE

BMG ARGENTINA

# TREMULA

JAVIER BARDEN FRANCESCA NERI LIBERTO RABAL  
ANGELA MOLINA JOSE SANCHO  
CON LA COLABORACION DE: PILAR BARDEN Y PENELOPE CRUZ  
BASADO EN LA NOVELA DE RUTH BENDALL MÚSICA: ALBERTO IZQUIERDO EDITOR: JOSE BALCERO  
DIRECTOR ARTÍSTICO: ANTON GOMEZ VESTUARIO: JOSE M. DE COSIO MAQUILLAJE: JUAN PEDRO HERNANDEZ  
PRODUCTOR EJECUTIVO: AGUSTIN ALMODOVAR DIRECTOR DE FOTOGRAFIA: AFFONSO BEATO DIRECTORA DE PRODUCCION: ESTHER SANCIA  
GUION Y DIRECCION: PEDRO ALMODOVAR

CIBY 2000 Música Original Distribuida Por BME/ARIOLA

## MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO

SOLO APTA PARA MAYORES DE 16 AÑOS



## cine

### ALIEN, LA RESURRECCION

P/M/16.  
Normandie 2.  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

### ANASTASIA

APTA.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.20 y 18.20.-

### BESOS QUE MATAN

P/M/16.  
Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### COLORES PRIMARIOS

P/M/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-  
Gaumont 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.55, 18.50 y 22.-  
Monumental 1.  
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Paseo Alcorta 4.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 1.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.30, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

### DOÑA BARBARA

P/M/16.  
Ambassador.  
Lavallo 777. 322-9700. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16.40, 19.20 y 22.-  
Metro 2.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Paseo Alcorta 2.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.45, 19.45 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-  
Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL ABOGADO DEL DIABLO

P/M/16.  
Maxi 2.  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.45, 17.15, 19.45 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-  
Trocaero 3.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

### EL DESVIO

P/M/16.  
Normandie 1.  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.40 y 22.40.-

### EL FARO

P/M/13.  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-  
Gaumont 2.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-  
Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Monumental 2.  
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.55, 16.50, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Atlas Lavallo.  
Lavallo 869. 322-1936. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.50, 19.20 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-  
Gaumont 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.20, 16.15, 19.10 y 22.20.-  
Metro 1.  
Cerrito 570. 382-4219. A las

14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Paseo Alcorta 3.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 14, 17, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL ODI

APTA.  
Cosmos 1.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

### EN BUSCA DEL DESTINO

P/M/13.  
Patio Bullrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.20, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Trocaero 2.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

### ERNESTO CHE GUEVARA, EL DIARIO DE BOLIVIA

APTA.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-

### ESFERA

P/M/13.  
Trocaero 5.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 14.15, 16.55, 19.35 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

### FELICES JUNTOS

P/M/16.  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

### GATTACA (EXPERIMENTO GENETICO)

P/M/13.  
Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.30 y 18.40.-  
Trocaero 1.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### GEORGE DE LA SELVA

APTA.  
Los Angeles 3.  
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-

### GRANDES ESPERANZAS

P/M/13.  
Patio Bullrich 3.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 17, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.20.-

### LA MUJER DEL PUERTO

P/M/18.  
Cineplex Lavallo 2.  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-  
Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### LOS FEDERALES

P/M/13.  
Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.20, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17.05, 19.45 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-  
Maxi 1.  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.10, 15.20, 17.35, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Ocean 1.  
Lavallo 739. 322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Paseo Alcorta 1.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 4.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.50, 16.45, 19.40 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Monumental 4.  
Lavallo 780. 393-8865. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

### MICROCOSMOS

APTA.  
Cineplex Lavallo 1.  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

## en cartel



### LOS FEDERALES

De Stuart Baird  
(EE.UU.)

Tommy Lee Jones vuelve a encarnar al duro alguacil federal Sam Gerard, que anteriormente fuera el perseguidor de Richard Kimble (Harrison Ford) en El fugitivo. Ahora el perseguido es un despiadado asesino (Wesley Snipes) que, a la vez que huye, intenta descubrir quiénes lo implicaron en dos asesinatos en los que no tuvo participación. El resultado es una película sin mayores pretensiones que intenta volver a cautivar como la anterior, y por momentos lo logra. (Atlas Santa Fe 1, Cinemark 8, Ocean 1 y otros.)

Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15.30, 17 y 18.30.-

### PICADO FINO

P/M/13.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 21 y 23.-

### PRISIONERO DE LAS MONTAÑAS

P/M/13.  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.50 y 22.50.-

### SECRETOS COMPARTIDOS

P/M/16.  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.45, 15.55, 18.05, 20.20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cjo Tita Merello 3.  
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-  
Normandie 3.  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15.40, 18.15, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

### SEÑORA DALLOWAY

P/M/13.  
Cineplex Lavallo 3.  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
Patio Bullrich 2.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### SIETE AÑOS EN EL TIBET

APTA.  
Trocaero 6.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.55, 16.40, 19.25 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

### TITANIC

P/M/13.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17.45 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 16.45 y 20.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.15.-  
Monumental 3.  
Lavallo 780. 393-8865. A las 14.05, 17.50 y 21.35. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Ocean 2.  
Lavallo 739. 322-1515. A las 13.30, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-

### TOCANDO EL VIENTO

P/M/13.  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.30 y 22.50.-

### TODO O NADA!

P/M/13.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.10, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-



### COLORES PRIMARIOS

De Mike Nichols  
(EE.UU.)

En el año de elecciones, el gobernador Jack Stanton tiene puestas todas sus energías en la candidatura que lo conducirá a la presidencia de su país. Pero el demócrata debe enfrentar, además de sus rivales políticos, acusaciones de acoso sexual y de haber sido arrestado en 1968 por participar de una marcha de protesta contra la guerra de Vietnam. En estos frentes de batalla lo ayudan el especialista en campañas políticas Richard Jemmons (Billy Bob Thornton) y la espía Libby (Kathy Bates). (América, Cinemark 8, Gaumont 1 y otros.)

Lorange.  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.20, 17.10, 18.55, 20.55 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Normandie 4.  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

### TURBO POWER BANGERS

APTA.  
Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

### UN CRISANTEMO ESTALLA EN CINCOSEQUINAS

P/M/13 c/Res.  
De la Comedia.  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.55, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.25.-

### UN RATONCITO DURO DE CAZAR

APTA.  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.-

### WISHMASTER (EL AMO DE LOS DESEOS)

P/M/16.  
Trocaero 4.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

## barrios

### BELGRANO

### COLORES PRIMARIOS

P/M/13. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### DOÑA BARBARA

P/M/16. Atlas Belgrano 2.  
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.40, 15, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EL DESVIO

P/M/16. Savoy 4.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EL FARO

P/M/13. General Paz 2.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA. Belgrano 1.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Solar de la Abadía. Sala 1.  
L. M. Campos y Maure. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-  
General Paz 6.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.55, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

### EN BUSCA DEL DESTINO

P/M/13. Savoy 3.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 17.20, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### LA MUJER DEL PUERTO

P/M/18. Savoy 2.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.10, 18.25, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### LOS FEDERALES

P/M/13. Belgrano 4.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-  
General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

### MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13. General Paz 4.  
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

### MICROCOSMOS

APTA. Savoy 1.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

### SECRETOS COMPARTIDOS

P/M/16. General Paz 3.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

### SEÑORA DALLOWAY

P/M/13. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### TITANIC

P/M/13. General Paz 1.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

### TODO O NADA!

P/M/13. Belgrano 6.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

### WISHMASTER (EL AMO DE LOS DESEOS)

P/M/16. Solar de la Abadía. Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

## ciclos

### SALA LEOPOLDO LUGONES.

Av. Corrientes 1530. 374-8611. Recordando a Alberto Tabbia. A las 14.30:  
Lulú o la caja de Pandora de G. W. Pabst; con L. Brooks. \$ 3. Ciclo Omega: A

las 17 y 19.30: Lamérica de G. Amelio. Nuevos directores italianos.-

## teatros

### COLON.



## en cartel



## ZAMARRA

Creación colectiva

*A poco de haber presentado El aparecido en el puente de la Boca, el grupo TSO (Teatro Sanitario de Operaciones) concibió este espectáculo tomando como punto de partida el espacio de que dispone el patio del Centro Cultural Recoleta: 600 metros cuadrados al aire libre, y algunos elementos, un ombú, una palmera y un tanque de agua de 25 metros de altura. El agua es esencial a este trabajo que registra en forma inusual una realidad cotidiana. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, sábado a las 20.30.*



## EL LIQUIDO TACTIL

De Daniel Veronese

*Esta obra es el resultado del trabajo conjunto del Grupo de Teatro Doméstico y Daniel Veronese, y apunta a rescatar una dramaturgia construida a partir del actor en el espacio escénico. En un ambiente sucio y desolado en el cual los personajes fuman sin parar, el matrimonio constituido por Nina Hageken y Peter Expósito reciben al hermano de éste. El atesora un líquido rojo que podría curarlos del tabaquismo. Juntos recuerdan el pasado y repasan sus traumas de adulto. En Babilonia, Guardia Vieja 3360, jueves y viernes a las 21.*

**BLANCA PODESTA.**  
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. \$ 15.-

**BROADWAY.**  
Corrientes 1155. 382-2345. Vier. y Dgo. a las 21: la mejor salsa del mundo con **OSCAR D'LEON** ("El faraón de la salsa"). Loc. en vta.-  
Sáb. a las 22:  
**THE BEATS**  
Única presentación. Loc. en vta.-

**CALLEJON DE LOS DESEOS.**  
Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. y Sáb. a las 21:  
**"Palabras acerca de la guerra"**  
(Una mujer, una celda, una bandera); de J. R. Fernández. Vier. a las 21:  
**"Y las dudas se irán volando..."**  
de y por J. Swedsky. Sáb. a las 23: Grupo Caballo Verde presenta **"La antesala del cielo"**  
Dir.: A. Casavalle. Dramat.: G. Martínez y A. Casavalle. Dgo. a las 20.30:  
**"Tetragrama"**  
Dir.: Luis González Bruno. \$ 8.-

**CARLOS CARELLA TEATRO.**  
Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19:  
**TEATRO NUESTRO**  
"A propósito del tiempo". "Años difíciles". "Desde la luna". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.**  
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Rubén Celiberti presenta **PASIONES**  
Gran elenco. Canto, música y danza. Platea alta \$ 15. Loc. en vta.-

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.**  
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muño. A las 21.30: Miércoles de tango con el cuarteto Nuevo Siglo en "Piazzolla y después". \$ 3.-

**COLONIAL.**  
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Miér. a las 20.30:  
**"Trío de la Fundación Musicoterapéutica"**  
El concierto. \$ 10. Sáb. a las 18.30:  
**"Peña Flamenca"**  
Coord.: A. Soto y G. Soto. A las 23:  
**Alejandro del Prado**  
Tercer recital de su ciclo. \$ 10. Dgo. a las 20:  
**"La mágica zarzuela III"**  
(con Romerías Españolas). Dir. gral.: E. Blanca.-

**COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.**  
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30:  
**"Cuestiones con Ernesto Che Guevara"**  
Con Arturo Bonín y Manuel Callau. \$ 15.-

**DE LA COMEDIA.**  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a las 20.30. Vier. a las 19.30: The Bs. As. Players pta.:  
**"Dr. Jekyll & Mr. Hyde"** (en inglés). de Robert L. Stevenson. Vier. y Sáb. a las 23: presenta:  
**"Teatro Zen"**  
con Marcelo Mazzarelli, José Luis Oliver y Mariana Prommel. \$ 15. Jub. 50% desc.-

**DEL CENTRO.**  
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a Dgo. a las 23 y 1. Lun. 25 a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El Espermatozoide Alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. y Dgo. \$ 7).-

**DEL PUEBLO.**  
Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. \$ 7.-  
**Sala Carlos Somigliana**  
Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Eguiza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.-

**EL DOBLE.**  
Arroz 727. 855-2856. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23:  
**"Equivoca fuga de**

señorita..." de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. Sáb. a las 21:  
**"@Mintió la flor?"**  
Aut. y dir.: E. Tamer. Dgos. a las 19.30: **"Extraño juguete"**  
de S. Torres Molina. Dir.: M. Minetti. Desc. a jub. y estud.-

**EL OBSERVATORIO.**  
Urquiza 124. 957-6723. Sáb. a las 21:  
**"Hambre, dos argentinos en búsqueda de uno mismo"**  
Aut. y dir.: W. Rosenwitz.-

**EL OJO.**  
Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Nuestra Suma"**  
de D. Stevens. Dir.: P. Sánchez. \$ 5.-

**EL TEATRON.**  
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 21.30:  
**"Creo que no nos entendemos"**  
De N. Freward. Dir.: A. López. Dgo. a las 20:  
**"Los árboles mueren de pie"** de A. Casona. Part. y dir. gral.: A. Di Stefano.-

**EL VITRAL.**  
Rodríguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 2: Sáb. a las 21:  
**"Potestad"**  
de E. Pavlovsky. A las 23:  
**"Nuestras miserias bien guardadas"**  
de J. Abolio. Sala 3: Sáb. a las 21:  
**"Hay que deshacer la casa"** de S. Junyent. A las 0:  
**"Prohibido no fumar"**  
de P. Silva y M. Griess.-

**EMPIRE.**  
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 0. Dgo. a las 21: 25 años; 9000 funciones:  
**"La lección de anatomía"**  
Dir.: Carlos Mathus. \$ 18. Desc. a jub. y est.-

**I.F.T.**  
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. \$ 5. Sala 2: Sáb. a las 18.30:  
**"Clara, tenía que oscurecerse?"**  
de A. Strupp. Dir.: J. Brignone. A las 20.30:  
**"El refidero"**  
de S. De Cecco. Dir.: A. Fourouls. \$ 10. A las 22.30:  
**"Memorias de Praga"**  
Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. \$ 8.-  
Dgo. a las 19: **"Nous Akilasie: El exilio de los dioses"** Creación colectiva. Dir.: D. Casablanca y M. Romano. \$ 8.-  
Sala 3: Sáb. y Dgos. a las 20:  
**"Instrucciones para el manejo de las marionetas"**  
de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando. \$ 10. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30:  
**"De víctimas y salvadores"**  
de A. Korz. Dir.: J. Freund. \$ 10.-

**LA OTRA ORILLA.**  
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre:  
**"Cinco puertas"**  
Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicia: Página/12.-

**LA PLAZA.**  
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21.30:  
**"Inodoro Pereyra"**  
de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.-  
**Sala Pablo Neruda**  
Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21:  
**"Criaturas"** por la Cía de Hombres. Con M. Duch, M. Iscla, M. Pérez y C. Pla. Dir.: D. Plana y T. de Theatre.-

**LA RANCHERIA.**  
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21:  
**"El albanés"**  
de J. Palant. Con J. L. Calcagno, A. Dufau, E. Zanni y N. Skinner. Dir.: J. Caverio.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.**  
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Juev. a las 20:  
**Marcelo Daniel González** (clarinete). Obras de Stravinsky, Stockhausen, Alcalde, Scelsi y Denisov. \$ 5.

**LA TRASTIENDA.**  
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
**"Glorias Porteñas"**  
Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. Vier. a las 23:  
**"Hay fiesta en Anillaco"** unipersonal de humor por Ricardo Leguizamón.-

**LIBERARTE.**  
Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 22.30:  
**Destino de dos cosas o de tres**

Sáb. a las 19.45:  
**Las preciosas ridículas**  
A las 23:  
**Mondo Merpin**  
A las 0.30:  
**@Sabes cuál es el mayor de mis defectos?**  
de R. Fontanarrosa.-

**LOLA MEMBRIVES.**  
Corrientes 1280. 381-0076. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Cía. de Arte Flamenco presenta:  
**Gitanos**  
15 músicos y 15 bailarines. Coreog. inv.: Antonio Canales. 6 únicas semanas en Buenos Aires.-

**MAIPO.**  
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. y Dgo. a las 20.30 y 23. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

**METROPOLITAN 1.**  
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA**  
Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 2.**  
Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini:  
**NINE (Nueve)**  
con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 20.30.-

**MOROCCO.**  
H. Irigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos. a las 21.30:  
**Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese** en **"La moribunda"**  
Bolet. de 9 a 21. \$ 15. Juev. a las 0.30:  
**Celeste Carballo-**

**OPERA PRIMA.**  
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30:  
**"Sueños y mentiras"** un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.-  
Sáb. a las 20.30:  
**"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano.-

**PAYRO.**  
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30:  
**"Casino esto es una guerra"**  
de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc.

en vta. dde. \$ 10.-  
Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"**  
Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. \$ 15.-

**PICADILLY TEATRO.**  
Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**  
Dir.: Lia Jelín. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Lun. 25 a las 20.30 (prec. pop.) Loc. en vta. dde. el Lunes.-

**REGINA.**  
Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
**"Jugando a la barbarie"** un musical diferente. De J. Varona y H. Malvicino. Con A. Azaceta, P. Clark, P. Di Felice, M. Martino y M. Nacci.-

**TABARIS.**  
Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año: Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleysler, A. Mora y el debut teatral del Stripper Argentino en **LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA**  
Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgo. a las 21 y 22.45.-  
**Sala Plateada**  
Picantísimo 8º mes: S. Romero, M. F. Callejón, S. Callejón, A. Roth, F. Gianola, A. Vega y P. Parada en: **"Chupame los huesitos"**  
Dir.: E. Disi. Libro: H. Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.45. Vier. a las 21.45 y 23.30. Sáb. a las 21.45, 23.30 y 1.15. Dgo. a las 21.15 y 23.-

**TEATRO CONCERT.**  
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vier. y Sáb. a las 21: Jean Francois Casanovas, Myriam Toker y Grupo Caviar en **"Espíritu del éxtasis"**  
Homenaje a Jacques Brel. A las 23: Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan **"Caviar bikini"**  
\$ 15 con champagne.-

**CLUB DEL VINO.**  
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miér. a las 21:  
**"Javier Maiosetti Trio"**  
\$ 10 (incluye consum.).-  
Juev. a las 21:  
**"Uno y Medio"**  
Magia y humor. \$ 15. A las 23.30: **"Muñecas bravas"**  
Artistas invitados. \$ 10.-  
Vier. a las 21:  
**"Veladas criollas"**

## chicos

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.**  
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO. Sáb. y Dgo. a las 15.30:  
**El gran circo**  
de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TGSM. Dir.: A. Mangani. \$ 4.-  
**SALA CASACUBERTA:** Sáb. y Dgos. a las 15:  
**"La tempestad"** de William Shakespeare. Vers. y dir.: Claudio Hochman. Música: Cuatro Vientos. \$ 4.-

Tango y folclore con Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero. \$ 15. A las 23.30: Luis Cardel: **"Tangos de ayer"** Inv.: Nelly Prince. \$ 18.-  
Sáb. a las 22:  
**"Encuentro a todo tango"** con Nelly Omar, Marconi Trio, Salgán, De Lío y el "Nuevo Quinteto Real". \$ 30.-

**EL RINCON DE LOS ARTISTAS.**  
Balcarce 749. 302-3387. Miér. a Sáb. a las 22.30:  
**Show de tangos**  
Todos juntos la misma noche. Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy y elenco. Parejas de baile. Dir.: R. Mompel.-

**EL VIEJO ALMACEN.**  
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

**LA CUMPARSITA.**  
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23:  
**Café Concert de Tangos**  
Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás.-

**LIBERARTE.**  
Av. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 21:  
**Albahaca** (folclore). \$ 5.-

**MICHELANGELO.**  
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelangelo presenta **SUPERTANGO**  
Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hermán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30. Show bebidas free a las 22.15.-

**OLIVERIO ALLWAYS.**  
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Miér. a las 21: recital del músico popular argentina con **Juan Namuncurá** (artista mapuche).-

**SHORTHORN HALL.**  
Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30:  
**"Tangos en Recoleta"**  
Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, V. Verónica, M. Monteleone y O. Ramírez. Dir. mus.: C. Corti. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

## etc

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"**  
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: **"EL CIELO DE BUENOS AIRES"** -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. \$ 4.-

## costa

## MAR DEL PLATA

## cines

**AMBASSADOR MULTIPLEX.**  
Córdoba 1673. Tel.: 95-7271. Lun. a miér. 50%. Sala 1: A las 17.20 - 20.00 - 22.50 hs. Sáb. trasn. 01.10 hs. Doña Bárbara. Sala 2: A las 16.00 - 18.10 - 20.20 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.50 hs. El Faro. Sala 3: A las 16.10 - 18.55 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. Colores primarios.

**AMERICA.**  
Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. A las 17.45 - 22.15 hs. (Sáb., dom. y miér. a las 15.00 - 18.35 - 22.15 hs.) Titantic. Lun. a Miér. 50%.

**ATLAS.**  
Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. A las 17.15 - 19.45 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 01.00 hs. Los Federales. Lun. a miér. 50%.

**AUDITORIUM.**  
Bv. Marítimo 2280. Tel.: 93-6001. Mart. y miér. a las 19 y 21.30 Camino sin retorno. EE.UU. 1997. Dir. Oliver Stone. Platea \$ 3.

**BELGRANO DE LA DIAGONAL.**  
Diagonal Pueyrredón 3338.

Tel. 93-3501. A las: 17.30 - 20.00 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. En busca del destino. Lun. a miér. 50%. Matiné sáb. y dgos. a las 15.30 hs. George de la Selva.

**CINEMA 1.**  
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. A las 16.40 - 19.30 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Mejor... imposible. Lun. a miér. 50%.

**CINEMA 2.**  
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 17.30 - 20.10 - 22.50 hs. Miér., sáb. y dgos. también las 15.00. Sáb. trasn. 01.00 El hombre de la máscara de hierro. Lun. a miér. 50%.

**CINE SEX.**  
Belgrano 2331. Platea \$ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

**ENRIQUE CARRERAS.**  
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. De miér. a dgos. 17.00 - 18.40 - 20.30 - 22.30 hs. Miér. y sáb. trasn. 00.10 Todo o nada. Miér. y juev. 50%.

**IDEAL.**  
12 de Octubre 3468. Tel.: 89-0202. Lun. a miér. platea \$ 3. Sala 1: A las 15.00 - 16.45 - 18.30 - 20.15 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Spaw. Sala 2: A las 18.20 - 20.30 - 22.45 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. El cuarto poder.

**OLYMPIA.**  
Rivadavia 2380. A las 18.15 - 20.20 - 22.30 hs. Lun. a vier. también 16.00. Alien 4. Sáb. y dgos. matiné: A las 15.00 hs. Anastasia. y 16.35 hs. Turbo Power Rangers. Platea \$ 3. Juev. Cerrado.

**RADIO CITY.**  
San Luis 1750. Tel.: 94-2950. A las 18.00 - 22.00 hs. Titanic. Lun. a miér. 50%. Roxy: San Luis 1750. Tel.: 94-2950. A las 16.30 - 19.00 - 21.30 hs. Sáb. trasn. 00.10 El hombre de la máscara de hierro. Lun. a miér. 50%.

## teatros

**AUDITORIUM**  
(Sala Astor Piazzolla): Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Sáb. a las 21.30 hs. Pájaros en el aire. Con Ismael Hase, Laura Albarracín, Gao García y Oscar Cardozo Ocampo. Dgos. a las 20 hs. Los Bandoneones de Mar del Plata.

**AUDITORIUM**  
(Sala Nachman): Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Sáb. 21.00 hs. Con(cierto) con(textos).

## concert

**COLÓN.**  
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Sáb. 20.30 hs. La Orquesta Municipal de Tango, dir. Mtro. Julio Dávila. Dgos. 22 hs. Walter Rúa presenta Sabina, Serrat y aquellas pequeñas cosas.

**CULTURAL PUEYREDÓN.**  
25 de Mayo y Catamarca. Sáb. a las 22.00 hs. Ciclo de Simplemente Jazz. Org. Cachó Giliberto.

**FLAMENKO'S RESTAURANT.**  
Edison 1667. Tel. 89-0940. Vier. y sáb. Cena Show en vivo en El Tablao de Mar del Plata. Arte Flamenco. Show donde usted participa. Abierto de miércoles a domingo. Agasajos, cumpleaños, recepciones. Reservas telefónicas.

**LA CASA DEL FOLKLORE.**  
San Juan 2543. Tel. 72-3955. Sáb. a las 22.00 hs. Hilario Alvarez con Juan Carlos Aguirre.

**ORION CAFÉ.**  
Luro y La Costa. Vier. a las 22.15 hs. Sáb. a las 22.30 hs. El Trío Saudade de Mario Castiñeira, y a las 24.00 hs. A todo jazz. Con la Davenport Jazz Band. Dgos. a las 18.30 hs. Tardes Clásicas en el Orion.

**PRESLEY CAFÉ.**  
Córdoba 3638. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Sáb. a las 24.00. La presentación de Alto Camel.

**TUMI CAFE.**  
Luro 3272. Reservas: 92-4123. Sáb. a las 01.00 hs. Show musical con la actuación de San Francisco. Dgos. a las 21.30 hs. Solos y solas.

**VINOTECA PERRIER.**  
España 2051, casi Bolívar. Café, show y picadas. Bandas de rock en vivo. Sáb. a las 24.00 hs. Mala Sangre.

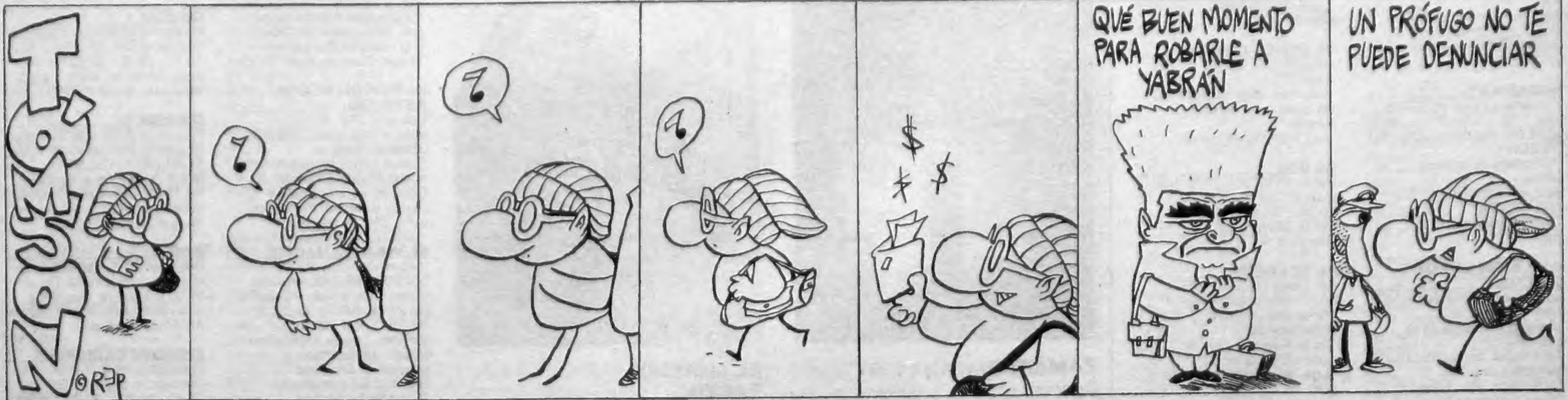
## etc

**MINIZOO - EL PARAÍSO.**  
Acceso Sierra de los Padres. Diariamente de 10 a 18 hs. Parque Botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.



## Gaspar el Revolu

por Rep



## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Templado. Algo brumoso. Vientos variables. Mínima: 14°. Máxima: 22°.

#### 10.00

◆ Está abierta la inscripción para el taller de teatro de Héctor Fernández Rubio. Informes al 831-2865.

#### 16.00

◆ Muestra de esculturas invisibles de Jorge Iglesias en la Sala Federal de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Continúa hasta el 28 de mayo.

#### 19.00

◆ Conferencia *Arte y estética en el siglo XXI*, a cargo de la Dra. María de Corral, en el aula 108 de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, Puán 480. Entrada libre.

◆ Conferencia *Dinero, lo que viene en vez de los billetes*, a cargo de Denis Najmanovich, organizada por la Fundación Banco Mayo. En el Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Entrada libre.

◆ Inauguración de la muestra de pintura *Encanto y seducción* de Marcela Estrada, en la sala 8 del CC Recoleta, Junín 1930.

#### 20.00

◆ Conferencia sobre el Mayo Francés, a cargo de Fernando Solanas y Luis Felipe Noé, en el CC Rector Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

#### 20.30

◆ Proyección de *El gran Ziegfeld* (1936) de Robert Z. Leonard en la Sala de representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272. Entrada libre.

◆ Presentación del libro *La aldea local* de Tomás Abraham en la Boutique del Libro, Chacabuco 459, San Isidro. Entrada libre.

#### 21.00

◆ Presentación de *El Matadero y Tintoreros* en el Centro Cultural Cántaro Castillo, S. Ortiz 1685.

◆ Presentación del Coro Nacional de Jóvenes en el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Entrada libre.

◆ Segundo concierto del Ciclo de Abono 30º Aniversario de la Camerata Bariloche en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.

#### 21.30

◆ Presentación de *Manhattan Transfer* en el Teatro Gran Rex, Corrientes y Suipacha.

Por León Ferrari

El documento del Vaticano sobre el holocausto, "Recordamos", produce un acercamiento entre católicos y judíos, y un reordenamiento de intolerancias: la que los separaba parece volcarse contra paganos y ateos. En su empeño por justificar la conducta de la Iglesia frente a aquel exterminio, el Vaticano se desentiende de sus orígenes calificándolo como obra de un "régimen moderno neopagano" cuyo antisemitismo "echaba raíces fuera del cristianismo". El cardenal Ratzinger, presidente de la Congregación para la Doctrina y la Fe, que antes se llamaba Santo Oficio, agrega que fue fruto de una "ideología atea y anticristiana". La Iglesia endosa a paganos y ateos (no pocos de éstos murieron en los campos nazis tan denostados por ella como los hebreos) los delitos realizados o tolerados por buena parte de la población de un país que tenía 94 por ciento de cristianos.

Gran parte de los comentarios de judíos y católicos que apoyan la posición de la Iglesia—Kovadloff, Laguna, Rojzman, etc.—exalta este encuentro de monoteístas y guarda silencio sobre la inesperada versión pontificia. El rabino Kreiman Brill, en cambio, refuerza esta idea afirmando que el "máximo enemigo común" de judíos y católicos "es el secularismo pagano que elimina a Dios de la vida del hombre, transformando el shopping en su catedral y el individualismo y el consumismo en su ritual diario" (*La Nación* 30/3/98). El paganismo pasa entonces a ser un enemigo mayor que el antisemitismo cristiano—que no termina con las disculpas de Roma—y que los autores del atentado a la AMIA, posiblemente tan monoteístas como los católicos que tiraban gente al mar, los talibanes que matan adúlteras a pedradas y los mahometanos que degüellan chicos en Argelia.

La carga peyorativa que la Biblia lanza sobre los paganos es renovada por Kreiman Brill en este singular argumento: "Cuando los romanos paganos nos echaban juntos al foso de los leones, éstos no hacían diferencia entre el gusto a carne



## ATEOS Y PAGANOS

cristiana y a carne judía". El paganismo de hoy nada tiene que ver con el de los romanos: el de veinte siglos atrás era una religión que practicaba la gente que echaba gente a los leones (como era una religión la de Constantino el Grande, que cristianizó el imperio arrojando paganos a los mismos circos donde murieron los mártires recordados por Kreiman). El paganismo de hoy, en cambio, no es una religión, es una heterogénea suma de creencias cuya única característica compartida por todas ellas consiste en ignorar o negar los dioses bíblicos. Pese a las enseñanzas de la Iglesia, esa posición frente al monoteísmo no es un delito y no puede convertir a los paganos—budistas, ateos, espiritistas, hinduistas, etc.—en culpables de los delitos del nazismo, movimiento engendrado por la Alemania cristiana.

Hitler, de familia católica, católico no practicante, hizo a lo largo de su vida contradictorias declaraciones sobre religión. Decía que era incompatible el cristianismo con el nacionalsocialismo, pero también que no se podía gobernar sin el cristianismo; pedía la protección de Dios,

del Todopoderoso y de la Providencia; admiraba los diez mandamientos; defendía el papel de las religiones como garantía de orden; alentaba el "cristianismo positivo" propuesto por Alfred Rosenberg que adaptó el Nuevo Testamento a la ideología nazi; permitió y después reprimió varios grupos neopaganos que rescataban las creencias de sus ancestros politeístas. Recibió el apoyo de la Iglesia alemana: mientras mataba sacerdotes rebeldes—que "Recordamos" cita para excusar a esa Iglesia—repicaban las campanas de los templos festejando sus victorias. Compartía con el cristianismo su aversión al erotismo: pensaba que nada se había hecho para liberar a la población "del perfume estupefaciente del erotismo moderno". Perseguía a los homosexuales y apoyaba el matrimonio. Criticaba los casamientos mixtos de cristianos con judíos. Vinculaba con el cristianismo su acción antisemita: "Estoy convencido de que al defenderme del judío luché por la obra del Supremo Creador". El obispo Berning lo visitó en 1933 y relató que Hitler dijo que "durante 1500 años la Iglesia había considerado a los judíos como parásitos, que él los veía como perniciosos enemigos de la Iglesia y del Estado y que sólo quería realizar, con mayor eficacia, lo que la Iglesia había intentado conseguir desde hacía tanto tiempo. Este servicio a una causa común era el motivo de su hostilidad antisemita".

El holocausto ni es ateo ni está al margen de la ética que se desprende de los Testamentos: además de judíos—muertes que para algunos teólogos son parte de las anunciadas en los Evangelios—murieron homosexuales, como en Sodoma, y gitános, como mueren idólatras y hechiceros en las Escrituras. El exterminio en la Alemania monoteísta puede ser visto como otro eslabón en la cadena de holocaustos monoteístas: el diluvio, Jericó, los primogénitos egipcios, la Conquista, el prometido Apocalipsis. Belzen y Auschwitz son hijos menores, o una antesala, del campo de concentración eterno donde, advierte el Vaticano, irán una vez resucitadas casi todas las víctimas que cayeron en los infiernos nazis.

## CARTAS

### Indignación

Le escribimos movidos por la indignación de ver que nuestro país ha sido nuevamente condenado por violaciones a los derechos humanos y, después de casi tres meses de dicho pronunciamiento, apenas dos diarios (entre ellos *Página/12*) y un semanario—hasta donde sabemos—se han interesado en ello. La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA—bien conocida por nuestro país, pues condenó a la dictadura militar en 1979 por desaparición de personas, y hace tres años evitó la implementación de una "ley mordaza" a la prensa—encontró al Estado argentino responsable del asesinato de nueve de nuestros compañeros de La Tablada; de aplicamos torturas a todos los detenidos y de habernos juzgado en un proceso sin las garantías necesarias ni posibilidades de apelación. La CIDH llegó a estas conclusiones tras cuatro años de investigación. Lo único que hemos escuchado sobre el tema, además de las publicaciones a las que nos referimos arriba, son nuestras propias cartas, que varios periodistas honestos han sabido leer al aire; hecho que en el clima de silencio al que nos referimos es meritorio y por otra parte alentador. Nueve años hemos bregado por que se investigue lo sucedido, y la única reacción del Gobierno fue mantener las persecuciones arbitrarias a nuestros compañeros y agravar la situación con la detención ilegal de Ana María Sívori, el secuestro en México de Enrique Gorriarán y la repetición en el caso de ellos de la farsa de juicio que nos condenó. Hemos asistido en los últimos días a un debate público sobre el terrorismo de Estado, debate que no sólo fue falaz y poco sincero por parte de la mayoría de los protagonistas, sino que además omitió estos hechos: en 1989 se volvieron a repetir los mismos crímenes que la gran mayoría de la sociedad repudia: los fusilamientos, las desapariciones, las torturas. Imagine Ud. la indignación que esto nos produce, viéndolo desde esta prisión injusta, desde un lugar que los Astiz y los Bussi no han conocido siquiera por un día.

Miguel Angel Falduti  
DNI: 17.374.642  
(Preso político de La Tablada)

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

## Diferenciación a través del Servicio al Cliente

# Jacques Horovitz

Jueves 4 de Junio de 1998, 14.30 hs., Hotel Inter-Continental

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6º - Cap. Fed. - Tel.: 310-5067/68 - De 12.00 a 19.00 hs. - [www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar) [www.osde.com](http://www.osde.com)  
Transmisión simultánea a las ciudades de Bahía Blanca, Bariloche, Corrientes, Formosa, La Plata, La Rioja, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Olavarría, Posadas, Río Gallegos, Río Grande, San Miguel de Tucumán, Santa Fe y Trelew

FT

FINANCIAL TIMES

OSDE

ARAUCA BIT

BINARIA

CLINICA Y MATERNIDAD SUÍZO ARGENTINA

swissair

DM

CENTRO DE DIAGNOSTICO DR. ENRIQUE ROSSI

DIAGNOSTICO MAIPU

AGF

AGF ARGENTINA SEGUROS

HOTEL INTER-CONTINENTAL BUENOS AIRES